

# beko

## Washing Machine

User's Manual

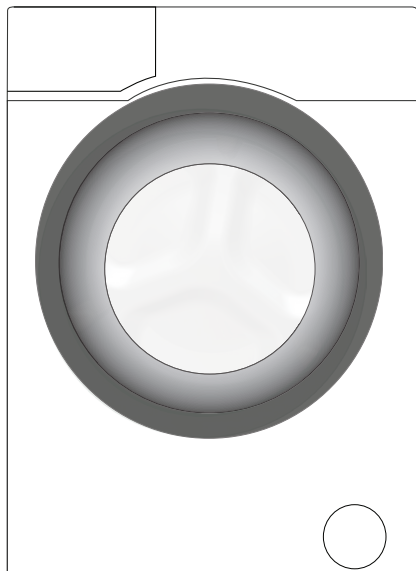
## Pračka

Návod k obsluze

## Automatická pračka

Používateľská príručka

WMY 81243 CS PTLMB1





This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

---

# 1 General safety instructions

This section includes security instructions which may help prevent the injuries and material damage risks. All kinds of warranties shall be invalid if these instructions are not observed.

## 1.1 Life and property safety

- ▶ Never place the product on a carpet-covered floor. Electrical parts will get overheated since air cannot circulate from under the device. This will cause problems with your product.
- ▶ Unplug the product if it is not in use.
- ▶ Always have the installation and repairing procedures carried out by the Authorized Service Agent. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- ▶ The water supply and draining hoses must be securely fastened and remain undamaged. Otherwise, water leak may occur.
- ▶ While there is still water inside the product, never open the loading door or remove the filter. Otherwise, risk of flooding and injury from hot water will occur.
- ▶ Do not force open the locked loading door. Door can be opened a few minutes after the washing cycle ends. In case of forcing the loading door to open, the door and the lock mechanism may get damaged.
- ▶ Use detergents, softeners and supplements suitable for automatic washing machines only.
- ▶ Follow the instructions on the label of textiles and the detergent package.

## 1.2 Children's safety

- ▶ This product can be used by the children who are at the age of 8 and over and the people whose physical, sensory or mental skills are not fully developed or who do not have necessary required experience and knowledge as long as they are supervised or trained about the safe use of the product and its risks. Children should not play with the device. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- ▶ Packaging materials may be dangerous for the children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.

- ▶ Electrical products are dangerous for the children. Keep the children away from the product when it is in use. Do not allow them to play with the product. Use child lock to prevent children from intervening with the product.
- ▶ Do not forget to close the loading door when leaving the room where the product is located.
- ▶ store all detergents and additives in a safe place away from the reach of the children by closing the cover of the detergent container or sealing the detergent package.

### 1.3 Electrical safety

- ▶ If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorized Service Agent. Risk of electric shock!
- ▶ This product is designed to resume operating in the event of powering on after a power interruption. If you wish to cancel the programme, see "Cancelling the programme" section.
- ▶ Plug the product into a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Do not neglect to have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- ▶ Do not wash the product by spraying or pouring water onto it! Risk of electric shock!
- ▶ Never touch the power cable plug with wet hands! Do not grab the power cord to unplug the machine, always unplug it by holding the socket with one hand, and pulling the plug with the other hand.
- ▶ Product should be unplugged during installation, maintenance, cleaning and repair procedures.
- ▶ If the power cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, after sales service or a similarly qualified person (preferably an electrician) or someone designated by the importer in order to avoid possible risks.

### 1.4 Hot surface safety

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>While washing the laundry at high temperatures, the loading door glass will get hot. Considering this fact, during washing operation keep the children away from the loading door of the product to prevent them touching it.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2 Important instructions for environment

### 2.1 Compliance with WEEE Directive



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

### 2.2 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

## 3 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not for commercial purposes or it should not be used out of its intended use.
- The product must only be used for washing and rinsing of laundry that are marked accordingly.
- The manufacturer waives any responsibility arisen from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.

## 4 Technical specifications

### Complying Commission Delegated Regulation (EU) No 1061/2010

|                                                                                           |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Supplier name or trademark                                                                | BEKO                     |
| Model name                                                                                | WMY 81243 CS PTLMB1      |
| Rated capacity (kg)                                                                       | 8                        |
| Energy efficiency class / Scale from A+++ (Highest Efficiency) to D (Lowest Efficiency)   | A+++                     |
| Annual Energy Consumption (kWh) <sup>(1)</sup>                                            | 193                      |
| Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at full load (kWh)               | 1.000                    |
| Energy consumption of the standard 60°C cotton programme at partial load (kWh)            | 0.780                    |
| Energy consumption of the standard 40°C cotton programme at partial load (kWh)            | 0.700                    |
| Power consumption in 'off-mode' (W)                                                       | 0.440                    |
| Power consumption in 'left-on mode' (W)                                                   | 0.640                    |
| Annual Water Consumption (l) <sup>(2)</sup>                                               | 9900                     |
| Spin-drying efficiency class / Scale from A (Highest Efficiency) to G (Lowest Efficiency) | B                        |
| Maximum spin speed (rpm)                                                                  | 1200                     |
| Remaining moisture Content (%)                                                            | 53                       |
| Standard cotton programme <sup>(3)</sup>                                                  | Cotton Eco 60°C and 40°C |
| Programme time of the standard 60°C cotton programme at full load (min)                   | 204                      |
| Programme time of the standard 60°C cotton programme at partial load (min)                | 175                      |
| Programme time of the standard 40°C cotton programme at partial load (min)                | 175                      |
| Duration of the left-on mode (min)                                                        | N/A                      |
| Airborne acoustical noise emissions washing/spinning (dB)                                 | 54/77                    |
| Built-in                                                                                  | No                       |
| Height (cm)                                                                               | 84                       |
| Width (cm)                                                                                | 60                       |
| Depth (cm)                                                                                | 54                       |
| Net weight (±4 kg.)                                                                       | 73                       |
| Single Water inlet / Double Water inlet                                                   | • / -                    |
| • Available                                                                               |                          |
| Electrical input (V/Hz)                                                                   | 230 V / 50Hz             |
| Total current (A)                                                                         | 10                       |
| Total power (W)                                                                           | 2200                     |
| Main model code                                                                           | 9711                     |

<sup>(1)</sup> Energy Consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load, and the consumption of the low-power modes. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>(2)</sup> Water consumption based on 220 standard washing cycles for cotton programmes at 60°C and 40°C at full and partial load. Actual water consumption will depend on how the appliance is used.

<sup>(3)</sup> "Standard 60°C cotton programme" and the "standard 40°C cotton programme" are the standard washing programmes to which the information in the label and the fiche relates and these programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and that they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumption.

Technical specifications may be changed without prior notice to improve the quality of the product.

## 4.1 Installation

- Apply to the nearest authorized service agent for the installation of your product.
- Preparation of the location and electrical, tap water and waste water installations at the place of installation is under customer's responsibility.
- Make sure that the water inlet and discharge hoses as well as the power cable are not folded, pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.
- Make sure that the installation and electrical connections of the product are performed by authorized service. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorized persons.
- Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.

### 4.1.1 Appropriate installation location

- Place the product on a hard and level floor. Do not put it onto a carpet with high pile or other similar surfaces.
- When the washing machine and drier are placed on top of each other, their total weight -when loaded- amounts to 180 kilograms. Place the product on a solid and flat floor that has sufficient load carrying capacity!
- Do not place the product on the power cable.
- Do not install the product in the environments where the temperature falls below 0 °C.
- Leave a minimum space of 1 cm between the machine and the furniture.
- On a graduated floor, do not place the product next to the edge or on a platform.

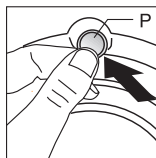
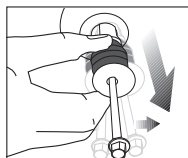
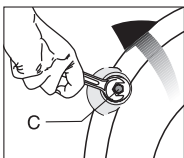
### 4.1.2 Removing packaging reinforcement



Tilt the machine backwards to remove the packaging reinforcement. Remove the packaging reinforcement by pulling the ribbon. Do not make this operation alone by yourself.

### 4.1.3 Removing the transportation locks

- 1 Loosen all bolts with an appropriate wrench until they turn freely **(C)**.
- 2 Remove the transport safety bolts by turning them slightly.
- 3 Insert the plastic covers in the bag containing the user manual to the openings on the rear panel. **(P)**



**CAUTION:** Remove the transportation safety bolts before operating the washing machine! Otherwise, the product will be damaged.



Keep the transportation safety bolts in a safe place to reuse when the washing machine needs to be moved again in the future.

Install the transport safety bolts in reverse order of the disassembly procedure.

Never move the product without the transportation safety bolts properly fixed in place!

## 4.1.4 Connecting water supply



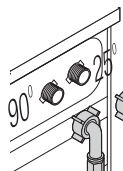
The water supply pressure required to run the product is between 1 to 10 bars (0.1 - 1 MPa). It is necessary to have 10 - 80 liters of water flowing from the fully open tap in one minute to have your machine run smoothly. Attach a pressure reducing valve if water pressure is higher.

If you are going to use the double water-inlet product as a single (cold) water-inlet unit, you must install the supplied stopper to the hot water valve before operating the product. (Applies for the products supplied with a blind stopper group.)



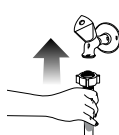
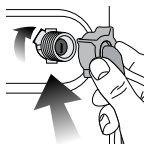
**CAUTION:** Models with a single water inlet should not be connected to the hot water tap. In such a case the laundry will get damaged or the product will switch to protection mode and will not operate.

**CAUTION:** Do not use old or used water inlet hoses on the new product. It may cause stains on your laundry.



Connect the special water supply hoses supplied with the product to the water inlets on the product. Red hose (left) (max. 90 °C) is for hot water inlet, blue hose (right) (max. 25 °C) is for cold water inlet.

Make sure that the hot and cold water taps are connected correctly when the product is being installed. Otherwise, your laundry will come out hot at the end of the washing process and wear out.



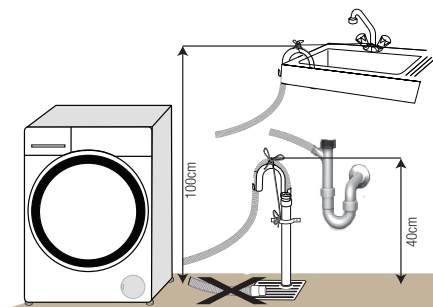
- 1 Tighten the nuts of the hose by hand. Never use a tool when tightening the nuts.
- 2 When hose connection is completed, check whether there is leak problems at the connection points by opening the taps fully. If any leaks occur, turn off the tap and remove the nut. Retighten the nut carefully after checking the seal. In order to prevent the water leaks and resultant damages, keep the taps closed when you do not use the product.

## 4.1.5 Connecting the drain hose to the drain

- Attach the end of the drain hose directly to waste water drain, lavatory or bathtub.



**CAUTION:** Your drain house will be flooded if the hose comes out of its housing during water discharge. Moreover, there is risk of scalding due to high washing temperatures! In order to prevent such situations and make sure that the machine performs water intake and discharge processes without any problem, fix the drain hose securely.



- Connect the drain hose to a minimum height of 40 cm and a maximum height of 100 cm.
- In case the drain hose is elevated after laying it on the floor level or close to the ground (less than 40 cm above the ground), water discharge becomes more difficult and the laundry may come out excessively wet. Therefore, follow the heights described in the figure.

- To prevent the waste water to go back into the machine again and to ensure easy drainage, do not immerse the end of the hose into the waste water or do not insert it into the drain for more than 15 cm. If it is too long, cut it short.
- The end of the hose should not be bent, it should not be stepped on and the hose must not be pinched between the drain and the machine.
- If the length of the hose is too short, use it by adding an original extension hose. Length of the hose may not be longer than 3.2 m. To avoid water leak failures, the connection between the extension hose and the drain hose of the product must be fitted well with an appropriate clamp as not to come off and leak.



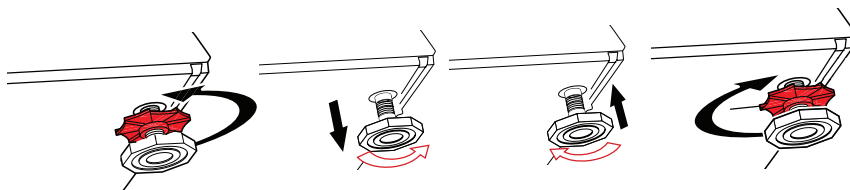
## 4.1.6 Adjusting the feet



**CAUTION:** In order to ensure that the product operates more silently and vibration-free, it must stand level and balanced on its feet. Balance the machine by adjusting the feet. Otherwise, the product may move from its place and cause crushing and vibration problems.

**CAUTION:** Do not use any tools to loosen the lock nuts. Otherwise, they will get damaged.

- 1 Loosen the lock nuts on the feet by hand.
- 2 Adjust the feet until the product stands in a stable and balanced way.
- 3 Tighten all lock nuts by hand again.



## 4.1.7 Electrical connection

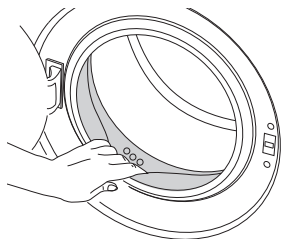
Connect the product to a grounded outlet protected by a 16 A fuse. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Connection must comply with national regulations.
- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- If the current value of the fuse or breaker in the house is less than 16 Amps, have a qualified electrician install a 16 Amp fuse.
- The voltage specified in the "Technical specifications" section must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



**CAUTION:** Damaged power cables must be replaced by the Authorized Service Agents.

## 4.1.8 Initial use



Before starting to use the product make sure that the preparations are made which are in line with the "Important Safety and Environment Instructions" and the instructions in the "Installation" section.

To prepare the product for washing laundry, perform first operation in Drum Cleaning programme. If this program is not available in your machine, apply the method which is described in the section 4.4.2.



Use an anti-limescale suitable for the washing machines.

Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production. It is not harmful for the product.

## 4.2 Preparation

### 4.2.1 Sorting the laundry

- \* Sort laundry according to type of fabric, color, and degree of soiling and allowable water temperature.
- \* Always obey the instructions given on the garment tags.

### 4.2.2 Preparing laundry for washing

- Laundry items with metal attachments such as, underwired bras, belt buckles or metal buttons will damage the machine. Remove the metal pieces or wash the clothes by putting them in a laundry bag or pillow case.
- Take out all substances in the pockets such as coins, pens and paper clips, and turn pockets inside out and brush. Such objects may damage the product or cause noise problem.
- Put small size clothes such as infant's socks and nylon stockings in a laundry bag or pillow case.
- Place curtains in without compressing them. Remove curtain attachment items.
- Fasten zippers, sew loose buttons and mend rips and tears.
- Wash "machine washable" or "hand washable" labeled products only with an appropriate programme.
- Do not wash colours and whites together. New, dark coloured cottons release a lot of dye. Wash them separately.
- Tough stains must be treated properly before washing. If unsure, check with a dry cleaner.
- Only use the dyes / color changers and descaling agents which are appropriate to machine wash. Always follow the instructions on the package.
- Wash trousers and delicate laundry turned inside out.
- Keep laundry items made of Angora wool in the freezer for a few hours before washing. This will reduce pilling.
- Laundry that are subjected to materials such as flour, lime dust, milk powder, etc. intensely must be shaken off before placing into the machine. Such dusts and powders on the laundry may build up on the inner parts of the machine in time and can cause damage.

### 4.2.3 Things to be done for energy saving

Following information will help you use the product in an ecological and energy-efficient manner.

- Operate the product in the highest capacity allowed by the programme you have selected, but do not overload; see, "Programme and consumption table". See, "Programme and consumption table"
- Always follow the instructions on the detergent packaging.
- Wash slightly soiled laundry at low temperatures.
- Use faster programmes for small quantities of lightly soiled laundry.
- Do not use prewash and high temperatures for laundry that is not heavily soiled or stained.
- If you plan to dry your laundry in a dryer, select the highest spin speed recommended during washing process.
- Do not use more detergent than the recommended amount specified on its package.

### 4.2.4 Loading the laundry

1. Open the laundry cover.
2. Put the laundry items into the machine in a loose manner.
3. Push and close the loading cover until you hear the locking sound. Ensure that no items are caught in the door. The loading door is locked while a programme is running. The door can only be opened a while after the programme comes to an end.

### 4.2.5 Correct load capacity

The maximum load capacity depends on the type of laundry, the degree of soiling and the washing programme desired.

Machine automatically adjusts the water amount according to the weight of the laundry put inside it.

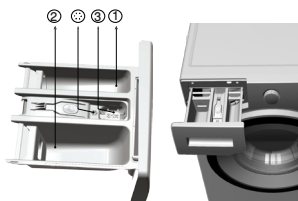


**WARNING:** Follow the information in the "Programme and consumption table". When overloaded, machine's washing performance will drop. Moreover, noise and vibration problems may occur.

## 4.2.6 Using detergent and softener



When using detergent, softener, starch, fabric dye, bleach and decolorant, descaling agents; read the manufacturer's instructions written on the package and follow the dosages specified. Use measuring cup if available.



The detergent drawer is composed of three compartments:

- (1) for prewash
- (2) for main wash
- (3) for softener
- (☼) in addition, there is a siphon piece in the softener compartment.

### Detergent, softener and other cleaning agents

- Add detergent and softener before starting the washing programme.
- While the washing cycle is in progress, do not leave the detergent dispenser open!
- When using a programme without prewash, do not put any detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
- In a programme with prewash, do not put liquid detergent into the prewash compartment (compartment nr. "1").
- Do not select a programme with prewash if you are using a detergent bag or dispensing ball. Place the detergent bag or the dispensing ball directly among the laundry in the machine.

If you are using liquid detergent, do not forget to place the liquid detergent container into the main wash compartment (compartment number "2").

### Choosing the detergent type

Detergent type to be used depends on the fabric type and color.

- Use different detergents for coloured and white laundry.
- Wash your delicate clothes only with special detergents (liquid detergent, wool shampoo, etc.) used solely for delicate clothes.
- When washing dark coloured clothes and quilts, it is recommended to use liquid detergent.
- Wash woolens with special detergent made specifically for woolens.



**CAUTION:** Use only detergents manufactured specifically for washing machines.

**CAUTION:** Do not use soap powder.

### Adjusting detergent amount

The amount of washing detergent to be used depends on the amount of laundry, the degree of soiling and water hardness.

- Do not use amounts exceeding the dosage quantities recommended on the detergent package to avoid problems of excessive foam, poor rinsing, financial savings and finally, environmental protection.
- Use lesser detergent for small amounts or lightly soiled clothes.

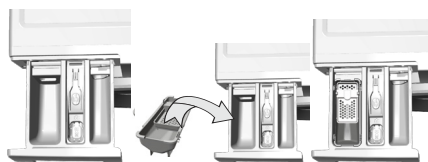
### Using softeners

Pour the softener into the softener compartment of the detergent drawer.

- Do not exceed the (>max<) level sign on the softener compartment.
- If the softener has lost its fluidity, dilute it with water before putting it in the detergent drawer.

## Using liquid detergents

### If the product contains a liquid detergent cup:



- Put the liquid detergent container into the compartment no "2".
- If the liquid detergent lost its fluidity, dilute it with water before putting it into the detergent container.

### If the product does not contain a liquid detergent cup:

- Do not use liquid detergent for the prewash in a programme with prewash.
- Liquid detergent stains your clothes when used with Delayed Start function. If you are going to use the Delayed Start function, do not use liquid detergent.

## Using gel and tablet detergent

- If the gel detergent thickness is fluidal and your machine does not contain a special liquid detergent cup, put the gel detergent into the main wash detergent compartment during first water intake. If your machine contains a liquid detergent cup, fill the detergent into this cup before starting the programme.
- If the gel detergent thickness is not fluidal or in the shape of capsule liquid tablet, put it directly into the drum before washing.
- Put tablet detergents into the main wash compartment (compartment nr. "2") or directly into the drum before washing.

## Using starch

- Put the liquid soda, powder soda or the fabric dye into the softener compartment. Do not use softener and starch together in a washing cycle. Wipe the inside of the machine with a damp and clean cloth after using starch.

## Using limescale remover

- When required, use limescale removers manufactured specifically for washing machines only.

## Using bleaches

Add the bleach at the beginning of the washing cycle by selecting a prewash program. Do not put detergent in the prewash compartment. As an alternative application, select a programme with extra rinse and add the bleaching agent while the machine is taking water from the detergent compartment during first rinsing step.

- Do not use bleaching agent and detergent by mixing them.
- Use just a little amount (approx. 50 ml) of bleaching agent and rinse the clothes very well as it causes skin irritation. Do not pour the bleach onto the laundry and do not use it with the colored items.
- When using oxygen-based decolorant, select a program which washes the laundry at a low temperature.
- Oxygen-based decolorant can be used with the detergent; however, if it is not at the same consistence, first put detergent in the compartment number "2" in the detergent dispenser and wait for the machine to flush the detergent when taking in water. While the machine continues taking in water, add decolorant in the same compartment.

## 4.2.7 Tips for efficient washing

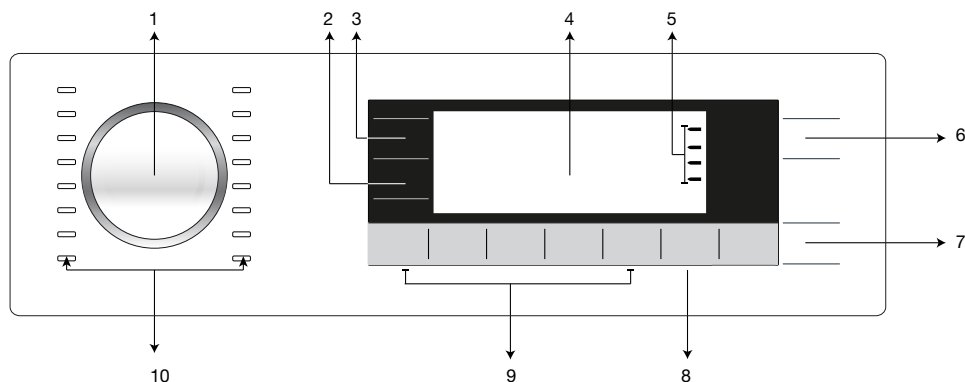
|               |                                                                               | Clothes                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                       |                                                                                                                                |
|---------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|               |                                                                               | Light Colours and Whites                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Colours                                                                                                                                                                                                                                                                   | Black/Dark Colours                                                                                                    | Delicates/Woolens/Silks                                                                                                        |
|               |                                                                               | (Recommended temperature range based on soiling level: 40-90 °C)                                                                                                                                                                                                                                           | (Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C)                                                                                                                                                                                                       | (Recommended temperature range based on soiling level: cold -40 °C)                                                   | (Recommended temperature range based on soiling level: cold -30 °C)                                                            |
| Soiling Level | Heavily Soiled<br>(difficult stains such as grass, coffee, fruits and blood.) | It may be necessary to pre-treat the stains or perform prewash. Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. | Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes. It is recommended to use powder detergents to clean clay and soil stains and the stains that are sensitive to bleaches. Use detergents without bleach. | Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for heavily soiled clothes.  | Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents. |
|               | Normally Soiled<br>(For example, stains caused by body on collars and cuffs)  | Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for normally soiled clothes.                                                                                                                                                                                        | Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.                                                                                                | Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for normally soiled clothes. | Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents. |
|               | Lightly Soiled<br>(No visible stains exist.)                                  | Powder and liquid detergents recommended for whites can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.                                                                                                                                                                                         | Powder and liquid detergents recommended for colors can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes. Detergents which do not contain bleach should be used.                                                                                                 | Liquid detergents suitable for colors and dark colors can be used at dosages recommended for lightly soiled clothes.  | Prefer liquid detergents produced for delicate clothes. Woolen and silk clothes must be washed with special woolen detergents. |



Allergy UK is the operational name of The British Allergy Foundation. The Seal of Approval endorsement, which indicates that the product bearing it specifically restricts / reduces / removes allergens from the environment of the allergy sufferer or has significantly reduced allergen content, was created in order to provide guidance for people seeking advice in this issue. It is aimed to assure people that products had been scientifically tested or reviewed with measurable results.

## 4.3 Operating the product

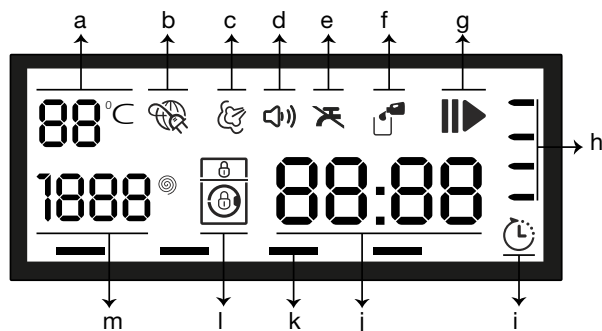
### 4.3.1 Control panel



- 1 - Programme Selection knob
- 2 - Spin speed adjustment button
- 3 - Temperature Adjustment button
- 4 - Display
- 5 - Program Follow-up indicator

- 6 - On / Off button
- 7 - Start / Pause button
- 8 - End Time Setting button
- 9 - Auxiliary Function buttons
- 10 - Programme Selection LEDs

### 4.3.2 Display symbols



- a - Temperature indicator
- b - Electrical connection
- c - Steam indicator
- d - Audio Warning indicator
- e - No Water indicator
- f - Detergent indicator
- g - Start / Pause indicator

- h - Program Follow-up indicator
- i - End Time indicator
- j - Duration Information Line
- k - Auxiliary Function indicators
- l - Lock indicator
- m - Spin Speed indicator



The visuals used for machine description in this section are schematic and may not match exactly will the features of your machine.

### 4.3.3 Programme and consumption table

| EN                 |      |                |                       |                          |               | Auxiliary functions |            |             |               |            |            |             |                                 |
|--------------------|------|----------------|-----------------------|--------------------------|---------------|---------------------|------------|-------------|---------------|------------|------------|-------------|---------------------------------|
| Programme          |      | Max. Load (kg) | Water Consumption (l) | Energy Consumption (kWh) | Max. Speed*** | Rychlé praní        | Předprírka | Nocní režim | Anti-Creasing | Rinse Plus | Rinse Hold | PEI program | Selectable temperature range °C |
| Bavlna Eco         | 60** | 8              | 49                    | 1.00                     | 1600          |                     |            |             |               |            |            |             | 60-Cold                         |
|                    | 60** | 4              | 42                    | 0.78                     | 1600          |                     |            |             |               |            |            |             | 60-Cold                         |
|                    | 40** | 4              | 42                    | 0.70                     | 1600          |                     |            |             |               |            |            |             | 60-Cold                         |
| Bavlna             | 90   | 8              | 81                    | 2,40                     | 1600          | •                   | •          | •           | •             | •          | •          | •           | Cold-90                         |
|                    | 60   | 8              | 78                    | 1,80                     | 1600          | •                   | •          | •           | •             | •          | •          | •           | Cold-90                         |
|                    | 40   | 8              | 78                    | 1,10                     | 1600          | •                   | •          | •           | •             | •          | •          | •           | Cold-90                         |
| Syntetika          | 60   | 4              | 71                    | 1,10                     | 1200          | •                   | •          | •           | •             | •          | •          | •           | Cold-60                         |
|                    | 40   | 4              | 68                    | 0,70                     | 1200          | •                   | •          | •           | •             | •          | •          | •           | Cold-60                         |
| Denní praní        | 90   | 8              | 60                    | 2,00                     | 1400          |                     |            | •           |               | •          | •          |             | Cold-90                         |
|                    | 60   | 8              | 60                    | 1,10                     | 1400          |                     |            | •           |               | •          | •          |             | Cold-90                         |
|                    | 30   | 8              | 58                    | 0,40                     | 1400          |                     |            | •           |               | •          | •          |             | Cold-90                         |
| Xpress Super Short | 30   | 2              | 35                    | 0.15                     | 1400          |                     |            | •           |               | •          | •          |             | Cold-30                         |
| Tmavé prádlo       | 40   | 4              | 80                    | 0.90                     | 1000          |                     | •          | •           | •             | *          | •          | •           | Cold-40                         |
| BabyProtect        | 90   | 8              | 96                    | 2.60                     | 1600          |                     |            |             |               |            |            |             | 30-90                           |
| 40 min / 40°       | 40   | 8              | 32                    | 0,40                     | 1400          |                     |            |             |               |            | •          |             | Cold-40                         |
| Hygiena 20°        | 20   | 4              | 98                    | 0.42                     | 1600          |                     |            |             |               | *          |            |             | 20                              |
| Jemné 20°          | 20   | 4              | 45                    | 0.15                     | 1000          | •                   | •          | •           | •             | •          | •          |             | 20                              |
| Vlna               | 40   | 1.5            | 49                    | 0.25                     | 1000          | •                   |            | •           |               | •          | •          |             | Cold-40                         |
| Ruční praní        | 30   | 2              | 35                    | 0.15                     | 600           |                     |            |             |               |            |            |             | Cold-30                         |
| Refresh            | -    | 1              | 1                     | 0.17                     | 1000          |                     |            |             |               |            |            |             | -                               |
| Auto Program       | 60   | 8              | ****                  | ****                     | 1600          | •                   | •          | •           | •             | •          | •          | •           | Cold-60                         |

- : Selectable.
- \* : Automatically selected, no canceling.
- \*\* : Energy Label programme (EN 60456 Ed.3)
- \*\*\* : If maximum spin speed of the machine is lower then this value, you can only select up to the maximum spin speed.
- \*\*\*\* : Programme detects the type and quantity of the laundry to automatically adjust water and energy consumption and programme time.
- : See the programme description for maximum load.

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ** "Cotton eco 40°C and Cotton eco 60°C are standard programmes." These programmes are known as '40°C cotton standard programme' and '60°C cotton standard programme' and indicated with the   symbols on the panel. |
|  | The auxiliary functions in the table may vary according to the model of your machine.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|  | Water and power consumption may vary subject to the changes in water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, type and amount of laundry, selection of auxiliary functions and spin speed, and changes in electric voltage.                                                                                                                                          |
|  | You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time.                                                                                                                                                                              |
|  | "Selection patterns for auxiliary functions can be changed by the manufacturer company. New selection patterns can be added or removed."                                                                                                                                                                                                                                                   |
|  | "The spin speed of your machine may vary according to the programme; this spin speed cannot exceed the max. spin speed of your machine."                                                                                                                                                                                                                                                   |

| Indicative values for Synthetics programmes (EN) |           |                       |                          |                            |                                                 |                                                 |
|--------------------------------------------------|-----------|-----------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
|                                                  | Load (kg) | Water Consumption (l) | Energy Consumption (kWh) | Programme Duration (min) * | Remaining Moisture Content (%) **<br>≤ 1000 rpm | Remaining Moisture Content (%) **<br>> 1000 rpm |
| Synthetics 60                                    | 4         | 71                    | 1.10                     | 01:45                      | 45                                              | 40                                              |
| Synthetics 40                                    | 4         | 68                    | 0.70                     | 01:31                      | 45                                              | 40                                              |

\* You can see the washing time of the programme you have selected on the display of the machine. It is normal that small differences may occur between the time shown on the display and the real washing time.

\*\* Remaining moisture content values may differ according to the selected spin speed.

4.3.4 Programme selection

- 1 Determine the programme suitable for the type, quantity and soiling level of the laundry in accordance with the "Programme and consumption table".

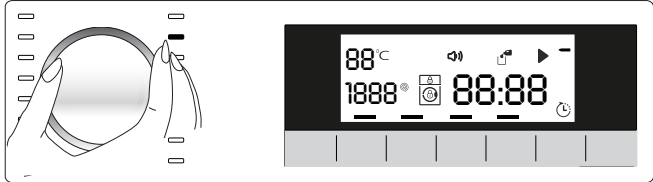


Programmes are limited with the highest spin speed appropriate for that particular type of fabric.

When selecting a programme, always consider the type of fabric, colour, degree of soiling and permissible water temperature.

Always select the lowest required temperature. Higher temperature means higher power consumption.

- 2 Select the desired programme with the "Programme Selection" knob.



4.3.5 Programmes

• Bavlna (Cottons)

Use for your cotton laundry (such as bed sheets, duvet and pillowcase sets, towels, bathrobes, underwear, etc.). Your laundry will be washed with vigorous washing action for a longer washing cycle.

• Syntetika (Synthetics)

Use to wash your synthetic clothes (shirts, blouses, synthetic/cotton blends, etc.). It washes with a gentle action and has a shorter washing cycle compared to the Cottons programme. For curtains and tulle, use the Synthetic 40°C programme with prewash and anti-creasing functions selected. As their meshed texture causes excessive foaming, wash the veils/tulle by putting little amount of detergent into the main wash compartment. Do not put detergent in the prewash compartment.

• Vlna (Woolens)

Use to wash your woolen clothes. Select the appropriate temperature complying with the tags of your clothes. Use appropriate detergents for woolens.



WOOLMARK  
APPAREL CARE

"The wool wash cycle of this machine has been approved by The Woolmark Company for the washing of machine washable wool products provided that the products are washed according to the instructions on the garment label and those issued by the manufacturer of this washing machine. M14090"

"In UK, Eire, Hong Kong and India the Woolmark trade mark is a Certification trade mark."



### • Auto Program (Automatic Programme)

Use to wash your frequently washable cotton, synthetic or blended (cotton+synthetic) clothes. Programme detects the type and quantity of the laundry to automatically adjust water consumption and programme time.



**CAUTION:** Do not wash your woolen and delicate clothes in this programme.

Select a suitable temperature if the temperature shown on the temperature display is not compatible with the warnings on the garment label.

The maximum washing temperature in Automatic programme depending on the soiling level and laundry type is 60°C. Washing performance may not be at the desired level for heavily soiled whites and stubborn stains (collar, sock soil, perspiration stain, etc.). In this case, it is recommended to select Cottons programme with prewash and set the temperature to 50-60°C.

Many types of clothing are correctly detected and safely washed in Automatic programme.

### • Bavlna Eco (Cotton Economic)

Use to wash your normally soiled, durable cotton and linen laundry. Although it washes longer than all other programmes, it provides high energy and water savings. Actual water temperature may be different from the stated wash temperature. When you load the machine with less laundry (e.g. ½ capacity or less), programme time may automatically get shorter. In this case, energy and water consumption will decrease more, providing a more economic wash. This programme is available in the models with the remaining time indicator.

### • BabyProtect

Use to wash baby laundry, and the laundry that belongs to allergic persons. Longer heating time and an additional rinsing step provide a higher level of hygiene.

### • Jemné 20° (Delicate 20°)

Use to wash your delicate clothes. It washes with more gentle washing action compared to the Synthetics programme.

### • Rucní praní (Hand wash)

Use to wash your woolen/delicate clothes that bear “not machine-washable” tags and for which hand wash is recommended. It washes laundry with a very gentle washing action to not to damage clothes.

### • Denní praní (Daily express)

Use to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry in a short time.

### • Xpress Super Short (Super short express)

Use to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry in a short time.

### • Tmavé prádlo (Darkcare)

Use this programme to wash your dark colored laundry or colored laundry that you do not want them get faded. Washing is performed with little mechanic action and at low temperatures. It is recommended to use liquid detergent or woolen shampoo for dark coloured laundry.

### • Mixed 40 (Mix 40)

Use this programme to wash your cotton and synthetic clothes together without sorting them.

### • Refresh

Use this programme to remove the odour on the laundry that are worn only for once and do not contain any stains or dirt.

### • 40 min / 40° (40° / 40')

Use this programme to wash your lightly soiled and unstained cotton laundry in a short time.

### • Hygiena 20° (Hygiene 20°)

Use this programme for your laundry for which you require washing at lower temperature with intensive and long washing cycle. Use this programme for your laundry for which you require hygienic washing at lower temperature.

- **Máchání (Rinse)**

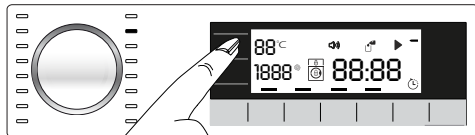
Use when you want to rinse or starch separately.

- **Odstředování (Spin + Drain)**

Use to drain the water in the machine.

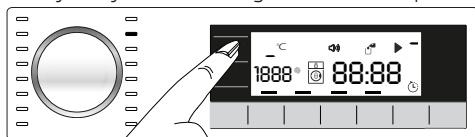
#### 4.3.6 Temperature selection

Whenever a new programme is selected, the recommended temperature for the programme appears on the temperature indicator. It is possible that the recommended temperature value is not the maximum temperature that can be selected for the current programme.



Press the **Temperature Adjustment** button to change the temperature. Temperature will decrease by increments of 10 °C.

Finally, "—" symbol indicating the cold wash option appears on the display.



No change can be made in programmes where temperature adjustment is not allowed.

You can also change the temperature after the washing starts. This change can be made if the washing steps allow it. Changes cannot be made if the steps do not allow it.



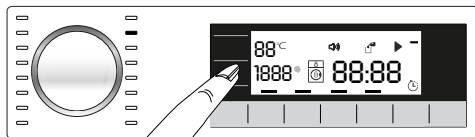
If you scroll to cold wash option and press Temperature Adjustment button again, the recommended maximum temperature for the selected programme appears on the display. Press the Temperature Adjustment button again to decrease the temperature.

#### 4.3.7 Spin speed selection

Whenever a new programme is selected, the recommended spin speed of the selected programme is displayed on the **Spin Speed** indicator.



It is possible that the recommended spin speed value is not the maximum spin speed that can be selected for the current programme.



Press the **Spin Speed Adjustment** button to change the spin speed. Spin speed decreases gradually.

Then, depending on the model of the product, "Rinse Hold" and "No Spin" options appear on the display.

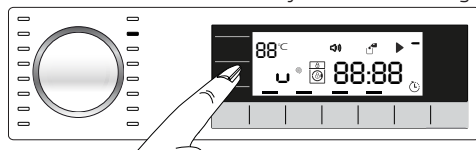


Spin Speed Adjustment button only serves for decreasing the spin speed.

Rinse Hold option is indicated with "—" symbol and No Spin option is indicated with "—" symbol.

If you are not going to unload your laundry immediately after the programme completes, you can use **Rinse Hold** function in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine.

This function holds the laundry in the final rinsing water.

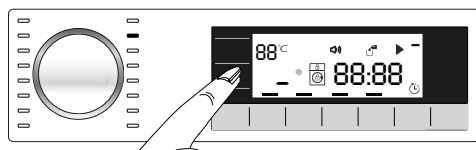


If you want to spin your laundry after the Rinse Hold function:

- Adjust **the Spin Speed**.

- Press **Start / Pause / Cancel** button. The programme resumes. Machine spins the laundry by discharging the water.

If you want to discharge the water at the end of the programme without spinning, use **No Spin** function.

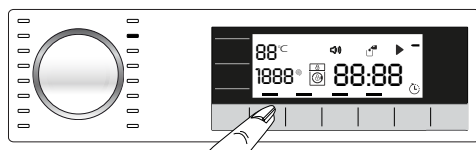


No change can be made in programmes where spin speed adjustment is not allowed.

You can change the spin speed after the washing starts if the washing steps allow it. Changes cannot be made if the steps do not allow it.

### 4.3.8 Auxiliary function selection

Select the desired auxiliary functions before starting the programme. Whenever a programme is selected, frames of the auxiliary function symbol that can be selected together with it illuminates. And when you select an auxiliary function, the interior area of the auxiliary function symbol also starts to illuminate.



Frame of the auxiliary function symbol that cannot be selected with the current programme does not illuminate.

Also the frames of the auxiliary function suitable for the current programme after the washing has started remains illuminated. You can select or cancel the auxiliary functions whose frames are illuminated. If the wash cycle has reached a point where you cannot select the auxiliary function, the function's frame turns off.



Some functions cannot be selected together. If a second auxiliary function conflicting with the first one is selected before starting the machine, the function selected first will be canceled and the second auxiliary function selection will remain active. For example, if you want to select Quick Wash after you have selected the Additional Water, Additional Water will be canceled and Quick Wash will remain active.

An auxiliary function that is not compatible with the programme cannot be selected. (See, "Programme and consumption table")

Some programmes have auxiliary functions that must be operated simultaneously. Those functions cannot be cancelled. The frame of the auxiliary function will not be illuminated, only inner area will be illuminated.

- **Předpírka (Prewash)**

A Prewash is only worthwhile for heavily soiled laundry. Not using the Prewash will save energy, water, detergent and time.

- **Rychlé praní (Quick Wash)**

This function can be used in Cottons and Synthetics programmes. It decreases the washing times and also the number of rinsing steps for lightly soiled laundry.



When you select this function, load your machine with half of the maximum laundry specified in the programme table.

- **Rinse Plus**

This function enables the machine to make another rinsing in addition to the one already made after the main wash. Thus, the risk for sensitive skins (babies, allergic skins, etc.) to be effected by the minimal detergent remnants on the laundry can be reduced.

- **Anti-Creasing**

This function creases the clothes lesser when they are being washed. Drum movement is reduced and spin speed is limited to prevent creasing. In addition, washing is done with a higher water level.

- **Rinse Hold**

If you are not going to unload your clothes immediately after the programme completes, you can use rinse hold function to keep your laundry in the final rinsing water in order to prevent them from getting wrinkled when there is no water in the machine. Press Start / Pause button after this process if you want to drain the water without spinning your laundry. Programme will resume and complete after draining the water.

If you want to spin the laundry held in water, adjust the Spin Speed and press Start / Pause button. The programme resumes. Water is drained, laundry is spun and the programme is completed.

- **Nocní režim (Night mode)**

Use to wash the cottons with lesser energy consumption and silently. Spin steps are cancelled for a silent washing and the cycle ends with the Rinse Hold step. After completion of the programme, run Spin cycle to spin the laundry.

- **PET program (Pet hair removal)**

This function helps to remove pet hair that remain on your garments more effectively.

When you select this function, Prewash and Extra Rinse steps are added to the normal programme. Thus, washing is performed with more water (30%) and the pet hair is removed more effectively.



**WARNING:** Never wash your pets in the washing machine.

#### **Time display**

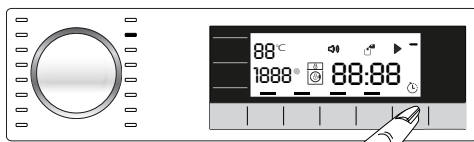
Remaining time for the completion of the programme while it is running is displayed as "01:30" in hours and minutes format.



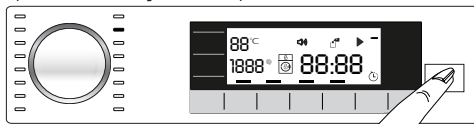
Programme time may differ from the values in the "Programme and consumption table" depending on the water pressure, water hardness and temperature, ambient temperature, amount and the type of laundry, auxiliary functions selected and the changes at the mains voltage.

### **4.3.9 End Time**

With the **End Time** function, the startup of the programme may be delayed up to 24 hours. After pressing **End Time** button, the programme's estimated ending time is displayed. If the **End Time** is adjusted, **End Time** indicator is illuminated.



In order for the End Time function is activated and the programme is completed at the end of the specified time, you must press **Start / Pause** button after adjusting the time.



If you want to cancel End Time function, press **On / Off** button to turn off and on the machine.



Do not use liquid detergents when you activate End Time function! There is the risk of staining of the clothes.

- 1 Open the loading door, place the laundry and put detergent, etc.
- 2 Select the washing programme, temperature, spin speed and, if required, the auxiliary functions.
- 3 Set the end time of your choice by pressing the **End Time** button. **End Time** indicator illuminates.
- 4 Press **Start / Pause** button. Time countdown starts. ":" sign in the middle of the end time on the display starts flashing.

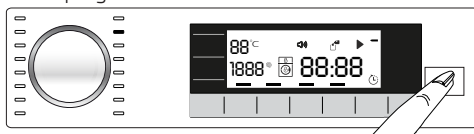


Additional laundry may be loaded during the End Time countdown period. At the end of the countdown, End Time indicator turns off, washing cycle starts and the time of the selected programme appears on the display.

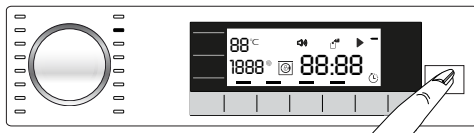
When the End Time selection is completed, the time appears on the screen consists of end time plus the duration of the selected programme.

#### 4.3.10 Starting the programme

- 1 Press **Start / Pause** button to start the programme.
- 2 The **Start / Pause** button which was off before starts to illuminate steadily now, indicating that the programme has started.



- 3 Loading door is locked. The door lock symbol appears on the display after the loading door is locked.

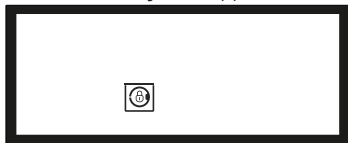


- 4 Programme follow-up indicator lights on the display will show the current programme step.

#### 4.3.11 Loading door lock

There is a locking system on the loading door of the machine that prevents opening of the door in cases when the water level is unsuitable.

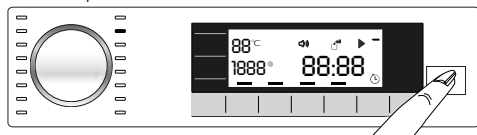
"Door Locked" symbol appears on the display when the loading door is locked.



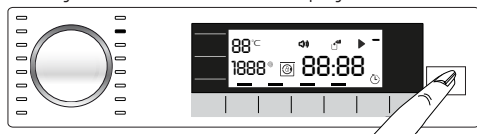
## 4.3.12 Changing the selections after programme has started

### Adding laundry after the programme has started:

If the water level in the machine is suitable when you press **Start / Pause** button, loading door symbol will flash on the display until the loading door is opened and will disappear when the loading door is opened.

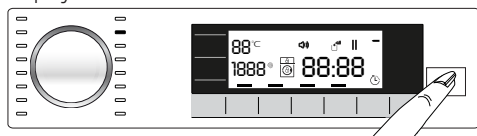


If the water level in the machine is not suitable when you press **Start / Pause** button, the loading door symbol remain lit on the display.



### Switching the machine to pause mode:

Press the **Start / Pause** button to switch the machine to pause mode. Pause symbol will flash on the display.



### Changing the programme selection after programme has started:

The programme change is not allowed when the current programme is running.

You can select the new programme after switching the current programme to pause mode.



The selected program starts anew.

### Changing the auxiliary function, speed and temperature

Depending on the step the programme has reached, you can cancel or activate the auxiliary functions. See, "Auxiliary function selection".

You can also change the speed and temperature settings. See, "Spin speed selection" and "Temperature selection".



The loading door will not open if the water temperature in the machine is high or the water level is above the door opening.

### 4.3.13 Child Lock

Use Child Lock function to prevent children from tampering with the machine. Thus you can avoid any changes in a running programme.



You can switch on and off the machine with On / Off button when the Child Lock is active. When you switch on the machine again, programme will resume from where it has stopped.

When the child lock is enabled, an audio warning will be given if the buttons are pressed. Audio warning will be canceled if the buttons are pressed 5 times consecutively.

#### To activate the Child Lock:

Press and hold **Auxiliary Function button 2** for 3 seconds. After the countdown as "**CL 3-2-1**" on the display is over, "Child Lock Enabled" appears on the display. Release **2nd Auxiliary Function button** when this warning is displayed.

#### To deactivate the childproof lock:

Press and hold **Auxiliary Function button 2** for 3 seconds. After the countdown as "**CL 3-2-1**" on the display is over, "Child Lock Enabled" disappears from the display.

### 4.3.14 Cancelling the programme

The programme is cancelled when the machine is turned off and on again. Press and hold **On / Off** button for 3 seconds. After the countdown as "3-2-1" on the display is over, the machine turns off.



If you press On / Off button when the Child Lock is enabled, the programme will not be cancelled. You should cancel the Child Lock first.

If you want to open the loading door after you have cancelled the programme but it is not possible to open the loading door since the water level in the machine is above the loading door opening, then turn the Programme Selection knob to Pump+Spin programme and discharge the water in the machine.

### 4.3.15 End of programme

End symbol appears on the display when the programme is completed.

If you do not press any button for 10 minutes, the machine will switch to OFF mode. Display and all indicators are turned off.

Completed programme steps will be displayed if you press On / Off button.

### 4.3.16 Adjusting the VOLUME level

Low volume and high volume

Press and hold **Auxiliary Function button 3** for 3 seconds to adjust the volume level. After the countdown as "3-2-1" on the display is over, the volume level symbol will appear and the new volume level will be displayed.

#### 4.3.17 Memory programme setting

You can create a Memory programme by saving frequently used programme and other settings. Use this function when you want to select quickly the same settings you use for the laundry that you wash regularly.

Memory programme will remain at the factory set programme until you make a new Memory programme setting.

#### To store a new Memory programme:

- 1 Select the desired programme, temperature, spin speed, soiling degree and auxiliary function.
- 2 Press and hold the **Memory** button for 3 seconds.
- 3 Countdown as "3-2-1" appears on the display.

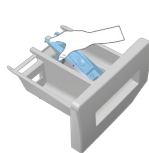
#### to select a Memory programme:

- 1 Press **Memory** button. The "Memory" selection field will be activated on the display.
- 2 The programme saved as Memory and other settings will be displayed.
- 3 Press the **Start / Pause** button to start the Memory programme.

## 4.4 Maintenance and cleaning

Service life of product extends and frequently experienced problems will be reduced if it is cleaned at regular intervals.

### 4.4.1 Cleaning the detergent drawer



Clean the detergent drawer at regular intervals (every 4-5 washing cycles) as shown below in order to prevent accumulation of powder detergent in time.

Lift the rear part of the siphon to remove it as illustrated.

If more than normal amount of water and softener mixture starts to gather in the softener compartment, the siphon must be cleaned.

- 1 Press the dotted point on the siphon in the softener compartment and pull towards you until the compartment is removed from the machine.
- 2 Wash the detergent drawer and the siphon with plenty of lukewarm water in a washbasin. In order to prevent the residues to contact your skin, clean it with an appropriate brush by wearing a pair of gloves.
- 3 Insert the drawer back into its place after cleaning and make sure that it is seated well.

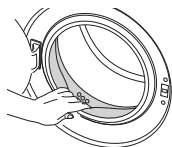
### 4.4.2 Cleaning the loading door and the drum

Residues of softener, detergent and dirt may accumulate in your machine in time and may cause unpleasant odours and washing complaints. To avoid this, use the **Drum Cleaning** programme. If your machine is not featured with **Drum Cleaning** programme, use **Cottons-90** programme and select **Additional Water** or **Extra Rinse** auxiliary functions as well. Run the programme without any laundry in the machine. Before starting the programme, put max. 100 g of powder anti-limescale into the main wash detergent compartment (compartment nr. "2"). If the anti-limescale is in tablet form, put only one tablet into compartment nr. 2. Dry the inside of the bellow with a clean piece of cloth after the programme has come to an end.



Repeat Drum Cleaning process in every 2 months.

Use an anti-limescale suitable for the washing machines.



After every washing make sure that no foreign substance is left in the drum. If the holes on the bellow shown in the figure is blocked, open the holes using a toothpick.

Foreign metal substances will cause rust stains in the drum. Clean the stains on the drum surface by using cleaning agents for stainless steel.

Never use steel wool or wire wool. These will damage the painted, chromated and plastic surfaces.

### 4.4.3 Cleaning the body and control panel

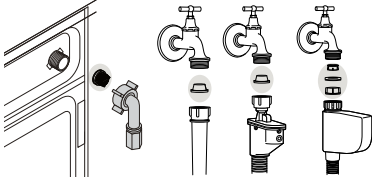
Wipe the body of the machine with soapy water or non-corrosive mild gel detergents as necessary, and dry with a soft cloth.

Use only a soft and damp cloth to clean the control panel.



#### 4.4.4 Cleaning the water intake filters

There is a filter at the end of each water intake valve at the rear of the machine and also at the end of each water intake hose where they are connected to the tap. These filters prevent foreign substances and dirt in the water to enter the washing machine. Filters should be cleaned as they do get dirty.



1. Close the taps.
2. Remove the nuts of the water intake hoses to access the filters on the water intake valves. Clean them with an appropriate brush. If the filters are too dirty, remove them from their places with a pliers and clean in this way.
3. Take out the filters on the flat ends of the water intake hoses together with the gaskets and clean thoroughly under running water.
4. Replace the seals and filters carefully and tighten their nuts by hand.

#### 4.4.5 Draining remaining water and cleaning the pump filter

The filter system in your machine prevents solid items such as buttons, coins and fabric fibers clogging the pump impeller during discharge of washing water. Thus, the water will be discharged without any problem and the service life of the pump will extend. If the machine fails to drain water, the pump filter is clogged. Filter must be cleaned whenever it is clogged or in every 3 months. Water must be drained off first to clean the pump filter. In addition, prior to transporting the machine (e.g., when moving to another house) and in case of freezing of the water, water may have to be drained completely.



**CAUTION:** Foreign substances left in the pump filter may damage your machine or may cause noise problem.

**CAUTION:** If the product is not being used, shut the tap shut, remove mains pipe and drain the water inside the machine against any likely freezing.

**CAUTION:** After each use, turn off the water tap to which the mains hose is connected.

#### In order to clean the dirty filter and discharge the water:

1. Unplug the machine to cut off the supply power.



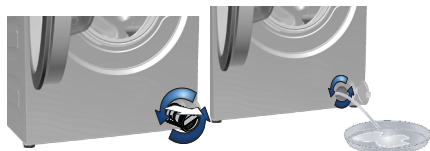
**CAUTION:** Temperature of the water inside the machine may rise up to 90 °C. To avoid the burning risk, clean the filter after the water inside the machine is cooled down.

2. Open the filter cover.



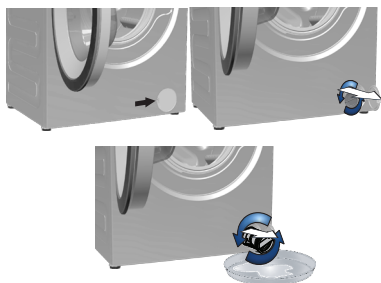
3. Follow the below procedures in order to drain water.

**If the product has an emergency water draining hose, in order to drain the water:**



- a Pull the emergency draining hose out from its seat
- b Place a large container at the end of the hose. Drain the water into the container by pulling out the plug at the end of the hose. When the container is full, block the inlet of the hose by replacing the plug. After the container is emptied, repeat the above procedure to drain the water in the machine completely.
- c When draining of water is finished, close the end by the plug again and fix the hose in its place.
- d Turn and remove the pump filter.

**If the product does not have an emergency water drain hose, in order to drain the water:**



- a. In order to collect the water to flow out of the filter, place a large vessel in front of the filter.
- b. Turn and loosen the pump filter until water starts to flow (counterclockwise). Fill the flowing water into the container you have placed in front of the filter. Always keep a piece of cloth handy to absorb any spilled water.
- c. When the water inside the machine is finished, take out the filter completely by turning it.

4 Clean any residues inside the filter as well as fibers, if any, around the pump impeller region.

5. Replace the filter.

6. If the filter cap is composed of two pieces, close the filter cap by pressing on the tab. If it is one piece, seat the tabs in the lower part into their places first, and then press the upper part to close.

## 5 Troubleshooting

| Problem                                                        | Reason                                                                                                                             | Solution                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programme cannot be started or selected.                       | Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).                 | ⚡ To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. (See "Canceling the programme")     |
| Water in the machine.                                          | Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production.                              | ⚡ This is not a failure; water is not harmful to the machine.                                                                                                       |
| Machine does not fill with water.                              | Tap is turned off.                                                                                                                 | ⚡ Turn on the taps.                                                                                                                                                 |
|                                                                | Water inlet hose is bent.                                                                                                          | ⚡ Flatten the hose.                                                                                                                                                 |
|                                                                | Water inlet filter is clogged.                                                                                                     | ⚡ Clean the filter.                                                                                                                                                 |
|                                                                | Loading door may be open.                                                                                                          | ⚡ Close the door.                                                                                                                                                   |
| Machine does not drain water.                                  | Water drain hose might be clogged or twisted.                                                                                      | ⚡ Clean or flatten the hose.                                                                                                                                        |
|                                                                | Pump filter is clogged.                                                                                                            | ⚡ Clean the pump filter.                                                                                                                                            |
| Machine vibrates or makes noise.                               | Machine might be standing unbalanced.                                                                                              | ⚡ Adjust the feet to level the machine.                                                                                                                             |
|                                                                | A hard substance might have entered into the pump filter.                                                                          | ⚡ Clean the pump filter.                                                                                                                                            |
|                                                                | Transportation safety bolts are not removed.                                                                                       | ⚡ Remove the transportation safety bolts.                                                                                                                           |
|                                                                | Laundry quantity in the machine might be too little.                                                                               | ⚡ Add more laundry to the machine.                                                                                                                                  |
|                                                                | Machine might be overloaded with laundry.                                                                                          | ⚡ Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.                                           |
|                                                                | Machine might be leaning on a rigid item.                                                                                          | ⚡ Make sure that the machine is not leaning on anything.                                                                                                            |
| There is water leaking from the bottom of the washing machine. | Water drain hose might be clogged or twisted.                                                                                      | ⚡ Clean or flatten the hose.                                                                                                                                        |
|                                                                | Pump filter is clogged.                                                                                                            | ⚡ Clean the pump filter.                                                                                                                                            |
| Machine stopped shortly after the programme started.           | Machine might have stopped temporarily due to low voltage.                                                                         | ⚡ It will resume running when the voltage restores to the normal level.                                                                                             |
| Machine directly discharges the water it takes in.             | Draining hose might not be at adequate height.                                                                                     | ⚡ Connect the water draining hose as described in the operation manual.                                                                                             |
| No water can be seen in the machine during washing.            | The water level is not visible from outside of the washing machine.                                                                | ⚡ This is not a failure.                                                                                                                                            |
| Loading door cannot be opened.                                 | Door lock is activated because of the water level in the machine.                                                                  | ⚡ Drain the water by running the Pump or Spin programme.                                                                                                            |
|                                                                | Machine is heating up the water or it is at the spinning cycle.                                                                    | ⚡ Wait until the programme completes.                                                                                                                               |
|                                                                | Child lock is engaged. Door lock will be deactivated a couple of minutes after the programme has come to an end.                   | ⚡ Wait for a couple of minutes for deactivation of the door lock.                                                                                                   |
| Washing takes longer time than specified in the manual.(*)     | Water pressure is low.                                                                                                             | ⚡ Machine waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends. |
|                                                                | Voltage might be low.                                                                                                              | ⚡ Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.                                                                           |
|                                                                | Input temperature of water might be low.                                                                                           | ⚡ Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.                                   |
|                                                                | Number of rinses and/or amount of rinse water might have increased.                                                                | ⚡ Machine increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.                                              |
|                                                                | Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. | ⚡ Use recommended amount of detergent.                                                                                                                              |

| Problem                                                                          | Reason                                                                                                                                | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programme time does not countdown. (On models with display) (*)                  | Timer may stop during water intake.                                                                                                   | ⚠ Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.                          |
|                                                                                  | Timer may stop during heating step.                                                                                                   | ⚠ Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                  | Timer may stop during spinning step.                                                                                                  | ⚠ Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.                                                                                                                                                           |
| Programme time does not countdown. (*)                                           | There might be unbalanced load in the machine.                                                                                        | ⚠ Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.                                                                                                                                                           |
| Machine does not switch to spinning step. (*)                                    | There might be unbalanced load in the machine.                                                                                        | ⚠ Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.                                                                                                                                                           |
|                                                                                  | The machine will not spin if water is not drained completely.                                                                         | ⚠ Check the filter and the draining hose.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                  | Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.    | ⚠ Use recommended amount of detergent.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Washing performance is poor: Laundry turns gray. (**)                            | Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time.                                                            | ⚠ Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                  | Washing was made at low temperatures for a long time.                                                                                 | ⚠ Select the proper temperature for the laundry to be washed.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                  | Insufficient amount of detergent is used with hard water.                                                                             | ⚠ Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry. |
|                                                                                  | Too much detergent is used.                                                                                                           | ⚠ Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.                                                                                                                                                                                                |
| Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened. (**) | Insufficient amount of detergent is used.                                                                                             | ⚠ Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                  | Excessive laundry was loaded in.                                                                                                      | ⚠ Do not load the machine in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".                                                                                                                                                                             |
|                                                                                  | Wrong programme and temperature were selected.                                                                                        | ⚠ Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                  | Wrong type of detergent is used.                                                                                                      | ⚠ Use original detergent appropriate for the machine.                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                  | Too much detergent is used.                                                                                                           | ⚠ Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.                                                                                                                                                                        |
| Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. (**)           | Regular drum cleaning is not applied.                                                                                                 | ⚠ Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. (**)                    | Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes. | ⚠ Leave the detergent drawer as well as the loading door of the machine ajar after each washing. Thus, a humid environment favorable for bacteria cannot occur in the machine.                                                                                                           |
| Colour of the clothes faded. (**)                                                | Excessive laundry was loaded in.                                                                                                      | ⚠ Do not load the machine in excess.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                  | Detergent in use is damp.                                                                                                             | ⚠ Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                  | A higher temperature is selected.                                                                                                     | ⚠ Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.                                                                                                                                                                                   |

| Problem                                         | Reason                                                                                                                                | Solution                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| It does not rinse well.                         | The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate.                                                     | ⚠ Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.                                                                  |
|                                                 | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.                                              |
|                                                 | Pump filter is clogged.                                                                                                               | ⚠ Check the filter.                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                 | Drain hose is folded.                                                                                                                 | ⚠ Check the drain hose.                                                                                                                                                                                                                              |
| Laundry became stiff after washing. (**)        | Insufficient amount of detergent is used.                                                                                             | ⚠ Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.                                                                  |
|                                                 | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.                                              |
|                                                 | Detergent might be mixed with the softener.                                                                                           | ⚠ Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.                                                                                                                                                               |
| Laundry does not smell like the softener. (**)  | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the dispenser with hot water. Put the detergent in the correct compartment. |
|                                                 | Detergent might be mixed with the softener.                                                                                           | ⚠ Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.                                                                                                                                                               |
| Detergent residue in the detergent drawer. (**) | Detergent is put in wet drawer.                                                                                                       | ⚠ Dry the detergent drawer before putting in detergent.                                                                                                                                                                                              |
|                                                 | Detergent has gotten damp.                                                                                                            | ⚠ Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.                                                                                                                                        |
|                                                 | Water pressure is low.                                                                                                                | ⚠ Check the water pressure.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                 | The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked. | ⚠ Check the holes and clean if they are clogged.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                 | There is a problem with the detergent drawer valves.                                                                                  | ⚠ Call the Authorized Service Agent.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                 | Detergent might be mixed with the softener.                                                                                           | ⚠ Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.                                                                                                                                                               |
|                                                 | Regular drum cleaning is not applied.                                                                                                 | ⚠ Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.                                                                                                                                                                                              |
| Too much foam forms in the machine. (**)        | Improper detergents for the washing machine are being used.                                                                           | ⚠ Use detergents appropriate for the washing machine.                                                                                                                                                                                                |
|                                                 | Excessive amount of detergent is used.                                                                                                | ⚠ Use only sufficient amount of detergent.                                                                                                                                                                                                           |
|                                                 | Detergent was stored under improper conditions.                                                                                       | ⚠ Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.                                                                                                                                                              |
|                                                 | Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture.                                                         | ⚠ Use smaller amounts of detergent for this type of item.                                                                                                                                                                                            |
|                                                 | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ Put the detergent in the correct compartment.                                                                                                                                                                                                      |
|                                                 | Softener is being taken early.                                                                                                        | ⚠ There may be problem in the valves or in the detergent dispenser. Call the Authorized Service Agent.                                                                                                                                               |

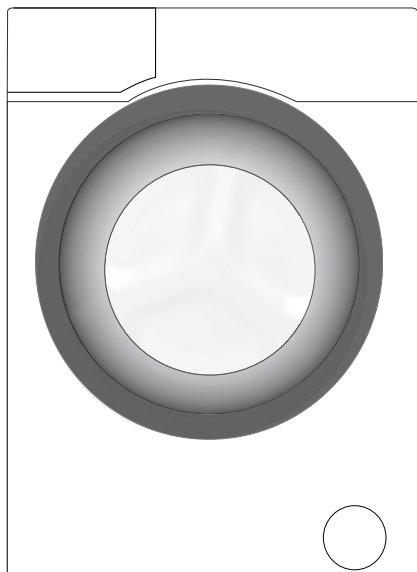
| Problem                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Reason                                                                                                                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Foam is overflowing from the detergent drawer.                                                                                                                                                                                                                                                        | Too much detergent is used.                                                                                                        | ⚠ Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                    | ⚠ Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleachs and etc), reduce the amount of detergent. |
| Laundry remains wet at the end of the programme. (*)                                                                                                                                                                                                                                                  | Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. | ⚠ Use recommended amount of detergent.                                                                                                                                                                                                  |
| (*) Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun.                                                                                |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                         |
| (**) Regular drum cleaning is not applied. Clean the drum regularly. See 4.4.2                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                         |
|  <b>CAUTION:</b> If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself. |                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Cotton Eco                                                                          | Cottons                                                                             | Synthetics                                                                          | Woollens                                                                            | Hand Wash                                                                           | BabyProtect                                                                         | Dark wash (Darkcare)                                                                | Dark wash (Darkcare)                                                                | Duvet (Bedding)                                                                     |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Drain (Pump)                                                                        | Rinse                                                                               | Freshen up                                                                          | Extra rinse (Rinse Plus)                                                            | Quick wash                                                                          | Time delay                                                                          | Pre-wash                                                                            | Night mode                                                                          | Mixed 40 (Mix40)                                                                    |
|  |  |  |  |  |  |  |  |                                                                                     |
| Daily express                                                                       | Super short express                                                                 | Spin                                                                                | Delicate 20°                                                                        | 40° 40'                                                                             | Hygiene 20°                                                                         | Automatic Programme                                                                 | Shirts                                                                              |                                                                                     |
|  |  |  |  |  |  |  |                                                                                     |                                                                                     |
| Finishing Protection                                                                | Steam                                                                               | Silk+Hand wash                                                                      | BabyProtect+                                                                        | Sports                                                                              | Fashioncare                                                                         | Woollens                                                                            |                                                                                     |                                                                                     |

# beko

## **Pračka** Návod k obsluze

WMY 81243 CS PTLMB1





This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

---



# 1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které mohou pomoci předejít zraněním a poškození materiálu. Všechny druhy záruk budou neplatné nebudou-li tyto pokyny dodrženy.

## 1.1 Životnost a bezpečnost majetku

- ▶ Výrobek nikdy nestavte na koberec. Elektrické součásti se přehřejí neboť vzduch nemůže cirkulovat ze spodní části spotřebiče. Tím by mohly vzniknout potíže s vaší pračkou.
- ▶ Odpojte produkt, který nepoužíváte.
- ▶ Činnosti instalace a oprav musí vždy provádět zástupci autorizovaného servisu. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.
- ▶ Hadice pro přívod a odvod vody musejí být řádně upevněny a zůstat bez poškození. V opačném případě může dojít k úniku.
- ▶ I když je v produktu voda, nikdy neotevírejte dveře ani nevyjímejte filtr. Jinak vzniká riziko zaplavení nebo zranění vlivem horké vody.
- ▶ Neotevírejte uzamknutá dvířka silou. Dvířka lze otevřít několik minut po konci pracího cyklu. V případě, že otevřete vkladací dvířka silou, může dojít k poškození dveří a mechanismu zámku.
- ▶ Používejte pouze prací prostředky, změkčovadla a doplňky vhodné pro automatické pračky.
- ▶ Postupujte dle pokynů na štítcích a balení pracího prášku.

## 1.2 Bezpečnost dětí

- ▶ Tento produkt mohou používat děti starší 8 let a osoby jejichž fyzické, sensorické nebo duševní schopnosti nejsou plně vyvinuté nebo které nemají nezbytné zkušenosti a znalosti nejsou-li pod dozorem nebo nejsou-li poučeny o bezpečném použití produktu a jeho rizicích. Děti si nesmí se spotřebičem hrát. Čištění a údržbu by nikdy neměly provádět děti, pokud nejsou pod dozorem odpovědné dospělé osoby.
- ▶ Obaly nesmí být pro děti nebezpečné. Obalové materiály skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
- ▶ Elektrické výrobky jsou nebezpečné pro děti. Udržujte děti mimo dosah stroje, když je v provozu. Nedovolte jim hrát si se strojem. Pomocí dětského zámku zabráníte dětem, aby si hrály se strojem.

- ▶ Nezapomeňte zavírat dvířka, když odejdete z místnosti, kde je výrobek umístěn.
- ▶ Veškeré prací prášky a aditiva skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí, zavřete kryt nádoby na prací prášek nebo utěsněte jeho balení.

### 1.3 Elektrická bezpečnost

- ▶ Pokud dojde k poruše výrobku, neměl by se používat, dokud jej neopraví autorizovaný servis. Riziko zásahu elektrickým proudem!
- ▶ Tento výrobek by měl pokračovat v provozu po případném výpadku elektrické energie. Pokud si přejete program zrušit, postupujte podle oddílu "Stornování programu".
- ▶ Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou na 16 A. Nezapomeňte zajistit, aby vám uzemnění provedl kvalifikovaný elektrikář. Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.
- ▶ Nikdy nemyjte výrobek tak, že na něj nalijete vodu! Riziko zásahu elektrickým proudem!
- ▶ Kabelu se nikdy nedotýkejte mokřýma rukama! Chcete-li pračku odpojit, za kabel nikdy netahejte, vždy ho odpojte tak, že podržíte zástrčku jednou rukou a druhou rukou zásuvku.
- ▶ Výrobek je nutno odpojit během instalace, údržby, čištění a oprav.
- ▶ Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho poprodejní servis nebo podobně kvalifikovaná osoba (ideálně elektrikář) nebo někdo určený dovozcem tak, aby se předešlo možným rizikům.

### 1.4 Bezpečnost horkého povrchu

|                                                                                     |                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <p>Během praní při vysokých teplotách se sklo ve dvířkách zahřeje. Při zvažování této skutečnosti udržujte děti mimo dvířka produktu, aby se jich nedotýkaly.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 2 Důležité pokyny pro životní prostředí

### 2.1 Shoda se směrnicí WEEE



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek je označen symbolem pro třídění elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

Tento výrobek byl vyroben z vysoce kvalitních součástek a materiálů, které lze znovu použít a které jsou vhodné k recyklaci. Produkt na konci životnosti nevyhazujte do běžného domácího odpadu. Odveďte ho do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Umístění nejbližšího sběrného místa vám sdělí místní úřady.

Dodržování směrnice RoHS:

Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje škodlivé ani zakázané materiály specifikované ve směrnici.

### 2.2 Informace o obalech

Obalové materiály výrobku jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy pro ochranu životního prostředí. Obalové materiály nelikvidujte s domácím nebo jiným druhem odpadu. Předejte je na sběrná místa stanovená místními úřady.

## 3 Zamýšlené použití

- Tento produkt byl vyroben pro domácí použití. Není vhodný pro komerční použití a nesmí se používat mimo stanovené použití.
- Spotřebič lze používat jen na mytí a oplachování látek s příslušným označením.
- Výrobce nenese odpovědnost za nesprávné používání či přepravu.
- Doba životnosti vašeho produktu je 10 let. Během této doby budou dostupné originální náhradní díly pro správnou činnost zařízení.

## 4 Technické údaje

### Shoda se směrnicí Komise (EU) č. 1061/2010

|                                                                                                 |                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Jméno dodavatele nebo obchodní známka                                                           | BEKO                     |
| Jméno modelu                                                                                    | WMY 81243 CS PTLMB1      |
| Jmenovitá kapacita (kg)                                                                         | 8                        |
| Třída energetické účinnosti / Od A+++ (nejvyšší účinnost) po D (nejnižší účinnost)              | A+++                     |
| Roční spotřeba energie (kWh) <sup>(1)</sup>                                                     | 193                      |
| Spotřeba energie při standardním programu bavlna 60 °C při plné zátěži (kWh)                    | 1.000                    |
| Spotřeba energie při standardním programu bavlna na 60 °C při částečném naplnění (kWh)          | 0.780                    |
| Spotřeba energie při standardním programu bavlna 40 °C při částečné zátěži (kWh)                | 0.700                    |
| Spotřeba energie v režimu vypnuto (W)                                                           | 0.440                    |
| Spotřeba energie v režimu „ponecháno v zapnutém stavu“ (W)                                      | 0.640                    |
| Roční spotřeba vody (l) <sup>(2)</sup>                                                          | 9900                     |
| Třída účinnosti odstřeďování / Od A (nejvyšší účinnost) po G (nejnižší účinnost)                | B                        |
| Maximální otáčky ždímání (ot/min)                                                               | 1200                     |
| Zbývající obsah vlhkosti (%)                                                                    | 53                       |
| Standardní program na bavlnu <sup>(3)</sup>                                                     | Bavlna Eco 60 °C a 40 °C |
| Délka programu při standardním programu bavlna 60°C při plné zátěži (min)                       | 204                      |
| Délka programu při výběru standardního programu na bavlna na 60°C při částečném naplnění (min.) | 175                      |
| Délka programu při standardním programu bavlna 40°C při částečné zátěži (min)                   | 175                      |
| Délka režimu „ponecháno v zapnutém stavu“ (min)                                                 | N/A                      |
| Vzduchem šířené akustické emise při praní / ždímání (dB)                                        | 54/77                    |
| Zabudované                                                                                      | Non                      |
| Výška (cm)                                                                                      | 84                       |
| Šířka (cm)                                                                                      | 60                       |
| Hloubka (cm)                                                                                    | 54                       |
| Čistá hmotnost (±4 kg.)                                                                         | 73                       |
| Jednoduchý přívod vody / Dvojitý přívod vody                                                    | • / -                    |
| • K dispozici                                                                                   |                          |
| Elektrický příkon (V/Hz)                                                                        | 230 V / 50Hz             |
| Celkový proud (A)                                                                               | 10                       |
| Celkový výkon (W)                                                                               | 2200                     |
| Kód hlavního modelu                                                                             | 9711                     |

<sup>(1)</sup> Spotřeba energie na základě 220 standardních pracích cyklů pro programy bavlna na 60°C a 40°C při plném a částečném naplnění a spotřeba při úsporném režimu. Skutečná spotřeba energie závisí na způsobu používání spotřebiče.

<sup>(2)</sup> Spotřeba vody na základě 220 standardních pracích cyklů pro programy bavlna na 60°C a 40°C při plném a částečném naplnění. Skutečná spotřeba vody závisí na způsobu používání spotřebiče.

<sup>(3)</sup> “Standardní program bavlna na 60°C” a “standardní program bavlna na 40°C” jsou standardní programy a informace k nim naleznete na štítku a nálepkách a tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jde o nejúčinnější programy co do kombinace spotřeby energie a vody.

Technické parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění, za účelem zvyšování kvality výrobku.

## 4.1 Instalace

- O instalaci produktu požádejte nejbližší autorizovaný servis.
- Za přípravu umístění a elektrických, vodovodních a odpadních instalací na místě pro umístění přístroje odpovídá zákazník.
- Zkontrolujte, zda přírodní a odpadové hadice i napájecí kabel nejsou zkroucené, stisknuté nebo rozdrcené při nasouvání výrobku na místo po instalaci nebo čištění.
- Zkontrolujte, zda instalace a elektrická zapojení produktu provedl autorizovaný servis. Výrobce neodpovídá za škody vzniklé činnostmi, které provedou neoprávněné osoby.
- Před instalací vizuálně zkontrolujte, zda výrobek nevykazuje známky poškození. Pokud ano, nenechávejte jej instalovat. Poškozené výrobky jsou bezpečnostním rizikem.

### 4.1.1 Vhodné umístění pro instalaci

- Produkt postavte na tvrdou rovnou plochu. Nepokládejte na koberec s vysokým vlasem nebo podobné povrchy.
- V případě umístění pračky a sušičky na sebe činí jejich celková hmotnost - při naplnění - 180 kg. Umístěte výrobek na pevnou rovnou plochu s dostatečnou nosností!
- Nepokládejte na napájecí kabel.
- Produkt neinstalujte na místa, kde teplota klesá pod 0 °C.
- Mezi pračkou a nábytkem ponechte minimální prostor 1 cm.
- Na zkosené podlaze neumísťujte produkt do blízkosti okraje ani na platformu.

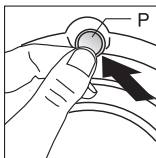
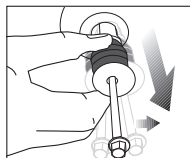
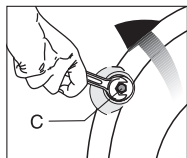
### 4.1.2 Sejmutí výztuh obalů



Nakloňte stroj dozadu pro sejmutí výztuh obalů. Sejměte výztuhy obalů tak, že zatáhnete za stuhu. Tuto operaci neprovádějte sami.

### 4.1.3 Odstraňování přepravních zámků

- 1 Uvolněte všechny šrouby pomocí vhodného šroubováku, dokud se nepohybují volně **(C)**.
- 2 Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby tak, že jimi jemně otočíte.
- 3 Plastové kryty v sáčku zasuňte do otvorů na zadním panelu **(P)**



**UPOZORNĚNÍ:** Před spuštěním pračky je nutné sejmut bezpečnostní přepravní šrouby! Jinak by se mohl výrobek poškodit.



Uchovejte přepravní bezpečnostní šrouby na bezpečném místě pro další použití, když bude třeba pračku v budoucnosti znovu přemístit.

Při demontáži přepravní šrouby nainstalujte v opačném pořadí.

Nikdy nepřemisťujte spotřebič bez řádně upevněných bezpečnostních přepravních šroubů!

## 4.1.4 Připojování vody



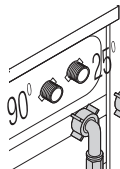
Prívodní tlak vody nutný pro spuštění výrobku je 1 až 10 barů (0,1 - 1 MPa). V praxi to znamená, že za minutu musí z vašeho plně otevřeného kohoutku vytéct 10 - 80 litrů, aby vaše pračka běžela správně. Připevněte ventil na omezení tlaku, pokud je tlak vody vyšší.

Pokud hodláte používat výrobek dvojitým vstupem vody jako přístroj s jediným (studeným) přívodem vody, musíte nainstalovat dodanou ucpávku do ventilu pro horkou vodu, než výrobek spustíte. (Platí pro výrobky dodané se záslepkou.)



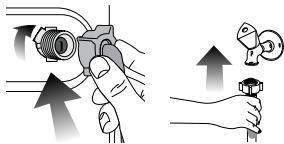
**UPOZORNĚNÍ:** Modely s jediným přívodem vody nepřipojujte ke kohoutku s horkou vodou. V takovém případě se prádlo poškodí nebo se výrobek přepne do ochranného režimu a nespustí se.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte staré nebo použité přívodní hadice na nový výrobek. Mohly by zanechat skvrny na vašem prádle.



Připojte zvláštní hadice dodávané s pračkou k přívodním ventilům pračky. Červená hadice (levá) (max. 90°C) je na horkou vodu, modrá hadice (pravá) (max. 25°C) je na studenou vodu.

Zkontrolujte, zda jsou správně zapojené kohoutky na studenou a teplou vodu. Jinak by na konci pracího cyklu mohlo prádlo být horké a poškozené.



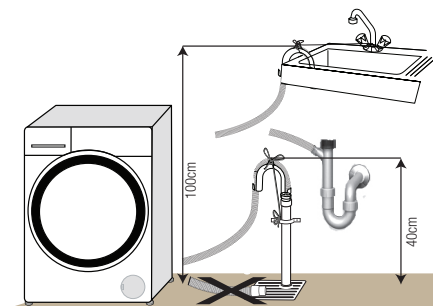
- 1 Matice na hadici utáhněte rukou. Na utahování matic nikdy nepoužívejte nářadí.
- 2 Když je zapojení hadice dokončeno, zkontrolujte, zda nedošlo k problémům s prosakováním, otevřete kohoutky. Pokud zjistíte úniky, vypněte kohout a sejměte matici. Znovu matici pečlivě utáhněte, zkontrolujte také těsnění. Abyste předešli úniku vody a následným škodám, nechte kohoutky zavřené, pokud produkt nepoužíváte.

## 4.1.5 Zapojení odtokové hadice do odtoku

- Konec hadice zapojte přímo do odtoku, umyvadla, vany.



**UPOZORNĚNÍ:** Pokud se hadice odpojí z umístění při zaplnění vodou, mohlo by dojít k zatopení vašeho domu. Navíc hrozí riziko opaření z důvodu vysokých teplot při praní! Abyste takové situaci předešli a ujistili se, že k napouštění a vypouštění pračky dochází bez problémů, hadici bezpečně upevněte.



- Odtokovou hadici zapojte do minimální výšky 40 cm a maximální výšky 100 cm.

Pokud je hadice zvednuta poté, co ležela na zemi nebo v její blízkosti (méně než 40 cm nad zemí), je odčerpání vody ztíženo a prádlo může být při vyjímání z pračky příliš mokré. Proto dodržujte výšku uvedenou na obrázku.

- Aby nedošlo k návratu špinavé vody zpět do stroje a zajistilo se snadné vypouštění, neponořujte konec hadice do špinavé vody a neved'te jej do odpadu déle než na 15 cm. Pokud je příliš dlouhá, seřízněte ji.
- Konec hadice neohýbejte, nestoupejte na něj a neskládejte jej mezi odpadem a pračkou.
- Pokud je hadice příliš krátká, použijte originální prodlužovací hadici. Hadice nesmí být delší než 3,2 m. Aby nedošlo k úniku vody, spoj mezi prodlužovací hadicí a odvodní hadicí výrobku musí být správně sevřený vhodnou svorkou, aby neskouzl a nedošlo k úniku.

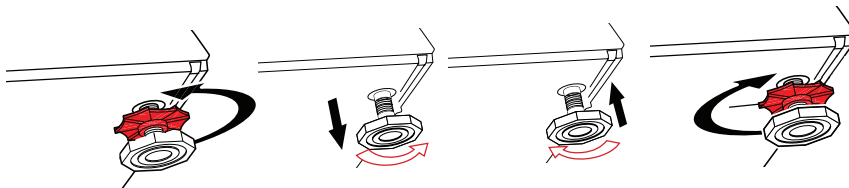
## 4.1.6 Upravování nožek



**UPOZORNĚNÍ:** Má-li váš spotřebič fungovat tišeji a bez vibrací, musí stát rovně a vyváženě na nožkách. Vyrovnajte spotřebič pomocí nožek. Jinak se může výrobek přesouvat v prostoru a způsobit potíže s vibracemi a drčením.

**UPOZORNĚNÍ:** Na uvolnění blokovacích matic nepoužívejte žádné nástroje. Jinak by se mohly poškodit.

1. Povolte blokovací matice na nožkách.
2. Upravte nožky, dokud výrobek není rovný a vyvážený.
3. Všechny matice utahujte rukou.



## 4.1.7 Elektrické zapojení

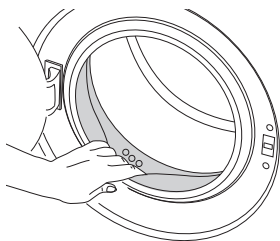
Připojte výrobek k uzemněné zásuvce chráněné pojistkou na 16 A. Naše společnost nenese odpovědnost za žádné škody vzniklé tím, že výrobek používáte bez uzemnění v souladu s místními předpisy.

- Připojení by mělo splňovat místní předpisy.
- Po instalaci musí být zástrčka napájecího kabelu snadno dostupná.
- Pokud je aktuální hodnota pojistky nebo přerušovače v domě nižší než 16 A, požádejte kvalifikovaného elektrikáře o instalaci pojistky o 16 A.
- Napětí stanovené v oddíle „Technické parametry“ musí být shodné s napětím ve vaší síti.
- Neprovádějte spojení pomocí prodlužovacích kabelů či rozdvojek.



**UPOZORNĚNÍ:** Poškozené napájecí kabely smí vyměňovat jen zástupci autorizovaného servisu.

## 4.1.8 První použití



Než začnete produkt používat, zkontrolujte, zda jsou provedeny přípravy, které jsou v souladu s "Důležitými bezpečnostními pokyny" a pokyny v části "Instalace".

Pro přípravu výrobku na praní prádla proveďte nejprve činnost v programu Čištění bubnu. Není-li tento program na vaší pračce k dispozici, použijte způsob popsáný v části 4.4.2.



Použijte přípravek proti vodnímu kameni vhodný pro pračky.

Ve výrobku mohla zbýt trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě. Není pro výrobek škodlivá.

## 4.2 Příprava

### 4.2.1 Třídění prádla

Prádlo roztrídíte podle typu látky, barvy a stupně zašpinění a povolené teploty vody.

- \* Vždy dodržujte pokyny uvedené na oděvech.

### 4.2.2 Příprava oděvů na praní

- Prádlo s kovovými částmi, jako jsou podprsenky s kosticí, spony pásků a kovové knoflíky, mohou poškodit pračku. Vyjměte kovové části nebo perte oděvy v sáčku na prádlo nebo v povlečení na polštář.
- Vyjměte z kapes všechny předměty, jako jsou mince, pera a svorky, kapsy otočte a vykartáčujte. Tyto předměty mohou poškodit výrobek nebo způsobit hlučnost.
- Oděvy malých rozměrů, jako jsou dětské ponožky a nylonové punčochy, vložte do sáčku na prádlo nebo do povlečení na polštář.
- Záclony vkládejte dovnitř bez stlačování. Předměty pro upevnění záclon sejměte.
- Upevněte zipy, přišijte volné knoflíky a spravte trhlíny a praskliny.
- Oděvy označené jako „lze prát v pračce“ nebo „perte v ruce“ perte jen s využitím vhodného programu.
- Neperte barevné a bílé prádlo společně. Nové, tmavé bavlněné oděvy mohou pouštět barvu. Perte je odděleně.
- Hrubé nečistoty musí být před praním řádně ošetřeny. Pokud si nejste jisti, poraďte se v čistírně.
- Použijte pouze prášky/odbarvovače a čistící prostředky vhodné pro praní v pračce. Vždy dodržujte pokyny na obalu.
- Kalhoty a jemné prádlo perte naruby.
- Prádlo z angorské vlny před praním dejte na několik hodin do mrazničky. To sníží pelichání.
- Prádlo, které je ve styku s materiály, jako je mouka, vodní kámen, sušené mléko atd. je nutno před vložením do pračky protřepat. Tyto druhy prachu na prádle se mohou ukládat ve vnitřních částech stroje a způsobit poškození.

### 4.2.3 Co udělat pro úsporu energie

Následující informace vám pomohou používat výrobek ekologicky a účelně.

- Výrobek používejte na nejvyšší kapacitu povolenou pro zvolený program, nepřetěžujte jej; viz „Tabulka programů a spotřeby“. Viz „Tabulka programů a spotřeby“
- Vždy dodržujte pokyny na obalu pracího prášku.
- Mírně znečištěné prádlo perte na nízké teploty.
- Používejte rychlejší programy pro menší množství mírně znečištěného prádla.
- Nepoužívejte přeдеprání a vysokou teplotu na prádlo, které není silně znečištěné či ušpiněné.
- Pokud máte v úmyslu sušit vaše prádlo v sušičce, zvolte nejvyšší rychlost ždímání doporučenou během procesu praní.
- Nepoužívejte více pracího prášku než je doporučené množství na obalu.

### 4.2.4 Vkládání prádla

1. Otevřete dvířka.
2. Prádlo vložte do pračky tak, aby bylo volně.
3. Zatlačte na dvířka a zavřete dokud neuslyšíte zacvaknutí. Ujistěte se, že ve dveřích nejsou žádné kusy prádla zachycené. Vkládací dvířka se zamknou, zatímco běží program. Dveře lze otevřít pouze chvílí po skončení programu.

### 4.2.5 Správná maximální zátěž

Maximální kapacita vkládání závisí na typu prádla, stupni ušpinění a pracím programu, který chcete použít.

Pračka automaticky nastaví množství vody v souladu s hmotností vloženého prádla.



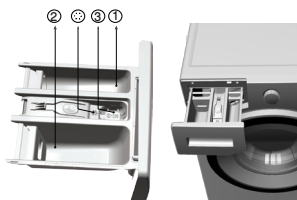
**VAROVÁNÍ:** Dodržujte pokyny v "Tabulce programů a spotřeby". Při přepnutí klesá účinnost praní. Navíc může dojít k potíží s hlučností a vibracemi.



## 4.2.6 Použití pracího prášku a aviváže



Při použití pracího prášku, aviváže, škrobu, bělidla a odbarvovače, odstraňovačů vodního kamene; přečtěte si pokyny výrobce napsané na balení a dodržte specifikované dávkování. Pokud to lze, používejte odměrku.



Příhrádka na prací prášek se skládá ze tří částí:

- (1) pro předepírání
- (2) pro hlavní praní
- (3) pro aviváž
- (☒) navíc je v příhradce na aviváž sifonová část.

### Prací prášek, aviváž a jiné čisticí přípravky

- Prací prášek a aviváž vložte před spuštěním pracího programu.
- Zatímco cyklus praní probíhá, nenechávejte zásuvku na prací prášek otevřenou!
- Pokud používáte program bez předepírání, nekládejte prášek do příhrádky na předepírání (příhrádka č. "1").
- U programu s předepíráním, nekládejte tekutý prášek do příhrádky na předepírání (příhrádka č. "1").
- Nevybírejte program s předepíráním, pokud používáte sáček na prášek nebo dávkovací kouli. Sáček s práškem nebo kouli můžete vložit přímo mezi prádlo do pračky.

Pokud používáte tekutý prášek, nezapomeňte umístit nádobu na tekutý prášek do příhrádky na hlavní praní (příhrádka č. 2).

### Volba typu prášku

Typ použitého pracího prášku závisí na typu a barvě látky.

- Pro barevné a bílé prádlo používejte různé prací prášky.
- Jemné oděvy perte pouze pomocí zvláštních přípravků (tekutý přípravek, šampon na vlnu atd.) používané výlučně pro jemné oděvy.
- Když perete tmavé oblečení a prošívané deky, doporučuje se použít tekutý prací prostředek.
- Vlněné prádlo perte se zvláštním práškem určeným pro vlnu.



**UPOZORNĚNÍ:** Používejte jen prášky vyrobené pro použití v pračkách.

**UPOZORNĚNÍ:** Nepoužívejte práškové mýdlo.

### Nastavení množství prášku

Množství použitého pracího prášku závisí na množství prádla, stupni zašpinění a tvrdosti vody.

- Nepoužívejte množství přesahující hodnoty dávek doporučené na obalu prášku, aby nedocházelo k přílišnému pěnění, nedostatečnému vymáchání, zbytečným výdajům a také k poškození životního prostředí.
- Používejte méně prášku na malé množství nebo mírně ušpiněné prádlo.

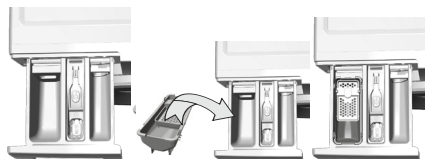
### Používání aviváže

Vlijte aviváž do příhrádky pro aviváž.

- Nepřekračujte značku (> max <) v příhradce pro aviváž.
- Pokud aviváž ztratila tekutost, zřed'te ji vodou, než ji vložíte do příhrádky pro prací prášek.

### Používání tekutých pracích prášků

**Pokud výrobek obsahuje nádobu na tekutý prášek:**



- Tekutý prací prášek nalijte do příhrádky č. 2.
- Pokud tekutý prací prášek ztratil tekutost, zřed'te ho vodou, než ho nalijete do příslušné příhrádky.

**Pokud výrobek neobsahuje nádobu na tekutý prášek:**

- Nepoužívejte tekutý prací prášek na předeprání v programu s předepráním.
- Tekutý prášek zanechá skvrny na vašich oděvech, pokud jej použijete s funkcí odloženého startu. Pokud chcete použít funkci odloženého startu, nepoužívejte tekutý prášek.

**Používání prášku v gelu a tabletkách**

- Pokud je gelový prášek tekutý a vaše pračka neobsahuje zvláštní nádobu na tekutý prášek, vložte gelový prášek do přihrádky pro hlavní praní při prvním napouštění vody. Pokud vaše pračka obsahuje nádobu na tekutý prášek, vlijte prášek do této nádoby před spuštěním programu.
- Pokud gel není tekutý nebo je ve tvaru tablety s kapalinou, vložte jej do bubnu přímo před praním.
- Prací prostředky v tabletách dávejte do hlavní přihrádky na prášek (přihrádka č. „2“) nebo přímo do bubnu před praním.

**Použití škrobu**

- Do prostoru na aviváž přilijte tekutý škrob, práškový škrob nebo barvivo.
- Nepoužívejte změkčovač a škrob dohromady v pracím cyklu.
- Po použití škrobu vytřete vnitřek pračky vlhkým a čistým hadrem.

**Používání přípravků proti vodnímu kameni**

- Podle potřeby použijte prostředky proti vodnímu kameni vyrobené výlučně pro pračky.

**Používání bělidel**

- Bělidlo přidejte na začátku cyklu, než vyberete program předpirky. Nevkládejte prací prášek do přihrádky pro předeprání. Jako alternativu zvolte program s extra mácháním a přilijte bělicí složku v okamžiku, kdy stroj nabírá vodu z přihrádky na prací prášek během prvního kroku máchání.
- Nepoužívejte bělicí složku a prášek tak, že je smícháte.
  - Použijte jen malé množství (cca 50 ml) bělicí složky a důkladně oděvy opláchněte, jinak dojde k podráždění pokožky. Nelijte bělidlo přímo na prádlo a nepoužívejte je s barevným prádlem.
  - Při použití odbarvovače na bázi kyslíku vyberte program, který prádlo vypere při nízké teplotě.
  - Odbarvovač na bázi kyslíku lze použít společně s pracím práškem; nicméně ne ve stejné konzistenci, nejprve nasypete prací prášek do přihrádky č. 2 a počkejte až ji pračka při napouštění vody vypláchne. Zatímco pračka pokračuje v napouštění vody, přidejte do stejné přihrádky odbarvovač.

## 4.2.7 Typy pro efektivní praní

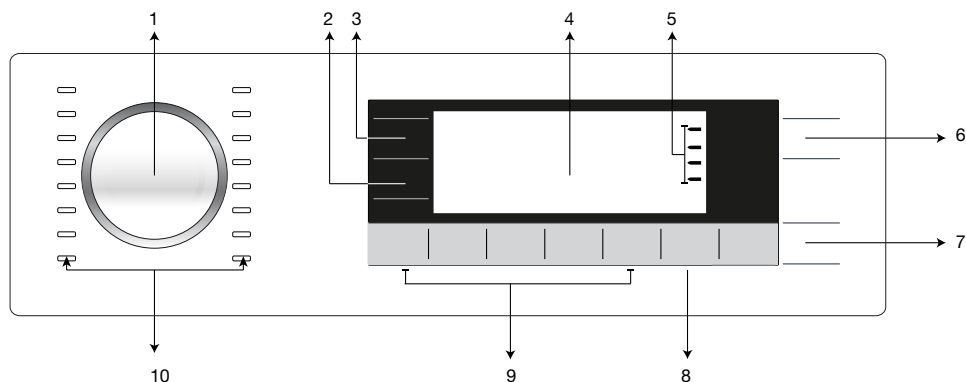
|                   |                                                                                 | Oděvy                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                      |                                                                                                                                  |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                   |                                                                                 | Světlé barvy a bílá                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Barvy                                                                                                                                                                                                                                                                             | Černá/Tmavé barvy                                                                                                    | Jemné/vlna/hedvábí                                                                                                               |
|                   |                                                                                 | (Doporučené rozpětí teplot podle úrovně znečištění: 40-90 oC)                                                                                                                                                                                                                                                | (Doporučená teplota na základě míry znečištění: studená -40 °C)                                                                                                                                                                                                                   | (Doporučená teplota na základě míry znečištění: studená -40 °C)                                                      | (Doporučená teplota na základě míry znečištění: studená -30 °C)                                                                  |
| Úroveň znečištění | <b>Silně znečištěné</b><br>(odolné skvrny, např. od trávy, kávy, ovoce a krve.) | Může být nezbytné skvrny předem odstranit nebo nastavit přeprání. Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Doporučujeme používat práškové prací prášky na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení. | Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. Doporučujeme používat práškové prací prášky na vyčištění skvrn od hlíny a skvrny, které jsou citlivé na škrobení. Používejte prací prášky bez škrobu. | Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro silně znečištěné oděvy. | Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu. |
|                   | <b>Běžně znečištěné</b><br>(například skvrny na límcích a manžetách)            | Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy.                                                                                                                                                                                     | Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy. Lze použít prací prášky, které neobsahují bělidlo.                                                                                                    | Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro běžně znečištěné oděvy. | Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu. |
|                   | <b>Lehce znečištěné</b><br>(Bez viditelných skvrn.)                             | Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro bílé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy.                                                                                                                                                                                     | Práškové a tekuté prací prášky doporučené pro barevné oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy. Lze použít prací prášky, které neobsahují bělidlo.                                                                                                    | Tekuté prací prášky vhodné pro barevné a tmavé oděvy lze používat v dávkách doporučených pro lehce znečištěné oděvy. | Používejte tekuté prací prášky určené pro jemné oděvy. Vlněné a hedvábné oděvy je nutno prát ve speciálních přípravcích na vlnu. |



Allergy UK provozní název pro The British Allergy Foundation. Schvalovací pečeti, která znamená, že výrobek je označený zvláště omezuje / snižuje / odstraňuje alergeny z alergikova prostředí nebo značně snižuje obsah alergenu, byla zavedena proto, aby sloužila jako vodítko lidem hledajícím radu v této problematice. Jejím cílem je ujistit lidi, že tyto výrobky byly vědecky testovány nebo prozkoumány se změřitelnými výsledky.

## 4.3 Obsluha spotřebiče

### 4.3.1 Ovládací panel

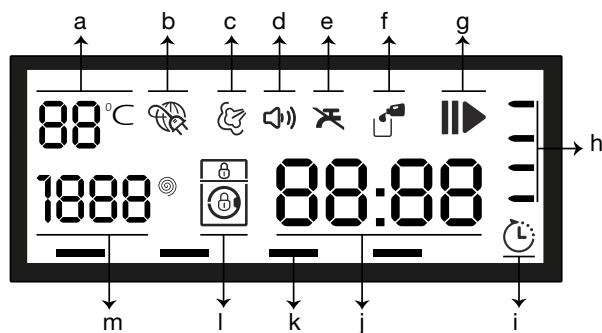


- 1 - Knoflík pro volbu programu
- 2 - Tlačítko nastavení rychlosti otáček
- 3 - Tlačítko nastavení teploty
- 4 - Displej
- 5 - Ukazatel průběhu programu

- 6 - Tlačítko Zap/Vyp
- 7 - Tlačítko Start/Pauza
- 8 - Tlačítko pro nastavení času ukončení programu
- 9 - Tlačítka pomocných funkcí

10 - LED pro volbu programu

### 4.3.2 Symboly displeje



- a - Kontrolka teploty
- b - Elektrické zapojení
- c - Kontrolka páry
- d - Kontrolka audio upozornění
- e - Kontrolka Žádná voda
- f - Kontrolka Prací prášek
- g - Kontrolka Start/Pauza

- h - Kontrolka Program
- i - Kontrolka Čas ukončení
- j - Informace o délce trvání
- k - Kontrolky pomocné funkce
- l - Kontrolka zámku
- m - Kontrolka rychlosti ždímání



Vizuály použité pro popis stroje jsou schématické a nemusí odpovídat funkcím vaší pračky.

4.3.3 Tabulka programů a spotřeby

| CZ                 |      |                 |                   |                        |                  | Pomocní funkce |            |             |             |               |              |                            | Volitelný teplotní rozsah °C |
|--------------------|------|-----------------|-------------------|------------------------|------------------|----------------|------------|-------------|-------------|---------------|--------------|----------------------------|------------------------------|
| Program            |      | Max. zátěž (kg) | Spotřeba vody (l) | Spotřeba energie (kWh) | Max. rychlost*** | Rychlé praní   | Předprírka | Nocní režim | Bez mačkání | Extra máchání | Stop ve vodě | Odstanění zvířecích chlupů |                              |
| Bavlna Eco         | 60** | 8               | 49                | 1.00                   | 1600             |                |            |             |             |               |              |                            | 60-Chlad                     |
|                    | 60** | 4               | 42                | 0.78                   | 1600             |                |            |             |             |               |              |                            | 60-Chlad                     |
|                    | 40** | 4               | 42                | 0.70                   | 1600             |                |            |             |             |               |              |                            | 60-Chlad                     |
| Bavlna             | 90   | 8               | 81                | 2,40                   | 1600             | •              | •          | •           | •           | •             | •            | •                          | Chlad-90                     |
|                    | 60   | 8               | 78                | 1,80                   | 1600             | •              | •          | •           | •           | •             | •            | •                          | Chlad-90                     |
|                    | 40   | 8               | 78                | 1,10                   | 1600             | •              | •          | •           | •           | •             | •            | •                          | Chlad-90                     |
| Syntetika          | 60   | 4               | 71                | 1,10                   | 1200             | •              | •          | •           | •           | •             | •            | •                          | Chlad-60                     |
|                    | 40   | 4               | 68                | 0,70                   | 1200             | •              | •          | •           | •           | •             | •            | •                          | Chlad-60                     |
| Denní praní        | 90   | 8               | 60                | 2,00                   | 1400             |                |            | •           |             | •             | •            |                            | Chlad-90                     |
|                    | 60   | 8               | 60                | 1,10                   | 1400             |                |            | •           |             | •             | •            |                            | Chlad-90                     |
|                    | 30   | 8               | 58                | 0,40                   | 1400             |                |            | •           |             | •             | •            |                            | Chlad-90                     |
| Xpress Super Short | 30   | 2               | 35                | 0.15                   | 1400             |                |            | •           |             | •             | •            |                            | Chlad-30                     |
| Tmavé prádlo       | 40   | 4               | 80                | 0.90                   | 1000             |                | •          | •           | •           | *             | •            | •                          | Chlad-40                     |
| BabyProtect        | 90   | 8               | 96                | 2.60                   | 1600             |                |            |             |             | *             |              |                            | 30-90                        |
| 40 min / 40°       | 40   | 8               | 32                | 0,40                   | 1400             |                |            |             |             |               | •            |                            | Chlad-40                     |
| Hygiena 20°        | 20   | 4               | 98                | 0.42                   | 1600             |                |            |             |             | *             |              |                            | 20                           |
| Jemné 20°          | 20   | 4               | 45                | 0.15                   | 1000             | •              | •          | •           | •           | •             | •            |                            | 20                           |
| Vlna               | 40   | 1.5             | 49                | 0.25                   | 1000             | •              |            | •           |             | •             | •            |                            | Chlad-40                     |
| Ruční praní        | 30   | 2               | 35                | 0.15                   | 600              |                |            |             |             |               |              |                            | Chlad-30                     |
| Refresh            | -    | 1               | 1                 | 0.17                   | 1000             |                |            |             |             |               |              |                            | -                            |
| Auto Program       | 60   | 8               | ****              | ****                   | 1600             | •              | •          | •           | •           | •             | •            | •                          | Chlad-60                     |

- : Lze zvolit
- \* : Automaticky zvoleno, nelze zrušit.
- \*\* : Energetický program (EN 60456 ver.3)
- \*\*\* : Pokud jsou maximální otáčky ždímní stroje nižší než tato hodnota, můžete zvolit jen maximální rychlost ždímní.
- \*\*\*\* : Program detekuje typ a množství prádla a automaticky nastaví spotřebu vody, energie a délku programu.
- : Pro maximální náplň viz popis programu.

\*\* „Bavlna eco 40°C a Bavlna eco 60°C jsou standardní cykly.“ yto programy jsou známé jako standardní programy na bavlnu na 40°C a 60°C a zobrazí se na panelu .

Pomocné funkce v tabulce se mohou lišit podle modelu vaší pračky.

Spotřeba vody a energie se může lišit od údajů v tabulce podle tlaku vody, tvrdosti a teploty vody, teploty okolí, typu a množství prádla, volby pomocných funkcí a rychlosti ždímní a výkyvů v přírodním napětí.

Čas praní zvoleného programu můžete sledovat na displeji stroje. Je běžné, že dojde k malým odchylkám mezi časem uvedeným na displeji a reálným časem praní.

“Vzory výběru pro pomocné funkce lze změnit u výrobce společnosti. Nový výběr vzorce lze přidat nebo odebrat.”

“Rychlost ždímní se může lišit podle programů, nicméně tato rychlost nemůže překročit max. rychlost ždímní vaší pračky.”

## Určující hodnoty pro programy Syntetika (CZ)

|              | Náplň (kg) | Spotřeba vody (l) | Spotřeba energie (kWh) | Trvání programu (min) * | Zbývající obsah vlhkosti (%) **<br>≤ 1000 ot./min. | Zbývající obsah vlhkosti (%) **<br>> 1000 ot./min. |
|--------------|------------|-------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| Syntetika 60 | 4          | 71                | 1.10                   | 01:45                   | 45                                                 | 40                                                 |
| Syntetika 40 | 4          | 68                | 0.70                   | 01:31                   | 45                                                 | 40                                                 |

\* Na displeji se Vám zobrazí se délka programu praní, které jste si vybrali. Je běžné, že dojde k malým odchylkám mezi časem uvedeným na displeji a reálným časem praní.

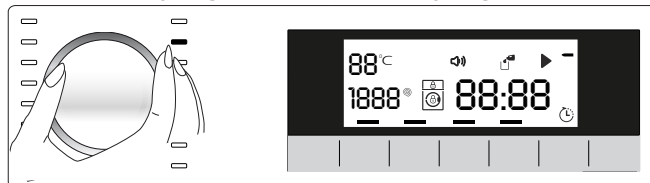
\*\* Hodnoty zbývajících obsahu vlhkosti se mohou lišit v závislosti na vybrané rychlosti otáček.

### 4.3.4 Volba programu

- 1 Zvolte program vhodný pro typ, množství a míru znečištění prádla v souladu s "Tabulkou programů a spotřeby" a tabulkou teplot uvedenou níže.

|                                                                                   |                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Programy se omezují nejvyšší rychlostí máchání vhodnou pro daný konkrétní typ tkaniny.        |
|                                                                                   | Při výběru programu vždy sledujte typ látky, barvu, míru znečištění a povolenou teplotu vody. |
|                                                                                   | Vždy volte nejnižší požadovanou teplotu. Vyšší teplota vždy znamená vyšší spotřebu energie.   |

- 2 Tlačítkem volby programu zvolte požadovaný program.



### 4.3.5 Programy

#### • Bavlna

Použijte na bavlněné prádlo (jako prostěradla, sady povlečení, ručníky, župany, spodní oděvy, atd.). Prádlo se vypere díky prudkým pracím pohybům během delšího pracovního cyklu.

#### • Syntetika

Použijte k vyprání syntetických látek (košile, halenky, směs syntetika/bavlna atd.). Pere jemnými pohyby a má kratší cyklus oproti programu pro bavlnu. Závěsy a záclony perte na program Syntetické 40°C s předpírkou a funkcí proti mačkání. Jelikož síťkování těchto druhů způsobuje zvýšenou produkci pěny, perte závěsy s velmi malým množstvím prášku na praní v přihrádce pro hlavní praní. Nevkládejte prací prášek do přihrádky pro předepírání.

#### • Vlna

Slouží k vyprání vlněných oděvů. Zvolte vhodnou teplotu podle údajů na oblečení. Na vlnu používejte vhodné prášky pro vlnu.



"Prací cyklus Vlna na této pračce byl testován a schválen společností Woolmark pro praní oděvů Woolmark označených jako "praní v pračce", za předpokladu, že oděvy jsou prány v souladu s pokyny na štítku oděvu a těmi vydanými výrobcem této pračky.M14090  
"Ve Velké Británii, Eire, Hong Kongu a Indii jsou ochranné známky certifikací Woolmark."

## • Auto Program

Použijte k praní často nošeného oblečení z bavlny, syntetiky nebo smíšených látek (bavlna+syntetika). Program detekuje typ a množství prádla a automaticky nastaví spotřebu vody a délku programu.



**UPOZORNĚNÍ:** V tomto programu neperte své vlněné a jemné prádlo.  
Vyberte vhodnou teplotu jestliže teplota na displeji neodpovídá upozornění na štítku.

Maximální teplota praní v Automatickém programu závisí na úrovni znečištění a typu prádla a je 60°C. Prací výkon nemusí být na požadované úrovni v případě silně znečištěného bílého prádla a odolných skvrn (límečky, ponožky, skvrny od potu, atd.). V takovém případě se doporučuje vybrat program Bavlna s předpírkou a nastavit teplotu na 50-60°C. Při Automatickém programu je mnoho typů oblečení správně určeno a bezpečně vypráno.

## • Bavlna Eco

Použijte k vyprání běžně znečištěného bavlněného a lněného oblečení. I když pere déle než všechny ostatní programy, poskytuje vysoké úspory vody a energie. Skutečná teplota vody se může od uvedené teploty praní lišit. Když naložíte do pračky méně prádla (např. 1/2 nebo méně), může se čas programu automaticky zkrátit v pozdějších fázích. V takovém případě se může spotřeba vody a energie o něco zvýšit, za předpokladu využití ekonomického praní. Tento program je k dispozici u modelů s kontrolkou zbývajících času.

## • BabyProtect

Používejte pro praní dětského prádla a prádla, které patří alergikům. Delší doba nahřívání a krok máchání navíc zajistí vyšší úroveň hygieny.

## • Jemné 20°

Použijte k praní jemného oblečení. V porovnání s programem Syntetika pere jemněji.

## • Rucní praní

Tento program použijte pro praní vlněných/jemných oděvů označených jako „neprat v pračce“ a pro něž je doporučeno ruční praní. Pere prádlo velmi jemnými pohyby, aby nedošlo k jeho poškození.

## • Denní praní

Používejte na praní lehce znečištěného a neposkvrněného bavlněného oblečení za krátkou dobu.

## • Xpress Super Short

Používejte na praní lehce znečištěného a neposkvrněného bavlněného oblečení za krátkou dobu.

## • Tmavé prádlo

Tento program slouží k praní tmavého prádla nebo barevného prádla, které nechcete, aby vybledlo. Praní je prováděno s malou mechanickou činností a při nízkých teplotách. Na tmavé prádlo doporučujeme používat tekutý prášek nebo prášek na vlnu.

## • Smíšené 40 (Mix 40)

Tento program slouží k vyprání bavlněných a syntetických oděvů najednou.

## • Refresh

Tento program používejte na odstranění zápachu z prádla, které bylo nošeno pouze jednou a nejsou na něm žádné skvrny nebo špína.

## • 40 min / 40°

Tento program používejte na praní lehce znečištěného bavlněného oblečení bez skvrn za krátkou dobu.

## • Hygiena 20°

Tento program používejte na prádlo, u kterého požadujete antialergické a hygienické praní při nižší teplotě s intenzivním a dlouhým pracím cyklem. Tento program používejte na prádlo, u kterého požadujete hygienické praní při nižší teplotě.

- **Máchání**

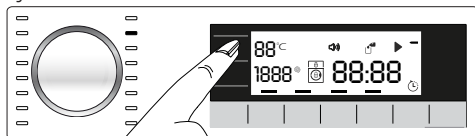
Použijte, když chcete máchat nebo škrobit odděleně.

- **Odstředování**

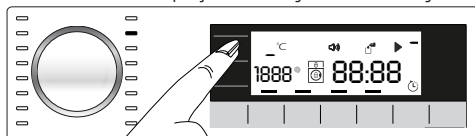
Použijte k odčerpání vody z pračky.

#### 4.3.6 Výběr teploty

Kdykoli zvolíte nový program, zobrazí se na ukazateli teploty teplota předpokládaná pro daný program. Je možné, že doporučená hodnota teploty není maximální teplota, kterou lze pro aktuální program vybrat.



Znovu stiskněte tlačítko **Nastavení teploty**, abyste teplotu snížili. Teplota se sníží v krocích po 10 °C. Nakonec se na displeji zobrazí symbol "-", který označuje možnost praní za studena.



Není povolena žádná změna v nastavení programů.

Po spuštění praní můžete teplotu také změnit. Tuto změnu lze provést pokud to daný krok umožní. Změny nelze provést pokud to kroky neumožní.



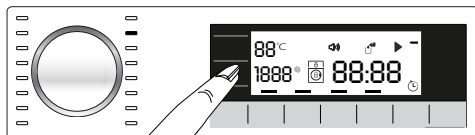
Pokud navolíte možnost studeného praní a znovu stisknete tlačítko Nastavení teploty, na displeji se zobrazí doporučená teplota pro vybraný program. Znovu stiskněte tlačítko Nastavení teploty, abyste teplotu snížili.

#### 4.3.7 Volba rychlosti ždímání

Kdykoli zvolíte nový program, zobrazí se doporučené otáčky ždímání pro zvolený program na ukazateli **rychlosti otáček**.



Je možné, že doporučená hodnota rychlosti ždímání není maximální teplota, kterou lze pro aktuální program vybrat.



Znovu stiskněte tlačítko **Nastavení rychlosti otáček**, abyste teplotu snížili. Rychlost otáček se postupně snižuje. Pak se na displeji podle modelu výrobku zobrazí možnosti „Pozastavit máchání“ a „Bez ždímání“.



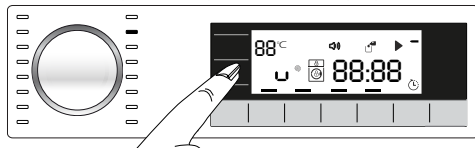
Tlačítko nastavení rychlosti slouží pouze ke snížení rychlosti otáček.

Možnost Pozastavení je zobrazena symbolem "I\_I" a možnost Žádné ždímání je zobrazeno symbolem "-".



Pokud nechcete vyjmout prádlo okamžitě po skončení programu, můžete použít funkci **Podržet máchání** a ponechat prádlo ve vodě po posledním máchání, abyste zabránili pomačkání vašich oděvů bez přítomnosti vody.

Tato funkce ponechá prádlo ve vodě po posledním máchání.

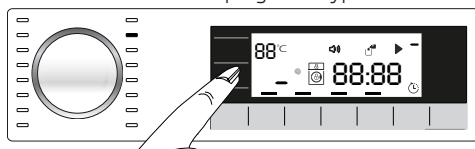


Chcete-li prádlo vyždímat po funkci Pozastavení máchání:

- Nastavte **Rychlost ždímání**.

- Stiskněte tlačítko **Start / Pauza / Zrušit**. Program se znovu spustí. Pračka vyždímá prádlo při vypuštění vody.

Chcete-li vodu na konci programu vypustit bez ždímání, použijte funkci **Žádné ždímání**.

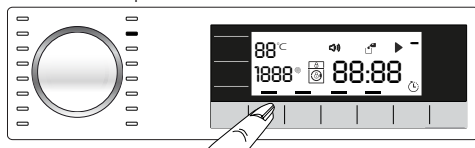


Není povolena žádná změna v nastavení programů.

Rychlost ždímání můžete změnit po zapnutí praní, pokud to daný krok umožní. Změny nelze provést pokud to kroky neumožní.

#### 4.3.8 Volba pomocné funkce

Před spuštěním programu zvolte požadované pomocné funkce. Kdykoli dojde k výběru programu, rozsvítí se doplňující funkce, které lze společně s ním vybrat. A když vyberete pomocnou funkci, vnitřní oblast pomocné funkce se rozsvítí.



Doplňující funkce symbolu, který nelze s aktuálně zvoleným programem vybrat, se nerozsvítí.

Doplňující funkce je rovněž vhodná pro aktuální program, a zůstane rozsvícená i po spuštění praní. Můžete vybírat nebo rušit doplňující funkce, které jsou podsvícené. Pokud cyklus praní dosáhne bodu, v němž teplotu změnit nelze, kontrolka teploty se vypne.



Některé kombinace nelze zvolit současně. Pokud před spuštěním stroje zvolíte druhou pomocnou funkci, která je v rozporu s první funkcí, první zvolená funkce se zruší a aktivní zůstane druhá pomocná funkce. Pokud například chcete zvolit rychlé praní poté, co jste zvolili předepírání, předepírání se zruší a rychlé praní zůstane aktivní.

Pomocnou funkci neslučitelnou s programem nelze zvolit. (Viz „Tabulka programů a spotřeby“)

Některé programy mají doplňující funkce, které musí být spuštěny samostatně. Tyto funkce nemohou být zrušeny. Doplňující funkce se nerozsvítí, rozsvítí se pouze vnitřní část tlačítek.

### • Předpírka

Předepírání je vhodné pro silně ušpiněné prádlo. Bez předpírky šetříte energii, vodu, prací prášek a čas.

### • Rychlé praní

Tuto funkci lze využít na programy pro bavlnu a syntetické látky. Snižuje dobu praní pro lehce ušpiněné prádlo i počet máchání.



Když zvolíte tuto funkci, vložte do pračky jen polovinu maximální náplně prádla uvedené v tabulce programů.

### • Extra máchání

Tato funkce umožňuje další proplachování kromě toho, které se provede po hlavním praní. Tak se minimalizuje nebezpečí, že citlivá pleť (dětská, alergická, atd.) bude ovlivněna nánosy pracího prášku, které se tím sníží.

### • Bez mačkání

Tato funkce způsobí menší pomačkání prádla při praní. Pohyby bubnu se sníží a otáčky ždímání se omezí tak, aby se zabránilo pomačkání. Praní navíc proběhne s vyšším množstvím vody.

### • Stop ve vodě

Pokud nechcete vyjmout prádlo okamžitě po skončení programu, můžete použít funkci podržet máchání a ponechat prádlo ve vodě po posledním máchání, abyste zabránili pomačkání vašich oděvů bez přítomnosti vody. Stiskněte tlačítko Start/Pauza po tomto procesu, pokud chcete vypustit vodu bez ždímání prádla. Program se znovu obnoví a dokončí po vyčerpání vody.

Pokud chcete vyždímat prádlo, které zůstalo ve vodě, zvolte otáčky ždímání a stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Program se znovu spustí. Voda se odčerpá, prádlo vyždímá a program skončí.

### • Noční režim

Použijte k praní bavlny při nižší spotřebě energie. Kroky máchání jsou změněny na tiché praní a cyklus končí pozastavením ždímání. Po dokončení programu spustíte cyklus ždímání.

### • PET program

Tato funkce napomáhá účinněji odstranit zvířecí chlupy, které ulpí na vašem oblečení.

Po zvolení této funkce se k normálnímu programu přidají kroky předepírání a extra máchání. Praní je tedy prováděno s větším množstvím vody (30%) a zvířecí chlupy jsou odstraněny efektivněji.



**VAROVÁNÍ:** Nikdy neperte zvířata v pračce.

### Displej s časem

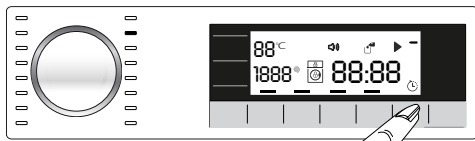
Zbývajícím časem nutným k dokončení programu se zobrazí ve formátu hodin a minut, např. "01:30".



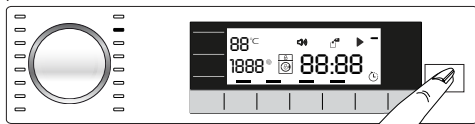
Doba programu se může lišit od hodnot v tabulce „Program a spotřeba“ v závislosti na tlaku vody, tvrdosti vody a teplotě, teplotě prostředí, množství a typu prádla, zvolených přídatných funkcí a změn v rozvodném napětí.

### 4.3.9 Čas ukončení

Pomocí funkce **End Time (Čas skončení)** je možné odložit spuštění programu až o 24 hodin. Po stisknutí tlačítka **Čas ukončení** se zobrazí odhadovaný čas ukončení programu. Je-li nastaven **čas ukončení**, rozsvítí se kontrolka **Čas ukončení**.



Aby se aktivovala funkce Čas ukončení a program se dokončil na konci specifikovaného času, musíte po nastavení času stisknout tlačítko **Start / Pauza**.



Chcete-li funkci čas ukončení zrušit, stiskněte tlačítko **Zap. / Vyp.** a pračku vypněte a zapněte.



Když aktivujete funkci čas ukončení, nepoužívejte tekuté čisticí prostředky! Hrozí riziko pošpinění oděvů.

1. Otevřete vkladací dveře, vložte prádlo, čisticí prostředek, atd.
2. Vyberte prací program, teplotu, rychlost ždímání a je-li třeba i doplňující funkce.
3. Čas ukončení svojí volby nastavte stisknutím tlačítka **Čas ukončení**. **Kontrolka času ukončení** se rozsvítí.
4. Stiskněte tlačítko **Start / Pauza**. Začne odpočítávání času. "!" uprostřed času odloženého startu na displeji začne blikat.

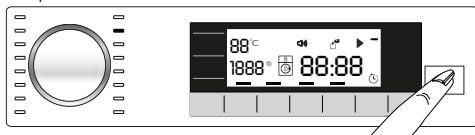


Během odpočítávání lze vložit další prádlo. Na konci odpočítávání se objeví symbol odloženého startu, spustí se prací cyklus a čas zvoleného programu se zobrazí na displeji.

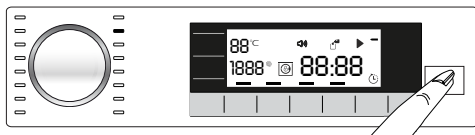
Když je výběr času dokončení ukončen, čas, který se zobrazí na obrazovce, tvoří čas ukončení plus doba trvání vybraného programu.

### 4.3.10 Spouštění programu

1. Pro spuštění programu stiskněte tlačítko **Start / Pauza**.
2. Tlačítko **Start / Pauza**, které bylo vypnuté před spuštěním se rozsvítí, značí, že se program spustí.



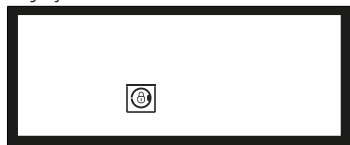
3. Vkladací dveře jsou zavřené. Když jsou vkladací dveře zavřené, na displeji se zobrazí "Dveře uzavřené".



4. Na displeji se zobrazí kontrolka programu s aktuálním krokem programu.

### 4.3.11 Zámek vkládacích dveří

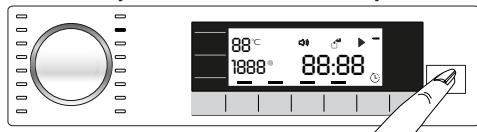
Na dveřích je systém zámku, který brání otevření dveří v případech nevhodné hladiny vody. Když jsou vkládací dveře zavřené, na displeji se zobrazí "Dveře uzavřené".



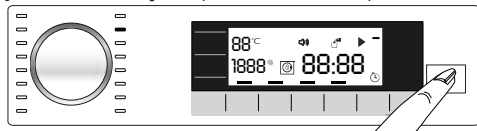
### 4.3.12 Změna volby po spuštění programu

#### Přidání prádla po zahájení programu:

Pokud hladina vody v pračce není dostatečná, stiskněte tlačítko **Start / Pauza**, rozbliká se symbol dveří dokud jsou dveře otevřené a zmizí jakmile se otevrou.

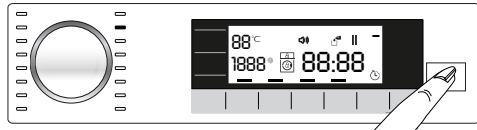


Je-li úroveň vody ve spotřebiči vhodná, po stisknutí tlačítka **Start / Pauza** symbol zůstane na displeji.



#### Přepnutí pračky do režimu pauzy:

Stiskněte tlačítko **Start/Pauza** pro přepnutí pračky do režimu Pozastavení. Na displeji se zobrazí symbol pauzy.



#### Změna výběru programu po spuštění programu:

Když je aktuální program spuštěný, není změna programu povolena.

Po přepnutí aktuálního programu do režimu pozastavení můžete vybrat nový program.



Spustí se vybraný program.

#### Změna pomocné funkce, otáček a teploty

Podle toho, jaký krok program dosáhl, můžete zrušit nebo aktivovat pomocné funkce; viz "Volba pomocných funkcí". Viz "Volba pomocné funkce".

Rovněž můžete změnit nastavení rychlosti a teploty. Viz, "Výběr rychlosti" a "Výběr teploty".



Dvířka pračky se neotevrou, pokud je teplota uvnitř vysoká nebo je hladina vody nad dveřním otvorem.

### 4.3.13 Dětský zámek

Pomocí funkce dětského zámku zabráníte dětem, aby si hrály se strojem. Tím můžete předejít změnám v aktuálním programu.



Přístroj můžete zapnout a vypnout tlačítkem Zap./Vyp, když je dětský zámek aktivní. Když přístroj znovu zapnete, program bude pokračovat tam, kde skončil.

Když je aktivován dětský zámek, ozve se při stisknutí tlačítek audio signál. Zvukový signál se zruší jakmile budou tlačítka stisknuta 5x v řadě.

#### Spuštění dětského zámku:

Stiskněte a přidržte tlačítko **Pomocné funkce 2** na dobu 3 sekund. Po odpočtu se na displeji zobrazí "CL 3-2-1", na displeji se zobrazí "Dětský zámek aktivován". Uvolněte tlačítko **2. pomocná funkce** pokud se toto varování zobrazí.

#### Vypnutí dětského zámku:

Stiskněte a přidržte tlačítko **Pomocné funkce 2** na dobu 3 sekund. Po odpočtu se na displeji zobrazí "CL 3-2-1", z displeje zmizí "Dětský zámek aktivován".

### 4.3.14 Zrušení programu

Program se zruší, jakmile se spotřebič vypne a zapne. Tlačítko **Zap. / Vyp.** stiskněte na dobu 3 sekund. Po odpočtu se na displeji zobrazí "3-2-1", spotřebič se poté vypne.



Pokud stisknete tlačítko Zap./Vyp. ve chvíli, kdy je aktivován Dětský zámek, program se nezruší. Nejprve musíte zrušit Dětský zámek.

Pokud chcete otevřít dvířka pračky poté, co jste zrušili program, ale není to možné, protože je hladina vody nad dveřním otvorem, otočte knoflíkem pro volbu programu na program Čerpání+Ždímání a vypusťte vody z přístroje.

### 4.3.15 Konec programu

Po dokončení se na displeji zobrazí symbol Konec (End).

Pokud do 10 minut nestisknete žádné tlačítko, spotřebič se přepne do režim pozastavení. Displej a všechny kontrolky se vypnou.

Kroky dokončeného programu se zobrazí když stisknete tlačítko Zap./Vyp.

### 4.3.16 Nastavení HLASITOSTI

Nízká hlasitost a vysoká hlasitost

Stiskněte a přidržte tlačítko Pomocné funkce 3 po dobu 3 sekund a nastavte hlasitost. Po odpočtu "3-2-1" na displeji se zobrazí symbol hlasitosti a zobrazí se nová úroveň hlasitosti.

#### 4.3.17 Memory nastavení programu

Uložením často používaného programu Memory a dalších nastavení můžete vytvořit oblíbený program. Tuto funkci použijte když chcete rychle vybrat stejné nastavení, které použijete pro prádlo, které perete často.

Memory Oblíbený program zůstane v továrním nastavení a to do chvíle než provedete nastavení Memory nového programu.

#### Pro obnovení nového programu Memory :

- 1 Vyberte požadovaný program, teplotu, rychlost ždímání, úroveň znečištění a doplňující funkce.
- 2 Stiskněte a podržte tlačítko **Memory** po dobu 3 sekund.
- 3 Na displeji se zobrazí odpočet "Pauza 3-2-1".

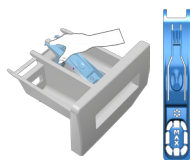
#### pro výběr Memory programu:

- 1 Stiskněte tlačítko Memory . Pole "Memory " se zobrazí na displeji.
- 2 Program se uloží jako Memory a zobrazí se další nastavení.
- 3 Stiskněte tlačítko **Start / Pauza** a spusťte program Memory .

## 4.4 Údržba a čištění

Životnost výrobku se prodlouží a časté problémy se ani nevyskytnou, pokud provádíte pravidelné čištění.

### 4.4.1 Čištění přihrádky na prací prášek



Přihrádku na prací prostředek čistěte v pravidelných intervalech (každé 4-5 pračích cyklů), jak je zobrazeno níže, abyste zabránili nahromadění práškového pracího prostředku včas.

Zvedněte zadní část sifonu a vyjměte jej podle obrázku.

Pokud se v prostoru pro aviváž začne hromadit více než normální množství směsice vody a aviváže, je nutné sifon vyčistit.

- 1 Stiskněte tečkové místo na sifonu v prostoru pro aviváž a tahejte k sobě, dokud přihrádku nevysunete z pračky.
- 2 Umyjte přihrádku a sifon dostatečným množstvím vlažné vody v umyvadle. Abyste předešli tomu, že zbytky prášku přijdou do kontaktu s vaší pokožkou, vyčistěte kartáčkem.
- 3 Vložte přihrádku zpět na místo po vyčištění, zkontrolujte, zda správně sedí.

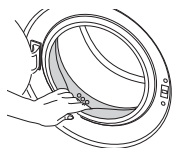
### 4.4.2 Čištění vkladacích dvířek a bubnu

Zbytky aviváže, pracího prášku a nečistot se mohou nahromadit v pračce a mohou způsobovat nepříjemný zápach a nekvalitní praní. Abyste tomu předešli, použijte program **čištění bubnu**. Pokud váš výrobek neobsahuje program čištění bubnu, použijte program Bavlna-90 a zvolte pomocné funkce Více vody nebo Extra máchání. Program spouštějte bez prádla. Než spustíte program, vložte max. 100 g prášku proti vodnímu kameni do prostoru pro hlavní praní (přihrádka č. "2"). Pokud je přípravek proti vodnímu kameni v podobě tablety, vložte jen jednu tabletu do prostoru č. 2. Vnitřek vysušte čistým hadříkem, jakmile program skončí.



Proces čištění bubnu opakujte každé 2 měsíce.

Použijte přípravek proti vodnímu kameni vhodný pro pračky.



Po každém praní zkontrolujte, zda v bubnu nezůstaly žádné cizí látky.

Pokud se zablokují otvory ve spodní části uvedené na obrázku, odstraňte jejich zablokování párátkem.

Cizí kovové předměty způsobí skvrny od rzi na bubnu. Vyčistěte skvrny na povrchu bubnu pomocí čistících přípravků na nerezovou ocel.

Nikdy nepoužívejte drátěnku. Ty by mohly poškodit lakované a plastové povrchy.

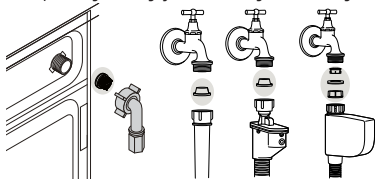
### 4.4.3 Čištění trupu a ovládacího panelu

Trup pračky umývejte mýdlovým roztokem nebo nekorozivním jemným gelovým čisticím a usušte měkkým hadříkem.

Ovládací panel čistěte jen měkkým a navlhčeným hadříkem.

### 4.4.4 Čištění vstupního filtru vody

Na konci každého vstupního ventilu na zadní straně stroje je filtr stejně jako na konci každé přírodní hadice v místě připojení ke kohoutku. Tyto filtry brání ve vstupu cizích předmětů a nečistoty z vody do pračky. Filtry je nutné vyčistit, když se usíní.



1. Zavřete kohoutky.
2. Sejměte matice hadic pro přívod vody pro přístup k filtrům na vstupních vodovodních ventilech. Vyčistěte je vhodným kartáčkem. Jsou-li filtry příliš špinavé, vyjměte je kleštěmi a nahraďte novými.
3. Vyjměte filtry na plochem konci přírodních hadic společně s těsněním a vyčistěte je důkladně pod tekoucí vodou.
4. Vraťte těsnění a filtry opatrně zpět na místa a utáhněte matice hadic rukou.

#### 4.4.5 Odčerpání zbytkové vody a čištění filtru čerpadla

Filtrační systém vaší pračky brání tomu, aby lopatky čerpadla při odčerpávání vody zablokovaly předměty jako knoflíky, mince a části látky. Voda se pak odčerpá bez problémů a životnost čerpadla se prodlouží.

Pokud vaše pračka neodčerpává vodu, může být ucpaný filtr čerpadla. Filtr je nutno čistit při zanesení nebo každé 3 měsíce. Před čištěním filtru čerpadla je nutné odčerpat vodu.

Navíc, před přepravou stroje (např. při stěhování) nebo v případě zamrznutí vody může být nutné vyčerpat veškerou vodu.



**UPOZORNĚNÍ:** Cizí předměty, které zůstanou ve filtru čerpadla, mohou poškodit výš přístroj nebo způsobit potíže s hlučností.

**UPOZORNĚNÍ:** Pokud produkt nepoužíváte, zavřete kohoutek, odpojte napájení a vypusťte vodu.

**UPOZORNĚNÍ:** Po každém použití vypněte kohoutek napájecí hadice.

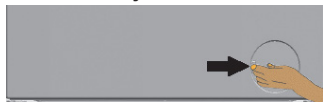
##### Pro vyčištění špinavého filtru a odčerpání vody:

1. Odpojte pračku ze sítě.



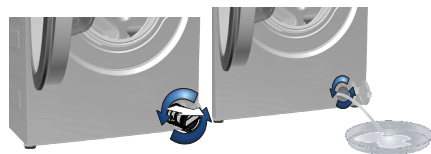
**UPOZORNĚNÍ:** Teplota vody v pračce může vystoupat až na 90 °C. Aby nedošlo k popálení, je nutno čistit filtr poté, co voda v pračce ochladne.

2. Otevřete kryt filtru.



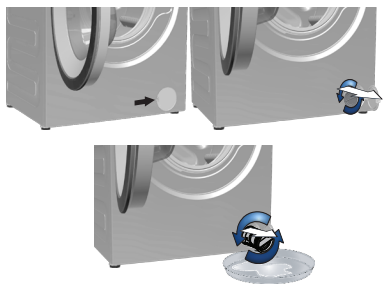
3. Při vypuštění vody se řiďte níže uvedenými postupy.

##### Má-li produkt nouzovou hadici pro vypouštění vody:



- Vytáhněte nouzovou odpadní hadici z jejího umístění
- Na konec hadice připravte velkou nádobu. Odčerpejte vodu do nádoby tak, že vytáhněte zátku na konci hadice. Když je nádoba plná, zablokujte výstup hadice znovu zátkou. Po vyprázdnění nádoby opakujte tento postup pro úplné vyčerpání vody z přístroje.
- Po vyčerpání vody uzavřete konec znovu zátkou a upevněte hadici na místo.
- Vyjměte filtr čerpadla.

##### Nemá-li produkt nouzovou hadici pro vypouštění vody:



- Byste dostali vodu z filtru, umístěte před něj velkou nádobu.
- Otočte a uvolněte filtr čerpadla tak, aby začala voda vytékat (proti směru hodinových ručiček). Nasměrujte vytékající vodu do nádoby umístěné před filtrem. Rozlitou vodu můžete zachytit pomocí hadru.
- Když v přístroji nezbývá žádná voda, vyjměte filtr ven tak, že jím budete otáčet.

4. Vyčistěte zbytky uvnitř filtru i látky kolem turbíny, pokud tam nějaké jsou.

5. Vyměňte filtr.

6. Pokud se víčko filtru skládá ze dvou kusů, zavřete víčko filtru stiskem výčnělku. Pokud je z jednoho kusu, nejprve umístěte výčnělky do dolní části a poté zatlačte na horní část, abyste je uzavřeli.

## 5 Odstraňování problémů

| Problém                                          | Důvod                                                                                                                                              | Řešení                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Program nelze spustit nebo zvolit.               | Pračka se přešla do režimu vlastní obrany vlivem závady na přívodu (například napětí, tlak vody, atd.).                                            | Æ Chcete-li stornovat program, otočte tlačítko volby programu pro volbu jiného programu. Předchozí program se stornuje. (viz „Zrušení programu“)               |
| Voda v pračce.                                   | Ve výrobku mohla zbýt trocha vody z důvodu procesů kontroly kvality ve výrobě.                                                                     | Æ Nejde o závadu; voda není pro přístroj škodlivá.                                                                                                             |
| Spotřebič se neplní vodou.                       | Kohoutek je vypnutý.                                                                                                                               | Æ Zapněte.                                                                                                                                                     |
|                                                  | Hadice pro přívod vody je nalomená.                                                                                                                | Æ Hadici narovnejte.                                                                                                                                           |
|                                                  | Filtr na vstupu je ucpaný.                                                                                                                         | Æ Vyčistěte filtr.                                                                                                                                             |
|                                                  | Vkládací dvířka nemohou být otevřená.                                                                                                              | Æ Dvířka zavřete.                                                                                                                                              |
| Spotřebič nevypouští vodu.                       | Odtoková hadice může být ucpaná nebo nalomená.                                                                                                     | Æ Hadici vyčistěte nebo narovnejte.                                                                                                                            |
|                                                  | Filtr čerpadla je ucpaný.                                                                                                                          | Æ Vyčistěte filtr čerpadla.                                                                                                                                    |
| Přístroj vibruje nebo je hluchý.                 | Stroj možná stojí nevyváženě.                                                                                                                      | Æ Upravte výšku nožek pro vyrovnaní stroje.                                                                                                                    |
|                                                  | Do filtru čerpadla možná pronikl tvrdý předmět.                                                                                                    | Æ Vyčistěte filtr čerpadla.                                                                                                                                    |
|                                                  | Neodstranili jste bezpečnostní šrouby pro přepravu.                                                                                                | Æ Odstraňte přepravní bezpečnostní šrouby                                                                                                                      |
|                                                  | V pračce je možná příliš málo prádla.                                                                                                              | Æ Přidejte do pračky více prádla.                                                                                                                              |
|                                                  | Stroj je možná příliš naplněn prádlem.                                                                                                             | Æ Vyjměte část prádla ze stroje a rozložte prádlo rukou tak, abyste je rovnoměrně rozprostřeli po zařízení.                                                    |
|                                                  | Stroj se možná opírá o tvrdý předmět.                                                                                                              | Æ Zkontrolujte, zda se zařízení o nic neopírá.                                                                                                                 |
| Ve spodní části pračky dochází k unikání vody.   | Odtoková hadice může být ucpaná nebo nalomená.                                                                                                     | Æ Hadici vyčistěte nebo narovnejte.                                                                                                                            |
|                                                  | Filtr čerpadla je ucpaný.                                                                                                                          | Æ Vyčistěte filtr čerpadla.                                                                                                                                    |
| Stroj se zastaví krátce po spuštění programu.    | Stroj se může dočasně zastavit kvůli nízkému napětí.                                                                                               | Æ Jakmile se napětí vrátí na normální úroveň, začne znovu pracovat.                                                                                            |
| Spotřebič přímo vypouští napouštěnou vodu.       | Odtoková hadice nemusí být ve vhodné výšce.                                                                                                        | Æ Odtokovou hadici zapojte tak, jak je popsáno v návodu k použití.                                                                                             |
| Během praní není vidět žádná voda ve spotřebiči. | Hladina vody není zvenjšku ve spotřebiči vidět.                                                                                                    | Æ Toto není chyba.                                                                                                                                             |
| Vkládací dvířka nemohou být otevřená.            | S ohledem na hladinu vody se aktivuje zámek dveří.                                                                                                 | Æ Vypusťte vodu, spuštěte program Čepření nebo Máchání.                                                                                                        |
|                                                  | Spotřebič ohřívá vodu nebo je ve fázi máchání.                                                                                                     | Æ Počkejte než se program ukončí.                                                                                                                              |
|                                                  | Aktivovaný dětský zámek. Zámek dveří se deaktivuje několik minut po ukončení programu.                                                             | Æ Na deaktivaci zámku dveří počkejte několik minut.                                                                                                            |
| Praní trvá déle než je uvedeno v návodu.(*)      | Tlak vody je nízký.                                                                                                                                | Æ Spotřebič čeká dokud nenabere dostatečné množství vody, abychom předešli špatné kvalitě vody z důvodu sníženého množství vody. Tak se dobrá praní prodlouží. |
|                                                  | Napětí může být nízké.                                                                                                                             | Æ Dobra praní se prodlouží, aby se předešlo špatným výsledkům praní, je-li napětí nízké.                                                                       |
|                                                  | Teplota vody na vstupu může být nízká.                                                                                                             | Æ Nutný čas k zahřátí vody se ve studených obdobích prodlouží. Dobra praní se může prodloužit také, aby se předešlo špatným výsledkům praní.                   |
|                                                  | Počet opláchnutí a/nebo množství vody na oplachování se může zvýšit.                                                                               | Æ Spotřebič zvýší množství vody k oplachování, je-li třeba a v případě potřeby přidá další oplachovací krok.                                                   |
|                                                  | Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku. | Æ Použijte doporučené množství pracího prostředku.                                                                                                             |



| Problém                                                                    | Důvod                                                                                                                                              | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Časovač programu neprovádí odpočítávání. (U modelů s displejem) (*)        | Časovač se mohl zastavit během napouštění vody.                                                                                                    | Æ Ukazatel časovače nebude odpočítávat, dokud stroj nenabere dostatečné množství vody. Pračka vyčkává na dostatečné množství vody, aby se předešlo nesprávným výsledkům praní vlivem nedostatečného množství vody. Ukazatel časovače pak obnoví odpočítávání.                                           |
|                                                                            | Časovač se mohl zastavit během ohřívání.                                                                                                           | Æ Ukazatel časovače neprovede odpočítávání, dokud stroj nedosáhne zvolené teploty.                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                            | Časovač se mohl zastavit během ždímání.                                                                                                            | Æ Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.                                                                                                                                                                                     |
| Časovač programu neprovádí odpočítávání. (*)                               | V pračce může být nevyvážená náplň.                                                                                                                | Æ Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.                                                                                                                                                                                     |
| Spotřebič nepřepne na ždímání. (*)                                         | V pračce může být nevyvážená náplň.                                                                                                                | Æ Systém automatické detekce nevyváženého nákladu se mohl spustit z důvodu nerovnoměrného rozložení prádla v bubnu.                                                                                                                                                                                     |
|                                                                            | Spotřebič nezačne ždímat, není-li voda zcela odčerpána.                                                                                            | Æ Zkontrolujte filtr a odtokovou hadici.                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                            | Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku. | Æ Použijte doporučené množství pracího prostředku.                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Prací výkon je špatný. Prádlo zešedne. (**)                                | Dlouho bylo používáno nedostatečné množství čistícího prášku.                                                                                      | Æ Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                            | Dlouho se pralo při nízkých teplotách.                                                                                                             | Æ U prádla, které chcete vyprat, vyberte správnou teplotu.                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                            | Nedostatečné množství čistícího prostředku v případě tvrdé vody.                                                                                   | Æ Použití nedostatečného množství čistícího prostředku v případě tvrdé vody způsobuje zachycení nečistot na oblečení a díky tomu oblečení v průběhu času zešedne. Jakmile k zešednutí dojde, těžko se odstraňuje. Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo. |
|                                                                            | Použili jste příliš mnoho čistícího prostředku.                                                                                                    | Æ Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                            |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Prací výkon je špatný. Nečistoty zůstávají nebo prádlo není vybělené. (**) | Bylo použito nedostatečné množství čistícího prostředku.                                                                                           | Æ Použijte doporučené množství čistícího prostředku vhodného pro tvrdost vody a prádlo.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                            | Bylo vloženo nadměrné množství prádla.                                                                                                             | Æ Pračku nepřepněte. Naplňte množstvím doporučeným v tabulce "Program a spotřeba".                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                            | Byl zvolen špatný program a teplota.                                                                                                               | Æ U prádla, které chcete vyprat, vyberte správnou teplotu.                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                            | Bylo použito nedostatečné množství čistícího prostředku.                                                                                           | Æ Použijte originální čistící prostředek vhodný pro spotřebič.                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                                            | Použili jste příliš mnoho čistícího prostředku.                                                                                                    | Æ Čistící prostředek vložte do správného oddílu. Nesměšujte bělidlo a čistící prostředek.                                                                                                                                                                                                               |
| Prací výkon je špatný. Na prádle zůstávají olejové skvrny. (**)            | Nepoužívá se běžné čištění v bubnu.                                                                                                                | Æ Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Prací výkon je špatný. Oblečení nepříjemně zapáchá. (**)                   | V bubnu se v důsledku dlouhodobého praní při nízkých teplotách a/nebo krátkých programech utváří vrstvy bakterií a zápachu.                        | Æ Po každém praní zásuvku na prací prášek vysuňte. Tak nemůže dojít ke vzniku vlhkého prostředí vhodného pro hromadění bakterií.                                                                                                                                                                        |
| Barva oblečení vybledla. (**)                                              | Bylo vloženo nadměrné množství prádla.                                                                                                             | Æ Pračku nepřepněte.                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                            | Používaný prací prášek je vlhký.                                                                                                                   | Æ Čistící prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                            | Dojde k výběru vyšší teploty.                                                                                                                      | Æ Vyberte správný program a teplotu v souladu s typem oblečení a úrovní znečištění.                                                                                                                                                                                                                     |

| <b>Problém</b>                                          | <b>Důvod</b>                                                                                   | <b>Řešení</b>                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nedochází k dobrému proplachování.                      | Množství, značka a podmínky skladování pracího prostředku nebyly vhodné.                       | Æ Použijte čisticí prostředek vhodný pro pračku a vaše prádlo. Čisticí prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.                                                                                   |
|                                                         | Prací prostředek je založený ve špatném oddíle.                                                | Æ Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.                                   |
|                                                         | Filtr čerpadla je ucpaný.<br>Odtoková hadice je ohnutá.                                        | Æ Zkontrolujte filtr.<br>Æ Odtokovou hadici zkontrolujte.                                                                                                                                                                                      |
| Prádlo je po praní naškrobené. (**)                     | Bylo použito nedostatečné množství pracího prášku.                                             | Æ Použití nedostatečného množství čisticího prášku může způsobit, že bude prádlo občas naškrobené. Použijte vhodné množství prášku v souladu s tvrdostí vody.                                                                                  |
|                                                         | Prací prostředek je založený ve špatném oddíle.                                                | Æ Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.                                   |
|                                                         | Prací prášek se může smíchat s aviváží.                                                        | Æ Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.                                                                                                                                                              |
| Prádlo nevoní jako aviváž. (**)                         | Prací prášek je založený ve špatném oddíle.                                                    | Æ Je-li prací prostředek vložen do oddílu předpírky, i když cyklus předpírky není vybrán, spotřebič může tento čisticí prostředek během proplachování použít. Zásobník opláchněte horkou vodou. Čisticí prostředek vložte do správného oddílu. |
|                                                         | Prací prášek se může smíchat s aviváží.                                                        | Æ Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.                                                                                                                                                              |
| Zbytky pracího prášku v zásobníku na prací prášek. (**) | Do zásobníku je vložen mokrá prací prášek.                                                     | Æ Před použitím nechte prací prostředek uschnout.                                                                                                                                                                                              |
|                                                         | Prací prášek zvlhnul.                                                                          | Æ Čisticí prostředky uchovávejte v prostředí bez vlhkosti a nevystavujte je nadměrným teplotám.                                                                                                                                                |
|                                                         | Tlak vody je nízký.                                                                            | Æ Zkontrolujte tlak vody.                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                         | Prací prášek v hlavním zásobníku zvlhnul během předpírky. Otvory v zásobníku jsou zablokované. | Æ Otvory zkontrolujte a jsou-li ucpané, vyčistěte je.                                                                                                                                                                                          |
|                                                         | Došlo k problému s ventily zásobníku                                                           | Æ Kontaktujte autorizovaný servis.                                                                                                                                                                                                             |
|                                                         | Prací prášek se může smíchat s aviváží.                                                        | Æ Aviváž a čisticí prášek nemíchejte dohromady. Zásobník opláchněte horkou vodou.                                                                                                                                                              |
|                                                         | Nepoužívá se běžné čištění v bubnu.                                                            | Æ Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2.                                                                                                                                                                                                         |
| Ve spotřebiči se tvoří příliš mnoho pěny. (**)          | V pračce byl použitý nevhodný prací prášek.                                                    | Æ Používejte čisticí prostředky vhodné pro pračku.                                                                                                                                                                                             |
|                                                         | Bylo použito nadměrné množství pracího prášku.                                                 | Æ Použijte doporučené množství pracího prostředku.                                                                                                                                                                                             |
|                                                         | Prací prášek byl skladován v nevhodných podmínkách.                                            | Æ Čisticí prostředek skladujte na uzavřeném a suchém místě. Neskladujte na nadměrně horkých místech.                                                                                                                                           |
|                                                         | Některé směsi tkanin, např. tylu mohou tvořit velké množství pěny z důvodu jejich struktury.   | Æ V takovém případě používejte menší množství čisticího prostředku.                                                                                                                                                                            |
|                                                         | Prací prášek je založený ve špatném oddíle.<br>Aviváž byla přidána brzy.                       | Æ Čisticí prostředek vložte do správného oddílu.<br>Æ Mohlo dojít k problému s ventily nebo s vypouštěním čisticího prostředku. Kontaktujte autorizovaný servis.                                                                               |

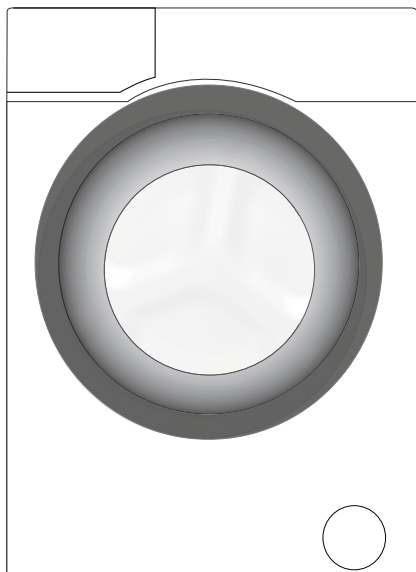
| Problém                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Důvod                                                                                                                                              | Řešení                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Z přihrádky na prášek vytéká pěna.                                                                                                                                                                                                                                                                          | Použili jste příliš mnoho čisticího prostředku.                                                                                                    | Æ Namíchejte 1 lžičku aviváže a 1/2 litru vody a nalijte ji do zásuvky na hlavní praní v zásuvce na čisticí prostředek.                                                                                                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                    | Æ Dejte prací prostředek do přístroje vhodný pro programy a maximální náplně uvedené v tabulce „Program a spotřeba“. Pokud používáte přídatné chemikálie (odstraňovače skvrn, bělidla atd.), snižte množství pracího prostředku. |
| Na konci programu zůstává prádlo vlhké (*)                                                                                                                                                                                                                                                                  | Mohla se vytvořit nadměrná pěna a mohl se aktivovat systém automatické absorpce pěny následkem použití příliš velkého množství pracího prostředku. | Æ Použijte doporučené množství pracího prostředku.                                                                                                                                                                               |
| <p>Přístroj se nepřepne na ždímání, když prádlo není rovnoměrně rozloženo v bubnu, brání se tím poškození stroje a jeho okolí. Prádlo znovu rozložte a opakujte ždímání.</p> <p>(**) Nepoužívá se běžné čištění v bubnu. Buben pravidelně čistěte. Viz 4.4.2</p>                                            |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                  |
| <div>  <p><b>UPOZORNĚNÍ:</b> Pokud problém neodstraníte, ačkoli jste použili pokyny v tomto oddíle, kontaktujte prodejce nebo zástupce autorizovaného servisu. Nikdy se nesnažte opravit nefunkční výrobek sami.</p> </div> |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                              |                                                                                                               |                                                                                                                 |                                                                                                                        |                                                                                                        |                                                                                                          |                                                                                                                                 |                                                                                                                                 |                                                                                                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Bavlna<br>Eco          | <br>Bavlna                 | <br>Syntetické               | <br>Vlna                            | <br>Ruční praní     | <br>BabyProtect       | <br>Tmavé prádlo<br>(Péče o<br>tmavé prádlo) | <br>Tmavé prádlo<br>(Péče o<br>tmavé prádlo) | <br>Peřiny<br>(Povlečení) |
| <br>Odčerpát<br>(Čerpadlo) | <br>Máchání                | <br>Osvěžit                  | <br>Extra máchání<br>(Máchání plus) | <br>Rychlé<br>praní | <br>Odložený<br>start | <br>Předpírka                                | <br>Noční režim                              | <br>Směs 40               |
| <br>Denní<br>expres        | <br>Super krátké<br>expres | <br>Ždímání                  | <br>Jemné 20°                       | <br>40° 40°         | <br>hygiene 20°       | <br>Automatický program                      | <br>Trika                                    |                                                                                                              |
| <br>Finální<br>ochrana     | <br>Pára                   | <br>Hedvábí +<br>ruční praní | <br>BabyProtect+                    |                                                                                                        |                                                                                                          |                                                                                                                                 |                                                                                                                                 |                                                                                                              |

# beko

## **Automatická pračka** Používateľská príručka

WMY 81243 CS PTLMB1





This product was manufactured using the latest technology in environmentally friendly conditions.

---

# 1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny, ktoré pomáhajú predchádzať zraneniam a škodám na majetku. V prípade nedodržania týchto pokynov všetky záruky strácajú platnosť.

## 1.1 Životnosť a materiálová bezpečnosť

- ▶ Výrobok nikdy nekladte na podlahu zakrytú kobercom. Elektrické diely sa prehrajú vzhľadom na nedostatočnú cirkuláciu vzduchu spod zariadenia. Môže to spôsobiť problémy s vaším výrobkom.
- ▶ Ak sa produkt nepoužíva, odpojte ho.
- ▶ Montáž a opravy vždy prenechajte autorizovanému servisnému technikovi. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- ▶ Prívod vody a vypúšťacie hadice musia byť bezpečne upevnené a musia zostať nepoškodené. V opačnom prípade môže dôjsť k úniku vody.
- ▶ Kým sa vo vnútri produktu stále nachádza voda, nikdy neotvárajte vkladacie dvierka ani neodstraňujte filter. Inak hrozí riziko zaplavenia a zranenia spôsobeného horúcou vodou.
- ▶ Vstupné dvierka neotvárajte na silu. Dvierka je možné otvoriť niekoľko minút po skončení cyklu prania. V prípade, že budete na vstupné dvierka vyvíjať silu, dvierka a uzamykací mechanizmus sa môžu poškodiť.
- ▶ Používajte iba saponáty, zmäkčovače a prísady, ktoré sú vhodné pre automatické práčky.
- ▶ Postupujte podľa pokynov uvedených na štítku textílií a obaloch saponátu.

## 1.2 Bezpečnosť detí

- ▶ Tento produkt môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, vnemovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípadne s nedostatkom potrebných skúseností, pokiaľ sú pod dohľadom inej osoby alebo boli zaškolené do bezpečného používania produktu a oboznámené so sprievodnými rizikami. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Deti nesmú nikdy vykonávať čistenie a údržbárske práce, pokiaľ nie sú pod dohľadom dospelého osoby.
- ▶ Baliace materiály môžu byť pre deti nebezpečné. Obalové materiály uchovávajte na bezpečnom mieste, mimo dosahu detí.
- ▶ Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti. Pokiaľ je výrobok v chode, udržiavajte deti mimo spotrebiča. Nedovoľte im hrať sa s výrobkom.

Aby ste deťom zabránili v manipulácii s výrobkom, použite detskú poistku.

- ▶ Nezabudnite zatvoriť vstupné dvierka, keď opúšťate miestnosť, v ktorej sa výrobok nachádza.
- ▶ Všetky saponáty a prísady skladujte na bezpečnom mieste mimo dosahu detí tak, že zatvoríte kryt nádoby na saponát alebo utesníte obal saponátu.

### 1.3 Elektrická bezpečnosť

- ▶ Ak má výrobok poruchu, nemali by ste ho používať, kým ho neopraví autorizovaný servisný technik. Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Tento výrobok je navrhnutý tak, aby pokračoval v prevádzke po obnovení napájania v prípade výpadku elektriny. Ak chcete zrušiť tento program, pozrite si časť „Zrušenie programu“.
- ▶ Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Nezanedbajte to, aby uzemnenie vykonal kompetentný elektrikár. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.
- ▶ Výrobok nikdy neumývajte tak, že budete naň alebo doňho rozprašovať vodu! Riziko zásahu elektrickým prúdom!
- ▶ Nikdy sa nedotýkajte zástrčky napájacieho kábla mokrými rukami! Pri odpájaní zariadenia neťahajte za kábel; vždy jednou rukou pridržte zásuvku a ťahaním druhou rukou z nej vytiahnite zástrčku.
- ▶ Počas montáže, údržby, čistenia a opráv musí byť výrobok odpojený zo siete.
- ▶ Ak je sieťový kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, servisným strediskom alebo podobne kvalifikovanou osobou (najlepšie elektrikárom) alebo osobou, ktorú určil dovozca, aby sa predišlo možným rizikám.

### 1.4 Bezpečnosť horúceho povrchu



Pri umývaní riadu vysokými teplotami sa sklo vkladacích dvierok zahreje na vysokú teplotu. Vzhľadom na túto skutočnosť počas umývania držte deti v bezpečnej vzdialenosti od vkladacích dvierok produktu, aby sa ich nemohli dotknúť.

## 2 Dôležité pokyny ohľadom ochrany životného prostredia

### 2,1 Dodržanie WEEE smernice



Tento produkt je v súlade so Smernicou EÚ WEEE (2012/19/EÚ). Tento produkt je nositeľom klasifikačného symbolu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento výrobok bol vyrobený z vysoko kvalitných súčiastok a materiálov, ktoré sa dajú opätovne použiť a sú vhodné na recykláciu. Výrobok po skončení jeho životnosti nelikvidujte spoločne s bežným komunálnym a iným odpadom. Zaneste ho do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Obráťte sa na

miestne úrady, ak potrebujete zistiť, kde sa nachádza najbližšie zberné miesto.

Súlad so smernicou RoHS:

Produkt, ktorý ste zakúpili, je v súlade so Smernicou EÚ RoHS (2011/65/EÚ). Neobsahuje škodlivé ani zakázané materiály špecifikované v uvedenej Smernici.

### 2,2 Informácie o obaloch

Obalové materiály výrobku sú vyrobené z recyklovateľných materiálov v súlade s našimi Národnými predpismi na ochranu životného prostredia. Obalové materiály nelikvidujte spoločne s komunálnym alebo iným odpadom. Zaneste ich do zberného miesta obalových materiálov, ktoré je na to určené miestnymi úradmi.

## 3 Určené použitie

- Tento výrobok bol navrhnutý pre domáce použitie. Nie je vhodný na komerčné účely a nesmiete ho používať na účely, na ktoré nie je určený.
- Výrobok je možné použiť len na pranie a pláchanie bielizne, ktorá je adekvátne označená.
- Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za nesprávne používanie alebo prepravu.
- Prevádzková životnosť vášho produktu je 10 rokov. Počas tohto obdobia budú dostupné originálne náhradné diely pre správnu prevádzku spotrebiča.



## 4 Technické parametre

### V súlade s delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č.1061/2010

|                                                                                                      |                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Meno dodávateľa alebo značka                                                                         | BEKO                   |
| Názov modelu                                                                                         | WMY 81243 CS PTLMB1    |
| Menovitá kapacita (kg)                                                                               | 8                      |
| Trieda energetickej efektívnosti/rozsah od A+++ (najvyššia efektívnosť) do D (najnižšia efektívnosť) | A+++                   |
| Ročná spotreba energie (kWh) <sup>(1)</sup>                                                          | 193                    |
| Energetická spotreba s programom bavlna štandard 60°C pri plnom zaťažení (kWh)                       | 1.000                  |
| Energetická spotreba s programom bavlna štandard 60 °C pri čiastočnom zaťažení (kWh)                 | 0.780                  |
| Energetická spotreba s programom bavlna štandard 40 °C pri čiastočnom zaťažení (kWh)                 | 0.700                  |
| Spotreba energie vo "vypnutom režime" (W)                                                            | 0.440                  |
| Spotreba energie v "režime ponechania v zapnutom stave" (W)                                          | 0.640                  |
| Ročná spotreba vody (l) <sup>(2)</sup>                                                               | 9900                   |
| Energetická trieda žmýkačky/rozsah od A (najvyššia efektívnosť) do G (najnižšia efektívnosť)         | B                      |
| Maximálna rýchlosť odstredovania (ot/m)                                                              | 1200                   |
| Množstvo zostávajúcej vlhkosti (%)                                                                   | 53                     |
| Program bavlna štandard <sup>(3)</sup>                                                               | Bavlna Eco 60°C a 40°C |
| Trvanie programu bavlna štandard 60 °C pri plnom zaťažení (min)                                      | 204                    |
| Trvanie programu bavlna štandard 60 °C pri čiastočnom zaťažení (min)                                 | 175                    |
| Trvanie programu bavlna štandard 40 °C pri čiastočnom zaťažení (min)                                 | 175                    |
| Trvanie v režime ponechania v zapnutom stave (min)                                                   | N/A                    |
| Vzduchovo-akustické hlukové emisie pranie/žmýkanie (dB)                                              | 54/77                  |
| Zabudovaný                                                                                           | Non                    |
| Výška (cm)                                                                                           | 84                     |
| Šírka (cm)                                                                                           | 60                     |
| Hĺbka (cm)                                                                                           | 54                     |
| Hmotnosť netto (±4 kg.)                                                                              | 73                     |
| Jednoduchý prívod vody/dvojitý prívod vody                                                           | • / -                  |
| • Dostupné                                                                                           |                        |
| Zdroj napájania (V/Hz)                                                                               | 230 V / 50Hz           |
| Celkový prúd (A)                                                                                     | 10                     |
| Celkový výkon (W)                                                                                    | 2200                   |
| Hlavný kód modelu                                                                                    | 9711                   |

<sup>(1)</sup> Spotreba energie na základe 20 štandardných cyklov pre pranie bavlny na 60°C a 40°C pri plnom a čiastočnom zaťažení, a spotreba v režime nízkeho výkonu. Skutočná spotreba energie bude závisieť od použitého spotrebiča.

<sup>(2)</sup> Spotreba vody na základe 220 štandardných cyklov pre pranie bavlny na 60°C a 40°C pri plnom a čiastočnom zaťažení. Skutočná spotreba vody bude závisieť od použitého spotrebiča.

<sup>(3)</sup> "Program bavlna štandard 60°C" a "Program bavlna štandard 40°C" sú štandardné pracie programy, ku ktorým sú informácie na štítkoch a v prezentácii a sú to programy vhodné pre čistenie bežne znečistenej bavlnenej bielizne, a ktoré sú najefektívnejšie v podmienkach kombinovania spotreby energie a vody.

Technické údaje sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia za účelom zlepšenia kvality výrobku.

## 4.1 Inštalácia

- Ohľadom inštalácie výrobku sa obráťte na najbližšieho autorizovaného servisného technika.
- Príprava miesta a elektroinštalácie, prívodu vody a odvádzania odpadovej vody na mieste montáže sú na zodpovednosť zákazníka.
- Uistite sa, že hadice prívodu vody a vypúšťania vody, ako aj sieťové káble nie sú preložené, prepichnuté, ani rozdrvené, keď umiestňujete výrobok na svoje miesto po montáži alebo po čistení.
- Uistite sa, že inštaláciu a elektrické zapojenie produktu realizuje autorizovaný servis. Výrobca nenesie žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené postupmi, ktoré vykonali neoprávnené osoby.
- Pred montážou vizuálne skontrolujte, či na výrobku nie sú žiadne nedostatky. Ak sú, nenechajte ho namontovať. Poškodené výrobky predstavujú riziko pre vašu bezpečnosť.

### 4.1.1 Vhodné miesto na inštaláciu

- Umiestnite produkt na pevný a vodorovný podklad. Neumiestňujte ho na hrubý koberec ani podobné podklady.
- Keď sa práčka a sušička umiestňujú na seba, ich celková hmotnosť v súčte dosahuje 180 kg. Výrobok umiestnite na pevnú a rovnú podlahu, ktorá má dostatočnú nosnosť!
- Neumiestňujte produkt na sieťový kábel.
- Produkt neinštalujte na miesta, kde teplota klesá pod 0 °C.
- Medzi zariadením a nábytkom ponechajte aspoň 1 cm voľného miesta.
- Na stupňovitej podlahe produkt neumiestňujte vedľa okraja ani na platformu.

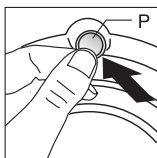
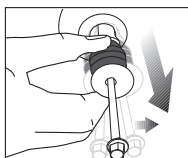
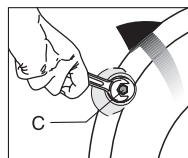
### 4.1.2 Odstránenie obalovej výstuže



Nakloňte prístroj dozadu, aby ste odstránili obalovú výstuž. Obalovú výstuž odstráňte ťahaním pásky. Tento pomocník nevykonávajte osamote svojpomocne.

### 4.1.3 Odstránenie prepravných uzáverov

- 1 Povoľte všetky čapy príslušným kľúčom, kým sa nebudú dať voľne otáčať **(C)**.
- 2 Jemným pootočením odstráňte čapy na zabezpečenie počas prepravy.
- 3 Vložte plastové kryty obsiahnuté vo vrecku s používateľskou príručkou do otvorov na zadnom paneli. **(P)**



**VÝSTRAHA:** Pred použitím práčky odstráňte prepravné bezpečnostné skrutky! Inak sa výrobok poškodí.



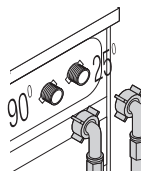
Prepravné bezpečnostné skrutky uskladnite na bezpečnom mieste pre opätovné použitie, keď budete potrebovať v budúcnosti práčku opäť presunúť.

Namontujte prepravné poistné skrutky v opačnom poradí, ako pri demontáži.

Výrobok nikdy nepremiestňujte bez náležite pripevnených prepravných bezpečnostných skrutiek na svojom mieste!

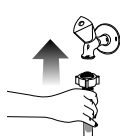
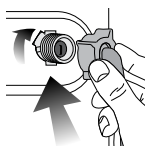
## 4.1.4 Pripojenie prívodu vody

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | Pre prevádzku výrobku je nevyhnutné, aby tlak prívodu vody dosahoval hodnotu od 1 do 10 barov (0,1 – 10 MPa). Pre plynulý chod vášho prístroja je potrebné, aby z úplne otvoreného kohútika vytieklo za jednu minútu 10 – 80 litrov vody. Ak je tlak vody vyšší, pripojte ventil na zníženie tlaku. |
|                                                                                   | Ak idete používať výrobok s dvojítmym prívodom vody ako zariadenie s jedným prívodom vody (studená), musíte namontovať dodávanú zátku na prívod horúcej vody skôr, ako výrobok použijete. (Vzťahuje sa na výrobky dodávané so skupinou slepej zátky.)                                               |
|  | <b>VÝSTRAHA:</b> Modely s jedným prívodom vody by nemali byť pripojené ku kohútiku s horúcou vodou. V takomto prípade sa môže bielizeň poškodiť alebo sa výrobok prepne do ochranného režimu a nebude fungovať.                                                                                     |
|                                                                                   | <b>VÝSTRAHA:</b> Na novom výrobku nepoužívajte staré alebo použité prírodné hadice na vodu. Mohlo by to spôsobiť škvrny na vašej bielizni.                                                                                                                                                          |



Pripojte špeciálne hadice prívodu vody dodané s výrobkom k prírodným ventilom vody na výrobku. Červená hadica (vľavo) (max. 90 °C) slúži na prívod horúcej vody, modrá hadica (vpravo) (max. 25 °C) slúži na prívod studenej vody.

Uistite sa, že pri inštalácii produktu došlo k správne pripojeniu ku kohútiku so studenou a teplou vodou. V opačnom prípade sa môže stať, že vaše prádlo vyberiete na konci procesu prania horúce a opotrebované.



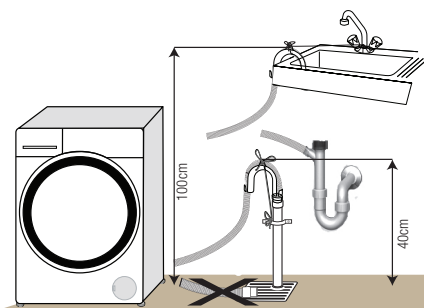
- 1 Rukou dotiahnite matice na hadici. Pri doťahovaní matíc nikdy nepoužívajte nástroj.
- 2 Po dokončení pripojenia hadice úplným otvorením kohútikov skontrolujte, či v mieste pripojenia dochádza k problémom s pripojením. Ak zistíte unikanie vody, zatvorte kohútik a odstráňte maticu. Po skontrolovaní tesnenia opätovne starostlivo dotiahnite maticu. Aby ste zabránili unikaniu vody a škodám spôsobeným takýmito únikmi, nechajte kohútiky zatvorené, keď prístroj nepoužívate.

## 4.1.5 Pripojenie vývodnej hadice k odtoku

- Koniec vývodnej hadice pripojte priamo k odtoku, WC alebo vani.



**VÝSTRAHA:** Ak sa hadica dostane von zo svojho miesta počas vypúšťania vody, váš dom môže byť zaplavený. Okrem toho hrozí riziko obarenia kvôli vysokým teplotám pri praní! Ak sa má zabrániť takýmto situáciám a zabezpečiť bezproblémový prívod a odvod vody do/zo zariadenia, vývodnú hadicu bezpečne upevnite.



- Vývodnú hadicu pripojte do min. výšky 40 cm a maximálnej výšky 100 cm.
- V prípade, že je hadica vyvýšená potom, ako je položená na úrovni podlahy alebo blízko podlahy (menej ako 40 cm nad zemou), vypúšťanie vody sa stáva obtiažnejším a vychádzajúca bielizeň môže byť nadmerne mokrá. Preto dodržiavajte výšky uvedené na obrázku.

- Ak sa má zabrániť spätnému prieniku odpadovej vody späť do výrobku a zaistiť jednoduchý odtok, koniec hadice neponárajte odpadovej vody ani ho nekladajte do odtoku do hĺbky viac ako 15 cm. Ak je príliš dlhá, skráťte ju.
- Koniec hadice by nemal byť ohnutý, nemal by byť pristúpený a hadica nesmie byť zovretá medzi odtokom a prístrojom.
- Ak je dĺžka hadice príliš krátka, používajte ju spolu s originálnou predĺžovacou hadicou. Dĺžka hadice by nemala byť dlhšia ako 3,2 m. Aby sa predišlo poruchám presakovania vody, prepojenie medzi predĺžovacou hadicou a hadicou na odtok vody výrobku musí byť správne pripevnené pomocou primeranej svorky, aby sa neuvolnilo a netieklo.

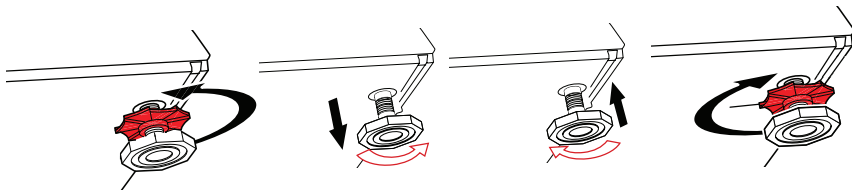
## 4.1.6 Nastavenie nožičiek



**VÝSTRAHA:** Aby sa zabezpečilo, že váš výrobok pracuje tichšie a bez kmitania, na nožičkách musí stáť vodorovne a vyvážené. Prístroj dajte do rovnováhy pomocou nastavenia nožičiek. Inak sa výrobok môže presunúť z pôvodného miesta a spôsobiť problémy s rozdrvením a vibráciami.

**VÝSTRAHA:** Na uvoľnenie poistných matíc nepoužívajte žiadne nástroje. Inak sa môžu poškodiť.

- 1 Rukou uvoľnite poistné matice na nožičke.
- 2 Nožičku nastavujte dovtedy, kým výrobok nebude stáť rovno a nebude vyvážený.
- 3 Rukou znovu dotiahnite všetky poistné matice.



## 4.1.7 Pripojenie elektriny

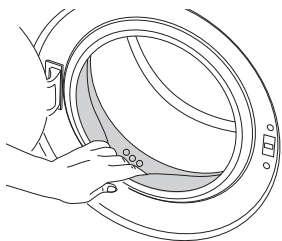
Výrobok pripojte k uzemnenej zásuvke chránenej 16 A poistkou. Naša spoločnosť nenesie žiadnu zodpovednosť za škody, ktoré vzniknú v dôsledku používania výrobku bez uzemnenia vykonaného v súlade s miestnymi predpismi.

- Pripojenie musí byť v súlade s platnými predpismi.
- Kábel napájania musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Ak je prúdová hodnota poistky alebo ističa v domácnosti nižšia ako 16 A, nechajte kvalifikovaného elektrikára, aby namontoval 16 A poistku.
- Napätie uvedené v časti „Technické údaje“ musí byť rovnaké ako napätie elektrickej siete.
- Nerobte spojenia pomocou predlžovacích káblov alebo rozbočiek.



**VÝSTRAHA:** Poškodené sieťové káble musí vymeniť autorizovaný servisný technik.

## 4.1.8 Prvé použitie



Skôr, ako začnete výrobok používať, uistite sa, že ste vykonali všetky prípravy v súlade s pokynmi uvedenými v časti „Dôležité bezpečnostné pokyny a zásady ochrany životného prostredia“ a „Inštalácia“.

Pri príprave výrobku na pranie bielizne vykonajte najskôr operáciu v programe čistenia bubna. Ak vaše zariadenie nedisponuje týmto programom, uplatnite metódu popísanú v časti 4.7.2.



Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.

Vo výrobku môže ostať trochu vody, čo je spôsobené procesmi kontroly kvality vo výrobe. Pre výrobok to nie je škodlivé.

## 4.2 Príprava

### 4.2.1 Triedenie bielizne

- \* Roztriedte bielizeň podľa typu látky, farby, stupňa znečistenia a prípustnej teploty vody.
- \* Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.

### 4.2.2 Príprava bielizne na pranie

- Kusy bielizne s kovovými súčasťami, ako sú napríklad vystužené podprsenky, spony na opaskoch alebo kovové gombíky, spotrebič poškodia. Odstráňte kovové kusy alebo odevy perte tak, že ich vložíte do vrečka na bielizeň alebo obliečky vankúša.
- Vyberte z vreciek všetky predmety, ako sú napríklad mince, perá a spinky, vrečku prevráťte a vyčistite kefou. Takéto predmety môžu poškodiť výrobok alebo spôsobiť problémy s hlučnosťou.
- Odevy malých rozmerov, ako sú napríklad detské ponožky a nylonové pančuchy vložte do vrečka na bielizeň alebo do obliečky vankúša.
- Záclony vložte tak, aby ste ich nestlačili. Zo záclon odstráňte prídavné súčasti.
- Zapnite zipsy, prišite uvoľnené gombíky a opravte trhliny a diery.
- Výrobky so štítkami „perte v práčke“ alebo „ručné pranie“ perte len na príslušnom programe.
- Neperte spoločne biele a farebné oblečenie. Z nových bavlnených tkanín tmavej farby sa môže uvoľňovať veľa farbiva. Perte ich oddelene.
- Odolná špina sa musí pred práním vhodne ošetriť. Ak si nie ste istí, skontrolujte to pomocou sušičky.
- Používajte výlučne farbivá/prostriedky na zmenu farby a prípravky na odstraňovanie vodného kameňa určené na pranie v práčke. Vždy postupujte podľa pokynov uvedených na obale.
- Nohavice a jemnú bielizeň perte obrátenú naruby.
- Bielizeň z angorskej vlny nechajte pred práním niekoľko hodín v mrazničke. Týmto sa obmedzí odležanie.
- Bielizeň, ktorá bola intenzívne vystavená materiálom, ako je napríklad múka, vápno, sušené mlieko atď., musíte pred vložením do prístroja vytriasť. Také prachy a prášky na bielizni sa môžu časom nahromadiť na vnútorných častiach prístroja a môžu spôsobiť poškodenie.

### 4.2.3 Opatrenia pre šetrenie energiou

Nasledujúce informácie vám pomôžu používať výrobok ekologickým a energeticky účinným spôsobom.

- Výrobok používajte naplnený na maximálny objem povolený zvoleným programom, ale neprepĺňajte: Pozrite si časť: „Tabuľka programov a spotreby“. Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“
- Vždy sa riadte pokynmi na obale pracieho prostriedku.
- Mierne znečistenú bielizeň perte pri nízkych teplotách.
- Na menšie množstvá mierne znečistenej bielizne používajte rýchlejšie programy.
- Nepoužívajte predpieranie a vysoké teploty na bielizeň, ktorá nie je veľmi znečistená alebo zašpinená škvrnami.
- Ak plánujete sušiť svoju bielizeň v sušičke, vyberte počas procesu prania najvyššiu odporúčanú rýchlosť odstredovania.
- Nepoužívajte viac saponátu, ako sa uvádza na obale.

### 4.2.4 Vloženie bielizne

1. Otvorte kryt bielizne.
2. Jednotlivé kusy bielizne navoľno vložte do zariadenia.
3. Vkladací kryt zatlačte a zavrite, kým nezaznie zvuk uzamknutia. Zabezpečte, aby sa jednotlivé kusy nezachytili do dvierok. Vstupné dvierka sú počas chodu programu uzamknuté. Dvierka sa dajú otvoriť až chvíľu potom, ako sa program skončí.

### 4.2.5 Prispôsobenie povoleného zaťaženia

Maximálne povolené zaťaženie závisí od typu oblečenia, stupňa znečistenia a požadovaného pracieho programu.

Prístroj automaticky prispôsobí množstvo vody podľa hmotnosti bielizne umiestnenej vnútri prístroja.

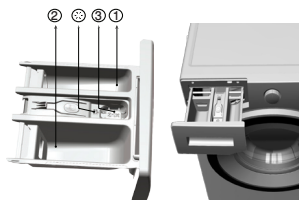


**VAROVANIE:** Postupujte podľa informácií uvedených v časti „Tabuľka programov a spotreby“. Keď je prístroj naplnený, účinnosť prania klesá. Okrem toho sa môžu dostaviť problémy s hlukom a vibráciami.

## 4.2.6 Používanie pracieho prostriedku a aviváže



Keď používate prací prostriedok, aviváž, škrob, farby na textil, odfarbovač a odstraňovač farby alebo odstraňovač vodného kameňa, prečítajte si pozorne pokyny výrobcu uvedené na obale a dodržiavajte odporúčané hodnoty dávkovania. Použite odmerku, ak je k dispozícii.



Priečinko pracieho prostriedku sa skladá z troch priehradiek:

- (1) pre predpranie
- (2) pre hlavné pranie
- (3) pre aviváž
- (⊗) okrem toho sa v priehradke na aviváž nachádza časť sifónu.

### Pracie prostriedky, avivážne prostriedky a ostatné čistiace prostriedky

- Pridajte prací a avivážny prostriedok pred spustením pracieho programu.
- Kým prací cyklus prebieha, neponechávajte dávkovač saponátu otvorený!
- Keď používate program bez predprania, nedávajte do priehradky predprania žiadny prací prostriedok (priečinko č. „1“).
- V programe s predpraním nedávajte do priehradky predprania žiadny tekutý prací prostriedok (priečinko č. „1“).
- Nevyberajte program s predpraním, ak používate prací prostriedok vo vrecku alebo rozpustnú guľôčku. Vrecko na prací prostriedok alebo rozpustnú guľôčku položte priamo medzi bielizeň vo vašej práčke.

Ak používate tekutý prací prostriedok, nezabudnite dať nádobu s tekutým pracím prostriedkom do priečinka hlavného prania (priečinko č.2).

### Výber typu pracieho prostriedku

Typ saponátu, ktorý sa bude používať v závislosti od typu a farby bielizne.

- Na farebné a biele oblečenie používajte odlišné pracie prostriedky.
- Jemné odevy perte iba so špeciálnymi pracími prostriedkami (tekutý prací prostriedok, šampón na vlnu atď.), ktoré sú určené výlučne na jemné odevy.
- Pri praní tmavého oblečenia a paplónov sa odporúča, aby ste použili tekutý prací prostriedok.
- Vlnené tkaniny perte so špeciálnymi pracími prostriedkami vyrobenými špeciálne na vlnené tkaniny.



**VÝSTRAHA:** Používajte len pracie prostriedky vyrobené špeciálne pre práčky.

**VÝSTRAHA:** Nepoužívajte mydlový prášok.

Úprava množstva pracieho prostriedku

Množstvo použitého pracieho prostriedku závisí od množstva bielizne, stupňa znečistenia a tvrdosti vody.

- Nepoužívajte množstvá presahujúce množstvá dávok odporúčané na obale pracieho prostriedku, aby sa zabránilo problémom s nadmernou tvorbou peny, slabému pláchaniu, aby sa umožnili finančné úspory a na záver aj ochrana životného prostredia.
- Pre menšie množstvá alebo mierne znečistené odevy používajte menšie množstvo pracieho prostriedku.

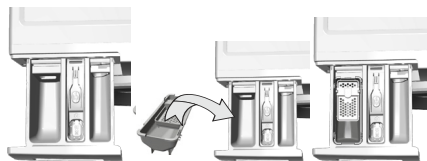
### Používanie aviváže

Dajte aviváž do priehradky na aviváž v zásuvke pracieho prostriedku.

- Neprekračujte úroveň označenú ako (> max <) v priečinku na aviváž.
- Ak avivážny prostriedok stratil svoju tekutosť, skôr ako ho dáte do priečinka na prací prostriedok, zriedte ho vodou.

## Používanie tekutých pracích prostriedkov

### Ak výrobok obsahuje nádobu s tekutým pracím prostriedkom:



- Zásobník na tekutý saponát umiestnite do priečinka č.2.
- Ak tekutý saponát stratil svoju tekutosť, skôr ako ho dáte do priečinka na prací prostriedok, zriedte ho vodou.

### Ak výrobok neobsahuje nádobu s tekutým pracím prostriedkom:

- Tekutý prací prostriedok nepoužívajte na predpieranie v programe s predpieraním.
- Tekutý prací prostriedok spôsobí škvrny na vašich odevoch, ak ho použijete s funkciou Oneskorené spustenie. Ak idete použiť funkciu Oneskorené spustenie, nepoužívajte tekutý prací prostriedok.

### Používanie gélových a tabletových pracích prostriedkov

- Ak je hustota gélového pracieho prostriedku tekutá a váš prístroj neobsahuje špeciálnu nádobu na tekutý prací prostriedok, dajte gélový prací prostriedok do priečinka na prací prostriedok hlavného prania počas prvého napúšťania vody. Ak váš prístroj obsahuje nádobu na tekutý prací prostriedok, naplňte túto nádobu pracím prostriedkom pred spustením programu.
- Ak hustota gélového pracieho prostriedku nie je tekutá, ani nemá tvar tekutých kapsúl, vložte ju priamo do bubna pred práním.
- Tabletové prací prostriedky vložte pred práním do hlavného priečinka na pranie (priečink č. „2“) alebo priamo do bubna pred.

### Používanie škrobu

- Tekutú sódu, práškovú sódu alebo farbivo na textil pridajte do priečinka na aviváž. Zmäčkovadlo a škrob nepoužívajte súčasne počas cyklu prania. Po použití škrobu utrite vnútro spotrebiča vlhkou a čistou handrou.

### Používanie prostriedku na odstraňovanie vodného kameňa

- Ak je to potrebné, použite prostriedok na odstraňovanie vodného kameňa, ktorý je vyrobený špeciálne iba pre práčky.

### Používanie bielidla

Pridajte bielidlo na začiatku cyklu prania a zvolte program predpieraní. Prací prášok nedávajte do predpieračnej priehradky. Alternatívne použitie je vybrať program s extra pláchaním a pridať bieliaci prípravok počas napúšťania vody do prístroja z priečinka na prací prostriedok počas prvého kroku pláchania.

- Bieliaci prostriedok nepoužívajte tak, že ho zmiešate spolu s pracím prostriedkom.
- Použite iba malé množstvo (približne 50 ml) bieliaceho prostriedku a odevy veľmi dobre opláchnite, pretože bielidlo spôsobuje podráždenie pokožky. Bielidlo nenalievajte na bielizeň a nepoužívajte ho s farebnou bielizňou.
- Keď používate odfarbovače na báze kyslíka, vyberte program, ktorý perie s nižšou teplotou.
- Odfarbovače na báze kyslíka je možné používať v kombinácii so saponátom; pokiaľ však nemajú rovnakú konzistenciu, najskôr dajte saponát do priečinka č.2 dávkovača saponátu a počkajte, kým zariadenie nespláchnie saponát počas privádzania vody. Kým zariadenie pokračuje v nasávaní vody, pridajte odfarbovač do rovnakého priečinka.

4.2.7 Rady pre efektívne pranie

|                    |                                                                                                  | Odevy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |                                                                                                                                              |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                    |                                                                                                  | Svetlé farby a biele odevy                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Farby                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Čierne/tmavé farby                                                                                                                | Spodné prádlo/vlna/hodváb                                                                                                                    |
|                    |                                                                                                  | (Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: 40-90 °C)                                                                                                                                                                                                                                                            | (Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -40 °C)                                                                                                                                                                                                                                    | (Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -40 °C)                                                              | (Odporúčany rozsah teploty podľa úrovne znečistenia: studená -30 °C)                                                                         |
| Úroveň znečistenia | Silne znečistené<br><br>(ťažko odstrániteľné škvrny ako je tráva, káva, ovocie a krv)            | Odevy môže byť potrebné vopred ošetriť alebo vykonať predpranie. Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvŕn od hlíny a zeme a škvŕn citlivých na bieliadlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky. | Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy. Na čistenie škvŕn od hlíny a zeme a škvŕn citlivých na bieliadlo sa odporúča používať práškové pracie prostriedky. Používajte pracie prostriedky bez bieliadla. | Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre silne znečistené odevy.  | Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu. |
|                    | Bežne znečistené<br><br>(Napríklad škvŕny spôsobené telesným kontaktom na golieroch a manžetách) | Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy.                                                                                                                                                                                     | Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy. Majú sa používať saponáty bez obsahu bieliadla.                                                                                                                 | Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre bežne znečistené odevy.  | Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu. |
|                    | Mierne znečistené<br><br>(Bez viditeľných škvŕn.)                                                | Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre biele odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy.                                                                                                                                                                                    | Práškové a tekuté pracie prostriedky odporúčané pre farebné odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy. Majú sa používať saponáty bez obsahu bieliadla.                                                                                                                | Tekuté pracie prostriedky vhodné pre farebné a tmavé odevy je možné použiť pri dávkovaní odporúčanom pre mierne znečistené odevy. | Uprednostnite pracie prostriedky určené pre jemné odevy. Odevy z vlny a hodvábu sa musia prať so špeciálnymi pracími prostriedkami pre vlnu. |

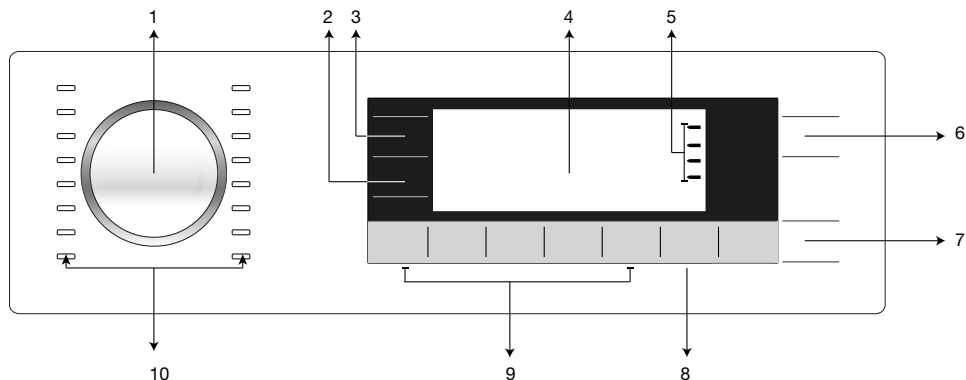


Allergy UK je prevádzkový názov organizácie The British Allergy Foundation. Označenie pečiatkou schválenia vytvorenou z dôvodu poskytnutia informácií pre osoby, ktoré hľadajú informácie k tejto problematike, uvádza, že výrobok, ktorý ju obsahuje, špecificky obmedzuje/znižuje/odstraňuje alergény z prostredia osoby trpiacej alergiou alebo výrazne znižuje obsah alergénov. Jej účelom je ľuďom zaručiť, že výrobky boli vedecky otestované alebo skontrolované s merateľnými výsledkami.



## 4.3 Prevádzka produktu

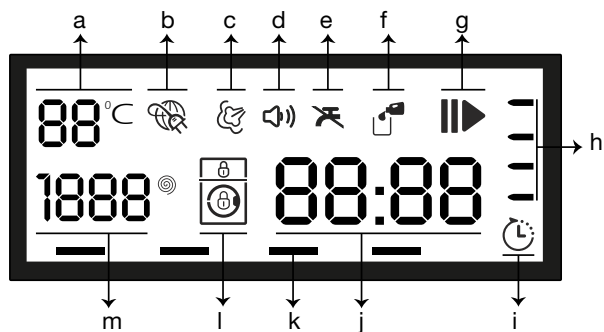
### 4.3.1 Ovládací panel



- 1 - Gombík Programme Selection (Výber programu)
- 2 - Tlačidlo nastavenia rýchlosti odstredovania
- 3 - Tlačidlo Temperature Adjustment (Regulácia teploty)
- 4 - Displej
- 5 - Indikátor sledovania programu

- 6 - Tlačidlo On/Off (Zap./vyp.)
- 7 - Tlačidlo Start/Pause (Spustenie/Pozastavenie)
- 8 - Tlačidlo End Time Setting (Nastavenie času skončenia)
- 9 - Tlačidlá Auxiliary Function (Pomocné funkcie)
- 10 - Kontrolky LED displeja výberu programu

### 4.3.2 Symboly na displeji



- a - Indikátor teploty
- b - Elektrické zapojenie
- c - Indikátor pary
- d - Indikátor zvukovej výstrahy
- e - Indikátor neprítomnosti vody
- f - Indikátor saponátu
- g - Indikátor spustenia/pozastavenia

- h - Indikátor sledovania programu
- i - Indikátor času skončenia
- j - Informačný riadok trvania
- k - Indikátory pomocnej funkcie
- l - Indikátor zámky
- m - Indikátor rýchlosti odstredovania



Vizuály používané na účely popisu zariadenia v tejto časti sú schematickej povahy a presne sa nezhodujú s konkrétnym funkčným vybavením vášho zariadenia.

### 4.3.3 Tabuľka programov a spotreby

| SK                 |      |                          |                   |                        |                  | Pomocné funkcie |            |             |                      |                     |                     |                                 | Voliteľný teplotný rozsah °C |
|--------------------|------|--------------------------|-------------------|------------------------|------------------|-----------------|------------|-------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------|------------------------------|
| Program            |      | Max. objem bielizne (kg) | Spotreba vody (l) | Spotreba energie (kWh) | Max. rýchlosť*** | Rýchle pranie   | Predpierka | Nocný režim | Zabránenie pokrčenia | Dodatočné pláchanie | Podržanie pláchania | Odstaňovanie zvieracích chlupov |                              |
| Bavlna Eco         | 60** | 8                        | 49                | 1.00                   | 1600             |                 |            |             |                      |                     |                     |                                 | 60-Studené pranie            |
|                    | 60** | 4                        | 42                | 0.78                   | 1600             |                 |            |             |                      |                     |                     |                                 | 60-Studené pranie            |
|                    | 40** | 4                        | 42                | 0.70                   | 1600             |                 |            |             |                      |                     |                     |                                 | 60-Studené pranie            |
| Bavlna             | 90   | 8                        | 81                | 2,40                   | 1600             | •               | •          | •           | •                    | •                   | •                   | •                               | Studené pranie-90            |
|                    | 60   | 8                        | 78                | 1,80                   | 1600             | •               | •          | •           | •                    | •                   | •                   | •                               | Studené pranie-90            |
|                    | 40   | 8                        | 78                | 1,10                   | 1600             | •               | •          | •           | •                    | •                   | •                   | •                               | Studené pranie-90            |
| Syntetika          | 60   | 4                        | 71                | 1,10                   | 1200             | •               | •          | •           | •                    | •                   | •                   | •                               | Studené pranie-60            |
|                    | 40   | 4                        | 68                | 0,70                   | 1200             | •               | •          | •           | •                    | •                   | •                   | •                               | Studené pranie-60            |
| Denné pranie       | 90   | 8                        | 60                | 2,00                   | 1400             |                 |            | •           |                      | •                   | •                   |                                 | Studené pranie-90            |
|                    | 60   | 8                        | 60                | 1,10                   | 1400             |                 |            | •           |                      | •                   | •                   |                                 | Studené pranie-90            |
|                    | 30   | 8                        | 58                | 0,40                   | 1400             |                 |            | •           |                      | •                   | •                   |                                 | Studené pranie-90            |
| Xpress Super Short | 30   | 2                        | 35                | 0.15                   | 1400             |                 |            | •           |                      | •                   | •                   |                                 | Studené pranie-30            |
| Tmavá bielizeň     | 40   | 4                        | 80                | 0.90                   | 1000             |                 | •          | •           | •                    | *                   | •                   | •                               | Studené pranie-40            |
| BabyProtect        | 90   | 8                        | 96                | 2.60                   | 1600             |                 |            |             |                      | *                   |                     |                                 | 30-90                        |
| 40 min / 40°       | 40   | 8                        | 32                | 0,40                   | 1400             |                 |            |             |                      |                     | •                   |                                 | Studené pranie-40            |
| Hygienický 20°     | 20   | 4                        | 98                | 0.42                   | 1600             |                 |            |             |                      | *                   |                     |                                 | 20                           |
| Jemné 20°          | 20   | 4                        | 45                | 0.15                   | 1000             | •               | •          | •           | •                    | •                   | •                   |                                 | 20                           |
| Vlna               | 40   | 1.5                      | 49                | 0.25                   | 1000             | •               |            | •           |                      | •                   | •                   |                                 | Studené pranie-40            |
| Ručné pranie       | 30   | 2                        | 35                | 0.15                   | 600              |                 |            |             |                      |                     |                     |                                 | Studené pranie-30            |
| Osvieženie         | -    | 1                        | 1                 | 0.17                   | 1000             |                 |            |             |                      |                     |                     |                                 | -                            |
| Auto Program       | 60   | 8                        | ****              | ****                   | 1600             | •               | •          | •           | •                    | •                   | •                   | •                               | Studené pranie-60            |

- : Voliteľný.
- \* : Automaticky vybraný, nedá sa zrušiť.
- \*\* : Program energetického označovania (EN 60456 Ed.3)
- \*\*\* : Ak je maximálna rýchlosť odstreďovania prístroja nižšia, ako táto hodnota, môžete si vybrať iba maximálnu rýchlosť odstreďovania.
- \*\*\*\* : Program zisťuje typ a množstvo bielizne kvôli automatickému nastaveniu spotreby vody a energie a času programu.
- : Maximálne zaťaženie nájdete v popise programu.

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | ** „Bavlna ekologicky 40 °C a Bavlna ekologicky 60 °C sú štandardné cykly.“ Tieto programy sú známe ako „štandardný 40 °C bavlnený program“ a „štandardný 60 °C bavlnený program“ a naznačujú ich symboly    na paneli.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|  | <p>Pridavné funkcie v tabuľke sa môžu odlišovať podľa modelu vášho prístroja.</p> <p>Spotreba vody a energie sa môžu líšiť od uvedenej tabuľky vzhľadom na zmeny tlaku vody, tvrdosti vody a teploty, okolitej teploty, typu a množstva bielizne, výberu pomocných funkcií, otáčok odstreďovania a výkyvom elektrického napätia.</p> <p>Na displeji práčky môžete sledovať dobu prania programu, ktorý ste vybrali. Je úplne normálne, že medzi časom zobrazeným na displeji a skutočným časom prania sú malé rozdiely.</p> <p>„Vzory výberu pre pomocné funkcie môže zmeniť spoločnosť výrobcu. Môžu sa pridať alebo odstrániť nové vzory výberu.“</p> <p>„Rýchlosť odstreďovania vášho prístroja sa môže líšiť v závislosti od programu; táto rýchlosť nemôže prekročiť maximálnu rýchlosť odstreďovania vášho prístroja.“</p> |

## Indikačný ventil pre pranie syntetiky (SK)

|              | Náklad (kg) | Spotreba vody (litre) | Spotreba energie (kWh) | Trvanie nahr. (min) | Zostávajúci obsah vlhkosti (%)** | Zostávajúci obsah vlhkosti (%)** |
|--------------|-------------|-----------------------|------------------------|---------------------|----------------------------------|----------------------------------|
|              |             |                       |                        |                     | ≤ 1000 rpm                       | > 1000 rpm                       |
| Syntetika 60 | 4           | 71                    | 1.10                   | 01:45               | 45                               | 40                               |
| Syntetika 40 | 4           | 68                    | 0.70                   | 01:31               | 45                               | 40                               |

\* Na displeji práčky môžete sledovať dobu prania programu, ktorý ste vybrali. Je úplne normálne, že medzi časom zobrazeným na displeji a skutočným časom prania sú malé rozdiely.

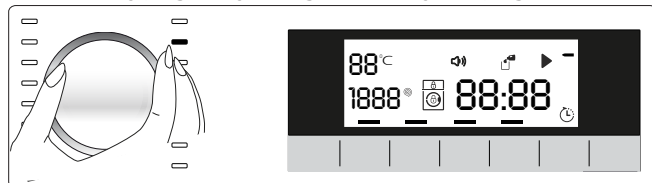
\*\* Hodnota zostatkovej vlhkosti sa môže líšiť v závislosti od vybranej rýchlosti žmýkania.

### 4.3.4 Výber programu

- 1 Určite program, ktorý je vhodný pre typ, množstvo a úroveň znečistenia bielizne, v súlade s tabuľkou „Tabuľka programov a spotreby“ a tabuľkou teplôt uvedenou nižšie.

|                                                                                   |                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Programy sú limitované najvyššou rýchlosťou odstreďovania vhodnou pre daný konkrétny typ vlákna.                                 |
|                                                                                   | Ked' vyberáte program, ktorý idete použiť, vždy vezmite do úvahy typ vlákna, farbu, stupeň znečistenia a prípustnú teplotu vody. |
|                                                                                   | Vyberte vždy najnižšiu požadovanú teplotu. Vyššia teplota znamená vyššiu spotrebu energie.                                       |

- 2 Požadovaný program vyberte gombíkom „výberu programu“.



### 4.3.5 Programy

#### • Bavlna

Používa sa na bavlnenú bielizeň (ako napríklad posteľné plachty, súpravy obliečok na periny a vankúše, uteráky, župany, spodné prádlo atď.). Vaša bielizeň sa bude prať energickými práciami pohybmi v priebehu dlhšieho pracieho cyklu.

#### • Syntetika

Používa sa na pranie vašej syntetickej bielizne (tričká, blúzky, zmesi syntetiky/bavlny atď.). Perie jemnými pohybmi a má kratší cyklus prania v porovnaní s programom na bavlnené odevy.

Na závesy a záclony použijete program Syntetické tkaniny 40 °C s vybranými funkciami predpieranie a proti pokrčeniu. Pretože ich sieťovinová štruktúra spôsobuje nadmernú tvorbu peny, perte záclony/ závesy tak, že pridáte malé množstvo pracieho prostriedku do priechodu hlavného prania. Prací prášok nedávajte do predpieracej priehradky.

#### • Vlna

Používa sa na pranie vlnených odevov. Vyberte príslušnú teplotu, ktorá je v súlade so štítkami vašich odevov. Na vlnené tkaniny používajte vhodný pracie prostriedok.



„Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company pre pranie vlnených produktov vhodných na pranie v práčke za predpokladu, že sa tieto produkty budú prať podľa pokynov uvedených na štítku odevu a pokynov uvedených výrobcou tohto práčky. M14090 "Vo VB, Eire, Hong-Kongu a Indii je obchodná značka Woolmark certifikovanou obchodnou značkou."

### • Auto Program

Ide o použitie na pranie vašich častí práných bavlnených, syntetických alebo zmiešaných (bavlna + syntetika) odevov. Program zisťuje typ a množstvo bielizne kvôli automatickému nastaveniu spotreby vody a času programu.



**VÝSTRAHA:** S týmto programom neperte vaše vlnené a jemné oblečenie. Pokiaľ nie je teplota na displeji kompatibilná s informáciami na štítku, vyberte vhodnú teplotu.

Maximálna teplota prania v automatickom programe je v závislosti od úrovne znečistenia a typu bielizne 60 °C. Prací výkon možno nebude na požadovanej úrovni pri veľmi znečistenom bielom oblečení a zažraných škvrnách (znečistenie goliera, ponožiek, škvrna od prepotenia a pod.). V takomto prípade odporúčame vybrať program na pranie bavlnených tkanín s predpieraním a teplotu nastaviť na 50 - 60 °C.

V automatickom programe sa správne zistí a bezpečne operie množstvo druhov oblečenia.

### • Bavlna Eco

Používa sa na pranie normálne znečisteného, odolného bavlneného a ľanového oblečenia. Hoci perie dlhšie, než všetky ostatné programy, ponúka veľkú úsporu energie a vody. Skutočná teplota vody sa môže líšiť od deklarovanej teploty prania. Keď dáte do prístroja menej bielizne (napr. ½ kapacity alebo menej), čas programu sa môže automaticky skrátiť. V tomto prípade ešte poklesne spotreba energie a vody, čo zabezpečí ekonomickejšie pranie. Tento program je dostupný pri modeloch s indikátorom zostávajúceho času.

### • BabyProtect

Používa sa na pranie detskej bielizne a bielizne, ktorá patrí alergickým osobám. Dlhší čas zahrievania a dodatočný krok pláchania zabezpečujú vyššiu úroveň hygieny.

### • Jemné 20°

Používa sa na pranie jemných odevov. Perie s jemnejším účinkom v porovnaní s programom Syntetika.

### • Rucné pranie

Používa sa na pranie vášho vlneného/jemného oblečenia, ktoré má štítky „nevhodné na pranie v práčke“ a pre ktoré je odporúčané ručné pranie. Bielizeň perie veľmi jemným práním, ktoré nepoškodzuje odevy.

### • Denné pranie

Používa sa na pranie mierne znečistenej a nefľakatej bavlnenej bielizne v krátkom čase.

### • Xpress Super Short

Používa sa na pranie mierne znečistenej a nefľakatej bavlnenej bielizne v krátkom čase.

### • Tmavá bielizeň

Tento program použite na pranie bielizne tmavej farby, prípadne na farebnú bielizeň, pri ktorej chcete predísť vyblednutiu. Pranie sa uskutočňuje pomocou malej mechanickej akcie a nízkej teploty. Odporúča sa, aby ste použili tekutý čistiaci prostriedok alebo šampón na vlnu pre tmavú bielizeň.

### • Zmiešané 40 (Mix 40)

Tento program použite na pranie bavlnených a syntetických odevov spoločne bez toho, aby ste ich roztriedili.

### • Osvieženie

Tento program použite na odstránenie zápachu pri bielizni, ktorá sa nosila len raz a neobsahuje žiadne znečistenie alebo špinu.

### • 40 min / 40°

Tento program použite na pranie mierne znečistenej a nefľakatej bavlnenej bielizne v krátkom čase.

### • Hygienický 20°

Tento program použite na bielizeň, pre ktorú požadujete pranie pri nižšej teplote s intenzívnym a dlhým cyklom prania. Tento program použite na bielizeň, pre ktorú požadujete hygienické pranie pri nižšej teplote.

### • Plákanie

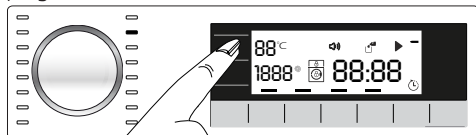
Používa sa vtedy, keď chcete oddelene pláčať alebo škrobiť.

### • Odstreďovanie

Používa sa na vypustenie vody z práčky.

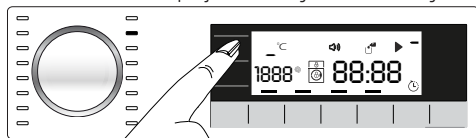
## 4.3.6 Výber teploty

Vždy, keď sa zvolí nový program, objaví sa na indikátore teploty odporúčaná teplota pre program. Je možné, že hodnota odporúčanej teploty nie je maximálna teplota, ktorá sa dá vybrať pre aktuálny program.



Stlačením tlačidla **Temperature Adjustment (Nastavenie teploty)** zmeníte teplotu. Teplota sa bude znižovať v prírastkoch po 10 °C.

Nakoniec sa na displeji zobrazí symbol „-“, ktorý naznačuje možnosť prania za studena.



Programy neumožňujúce zmeniť teplotu nie je možné žiadnym spôsobom meniť.

Po spustení prania môžete tiež zmeniť teplotu. Túto zmenu je možné uskutočniť, pokiaľ to dovoľujú kroky prania. Zmeny sa nedajú vykonať, pokiaľ ich jednotlivé kroky nepovoľujú.



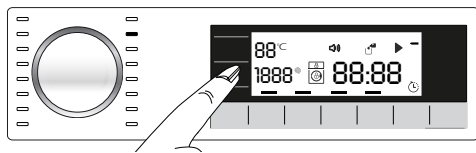
Ak posuniete na možnosť prania za studena a opätovne stlačíte tlačidlo nastavenia teploty, na displeji sa zobrazí odporúčaná maximálna teplota pre zvolený program. Opätovným stlačením tlačidla nastavenia teploty znížite teplotu.

## 4.3.7 Výber rýchlosti odstreďovania

Vždy, keď sa zvolí nový program, na indikátore **Spin Speed (Rýchlosť odstreďovania)** sa zobrazí odporúčaná rýchlosť odstreďovania vybraného programu.



Je možné, že hodnota odporúčanej rýchlosti odstreďovania nie je maximálna rýchlosť odstreďovania, ktorá sa dá vybrať pre aktuálny program.



Stlačením tlačidla **Spin Speed Adjustment (Nastavenie rýchlosti odstreďovania)** zmeníte rýchlosť odstreďovania. Rýchlosť odstreďovania sa zníži postupne.

Potom v závislosti od modelu výrobu sa na displeji objavia možnosti „Rinse Hold“ (Podržať pláchanie) a „No Spin“ (Bez odstreďovania).

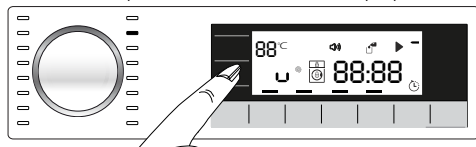


Tlačidlo nastavenia rýchlosti odstredovania slúži len na znižovanie rýchlosti odstredovania.

Možnosť podržania oplachovania naznačuje symbol „\_“ a možnosť bez oplachovania naznačuje symbol „\_“.

Ak nejdete vybrať bielizeň ihneď po skončení programu, môžete použiť funkciu **Rinse Hold** (Podržať pláchanie), aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne, ku ktorej by došlo, keby sa v spotrebiči nenachádzala voda.

Táto funkcia ponechá bielizeň vo vode po poslednom pláchaní.

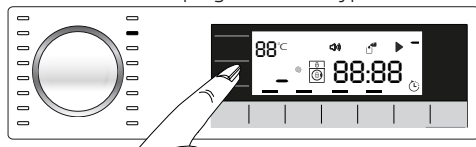


Ak chcete odstrediť svoju bielizeň po funkcii Rinse Hold (Podržať pláchanie):

- Nastavte **rýchlosť odstredovania**.

- Stlačte tlačidlo **spustenia/zastavenia/zrušenia**. Program sa obnoví. Práčka vyžmýka bielizeň a vypustí vodu.

Ak chcete na konci programu vodu vypustiť bez odstredenia, použite funkciu **Bez odstredovania**.

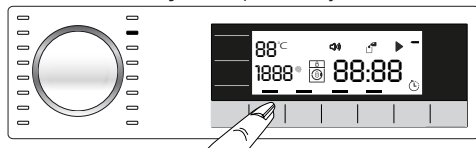


Programy neumožňujúce zmeniť rýchlosť odstredovania nie je možné žiadnym spôsobom meniť.

Rýchlosť žmýkania môže byť zmenená po začatí prania, ak do umožňujú kroky prania. Zmeny sa nedajú vykonať, pokiaľ ich jednotlivé kroky nepovoľujú.

### 4.3.8 Výber prídavnej funkcie

Požadované prídavné funkcie vyberte pred spustením programu. Vždy, keď zvolíte program, rozsvieti sa rámček symbolu prídavnej funkcie, ktorá sa s ním dá zvoliť. A keď zvolíte prídavnú funkciu, vnútorná oblasť symbolu pomocnej funkcie tiež začne svietiť.



Rámček symbolu prídavnej funkcie, ktorá sa nedá zvoliť s aktuálnym programom, sa nerozsvieti.

Po spustení prania zostanú tiež svietiť rámčeky prídavnej funkcie, ktorá je vhodná pre aktuálny program. Prídavné funkcie, ktorých rámčeky svietia, môžete vybrať alebo zrušiť. Ak prací cyklus dosiahol bod, v ktorom nemôžete zvoliť prídavnú funkciu, rámček funkcie sa vypne.



Niektoré funkcie nie je možné vybrať spoločne. Ak je pred spustením prístroja vybraná druhá prídavná funkcia, ktorá koliduje s tou prvou, skôr vybraná funkcia bude zrušená a prídavná funkcia, ktorá bola vybraná ako druhá, zostane aktívna. Ak chcete napríklad zvoliť Rýchle pranie potom, ako ste vybrali Dodatočnú vodu, Dodatočná voda sa zruší a Rýchle pranie zostane aktívne.

Prídavná funkcia, ktorá nie je zlučiteľná s programom, nemôže byť zvolená. (Pozrite si časť „Tabuľka programov a spotreby“)

Niektoré programy majú prídavné funkcie, ktoré musia byť obsluhované súčasne. Tieto funkcie nie je možné zrušiť. Rámček prídavnej funkcie sa nerozsvieti. Rozsvieti sa iba vnútorná časť.

### • Predpierka

Predpieranie je užitočné len pri silne znečistenej bielizni. Bez použitia predpierania šetríte energiu, vodu, prací prostriedok a čas.

### • Rýchle pranie

Táto funkcia sa môže použiť pre programy Bavlnené tkaniny a Syntetické tkaniny. Skracuje čas prania a tiež počet krokov pláchania pri mierne znečistenej bielizni.



Vždy, keď zvolíte túto funkciu, prístroj naplní polovicou príпустného množstva prádla stanoveného v tabuľke programov.

### • Dodatočné pláchanie

Táto funkcia umožní práčke, aby uskutočnila ďalšie pláchanie okrem toho, ktoré sa už vykonalo po hlavnom praní. Týmto sa môže obmedziť riziko pre citlivé pokožky (deti, pokožka alergikov atď.), aby ich ovplyvnili minimálne zvyšky pracieho prostriedku na bielizni.

### • Zabránenie pokrčenia

Táto funkcia krčí odevy pri praní menej. Pohyb bubna sa spomalí a rýchlosť odstredovania je obmedzená, aby sa zabránilo pokrčeniu. Okrem toho, pranie prebieha pri vyššej hladine vody.

### • Podržanie pláchania

Ak nejdete vybrať oblečenie ihneď po skončení programu, môžete použiť funkciu podržanie pláchania a ponechať bielizeň vo vode po poslednom pláchaní, aby sa zabránilo pokrčeniu oblečenia, ku ktorému by došlo, keby sa v spotrebiči nenachádzala voda. Po skončení tohto procesu stlačte tlačidlo Spustenie/Pozastavenie, ak chcete vodu vypustiť bez odstredovania bielizne. Program sa obnoví a dokončí po vypustení vody.

Ak chcete odstrediť bielizeň vo vode, nastavte Rýchlosť odstredovania a stlačte tlačidlo Spustenie/pozastavenie.

Program sa obnoví. Voda sa vypustí, bielizeň sa odstredí a program sa dokončí.

### • Nocný režim

Používa sa na pranie bavlnených odevov s nižšou spotrebou energie a hlučnosťou. Kroky odstredovania sa zrušili kvôli tichému praniu a cyklus končí krokom podržania pláchania. Po dokončení programu spustíte cyklus odstredovania, aby ste bielizeň odstredili.

### • Odstraňovanie zvieracej srsti

Táto funkcia pomáha efektívnejšie odstraňovať zvieracie chlpy, ktoré zostanú na vašom oblečení.

Keď vyberiete túto funkciu, k normálnemu programu sa pridá krok predpierania a dodatočného pláchania. Týmto sa pranie uskutoční s väčším množstvom vody (30 %) a zvieracie chlpy sa odstraňujú efektívnejšie.



**UPOZORNENIE:** Zvieratá nikdy neperte v automatickej práčke.

### Zobrazenie času

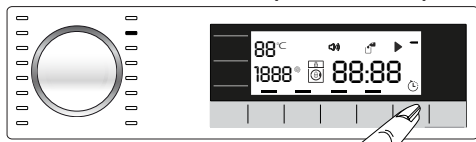
Čas zostávajúci do dokončenia programu sa počas prania zobrazuje vo formáte hodín a minút nasledovne: „01:30“.



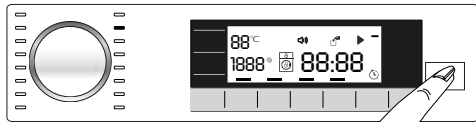
Čas programu sa môže odlišovať od hodnôt v časti "Tabuľka programov a spotreby", a to v závislosti od tlaku vody, tvrdosti vody a teploty, okolitej teploty, množstva a typu bielizne, zvolených pomocných funkcií a zmien v sieťovom napájaní.

### 4.3.9 Čas skončenia

S funkciou **End Time (Čas skončenia)** môžete posunúť spustenie programu až o 24 hodín. Po stlačení tlačidla **End Time (Čas skončenia)** sa zobrazí odhadovaný čas skončenia programu. Ak nastavíte funkciu **End Time (Čas skončenia)**, rozsvieti sa indikátor **End Time (Čas skončenia)**.



Ak chcete funkciu End Time (Čas skončenia) aktivovať a ukončiť program v konkrétnom čase, musíte po nastavení času stlačiť tlačidlo **Start/Pause (Spustenie/pozastavenie)**.



Ak chcete zrušiť funkciu End Time (Čas skončenia), stlačte tlačidlo **On/Off (Zap./Vyp.)**, aby ste pračku vypli a zapli.



Keď zapnete funkciu End Time (Čas skončenia), nepoužívajte tekuté pracie prostriedky! Hrozí riziko vytvorenia škvrn na oblečení.

- 1 Otvorte vstupné dverka, vložte bielizeň a pridajte prací prostriedok atď.
- 2 Zvoľte prací program, teplotu, rýchlosť odstredovania a v prípade potreby aj prídavné funkcie.
- 3 Nastavte požadovaný čas skončenia tak, že stlačíte tlačidlo **End Time (Čas skončenia)**. Rozsvieti sa indikátor **End Time (Čas skončenia)**.
- 4 Stlačte tlačidlo **spustenia/pozastavenia**. Spustí sa odpočítavanie času. Na displeji začne blikať označenie „:“ v strede času skončenia.

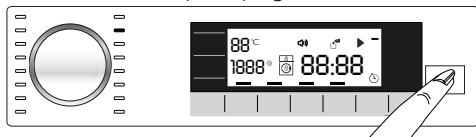


Počas doby odpočtu času skončenia je možné doplniť viac bielizne. Na konci odpočítavania indikátor času skončenia zhasne, cyklus prania sa spustí a na displeji sa zobrazí čas zvoleného programu.

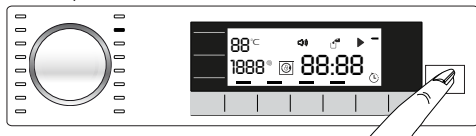
Keď sa dokončí výber času skončenia, na obrazovke sa zobrazí čas, ktorý sa skladá z času skončenia plus doby trvania zvoleného programu.

### 4.3.10 Spustenie programu

- 1 Stlačením tlačidla **spustenia/pozastavenia** spustíte program.
- 2 Tlačidlo **spustenia/pozastavenia**, ktoré predtým nesvietilo, teraz začne nepretržite svietiť, čo znamená, že sa spustil program.



- 3 Vstupné dverka sa zamknú. Keď sa dverka uzamknú, na displeji sa zobrazí uzamknutých dverok.



- 4 Indikátory programovej signalizácie sa rozsvietia na displeji, čím vypovedajú o aktuálnom kroku programu.



### 4.3.11 Uzamknutie vstupných dvierok

Vstupné dvierka prístroja sú vybavené uzamykacím systémom, ktorý bráni otvoreniu dvierok v prípadoch, keď hladina vody v prístroji na to nie je vhodná.

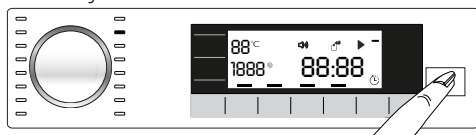
Keď sa dvierka uzamknú, na displeji sa zobrazí symbol uzamknutých dvierok.



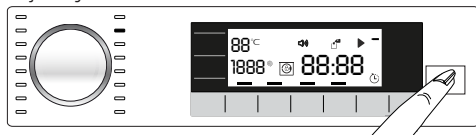
### 4.3.12 Zmena volieb po spustení programu

**Pridanie bielizne po spustení programu:**

Ak je hladina vody v zariadení náležitá po stlačení tlačidla **spustenia/pozastavenia**, na displeji začne blikať symbol vkladacích dvierok, kým sa vkladacie dvierka neotvorí; po otvorení vkladacích dvierok symbol zmizne.

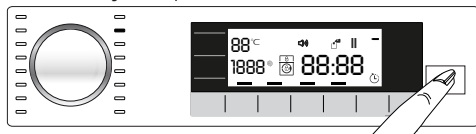


Ak je hladina vody v prístroji po stlačení tlačidla **spustenia/pozastavenia** vhodná, na displeji sa objaví symbol vkladacích dvierok.



**Prepnutie práčky do režimu pozastavenia:**

Stlačte tlačidlo **spustenia/pozastavenia**, aby sa prístroj prepel do režimu pozastavenia. Na displeji sa zobrazí symbol pozastavenia.



**Zmena voľby programu po spustení programu:**

Zmena programu nie je povolená, keď prebieha aktuálny program.

Po prepnutí aktuálneho programu na režim pozastavenia môžete zvoliť nový program.



Zvolený program sa spustí odznovu.

### Zmena prídavnej funkcie, otáčok a teploty

V závislosti od dosiahnutého kroku programu môžete zrušiť alebo aktivovať prídavné funkcie. Pozrite si časť „Výber prídavnej funkcie“.

Môžete tiež zmeniť nastavenia otáčok a teploty. Pozrite si časti „Výber rýchlosti odstredovania“ a „Výber teploty“.



Vstupné dvierka sa neotvorí, ak je teplota vody v spotrebiči vysoká, prípadne je úroveň vody nad otvorom dverí.

### 4.3.13 Detská zámka

Aby ste deťom zabránili v manipulácii s prístrojom, použite funkciu detská poistka. Takto môžete zabrániť všetkým zmenám spusteného programu.



Keď je funkcia Child Lock (Detská zámka) aktívna, môžete zapnúť a vypnúť spotrebič pomocou tlačidla On/Off (Zap./Vyp.). Keď opätovne zapnete spotrebič, program bude pokračovať od miesta, kde sa zastavil.

Keď je povolená detská zámka, v prípade stlačenia tlačidla zaznie zvuková výstraha. Zvukové varovanie bude deaktivované, ak tlačidlo stlačíte 5-krát za sebou.

#### Aktivácia detskej poistky:

Stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo **pomocnej funkcie 1**. Po skončení odpočítavania na displeji vo formáte „**CL 3-2-1**“ (Detská poistka 3-2-1) sa na displeji zobrazí „Child Lock Enabled“ (Detská poistka zapnutá). Po zobrazení tohto varovania uvoľnite tlačidlo **2. pomocnej funkcie**.

#### Deaktivácia detskej poistky:

Stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo **pomocnej funkcie 1**. Po skončení odpočítavania na displeji vo formáte „**CL 3-2-1**“ (Detská poistka 3-2-1) z displeja zmizne „Child Lock Enabled“ (Detská poistka zapnutá).

### 4.3.14 Zrušenie programu

Program sa zruší, ak spotrebič vypnete a znovu zapnete. Na 3 sekundy stlačte a podržte stlačené tlačidlo **On/Off (Zap./vyp.)**. Po skončení odpočítavania na displeji vo formáte „Cancel 3-2-1“ (Ruší sa 3-2-1) sa spotrebič vypne.



Ak tlačidlo On/Off (Zap./Vyp.) stlačíte, keď je detská zámka zapnutá, program sa nezruší. Najskôr musíte zrušiť detskú poistku.

Ak chcete otvoriť nakladacie dverka po zrušení programu, ale nakladacie dverka sa nedajú otvoriť, pretože je hladina vody nad otvorom nakladacích dveriek, tak otočte gombik na výber programu na program Čerpadlo + odstredovanie a vypustite vodu zo spotrebiča.

### 4.3.15 Koniec programu

Po dokončení programu sa na displeji zobrazí symbol ukončenia.

Ak do 10 minút nestlačíte žiadne tlačidlo, spotrebič sa vypne. Displej a všetky indikátory sa vypnú.

Ak stlačíte tlačidlo On/Off (Zap./vyp.), zobrazia sa dokončené kroky programu.

### 4.3.16 Nastavenie úrovne HLASITOSTI

Malý objem a veľký objem

Stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo pomocnej funkcie 3, aby ste nastavili úroveň hlasitosti. Po skončení odpočítavania na displeji vo formáte "3-2-1", objaví sa symbol objemu a bude zobrazená nová hodnota objemu.

#### 4.3.17 Nastavenie Memory programu

Memory program si môžete vytvoriť tak, že uložíte často používaný program a ostatné nastavenia. Túto funkciu použijete vtedy, keď chcete rýchlo vybrať rovnaké nastavenia, ktoré používate pre bielizeň, ktorú periete pravidelne.

Memory program zostane na programe továrenského nastavenia, kým neurobíte nové nastavenie Memory programu.

#### Uloženie nového Memory programu:

- 1 Zvoľte požadovaný program, teplotu, rýchlosť odstredovania, stupeň znečistenia a prídavnú funkciu.
- 2 Stlačte a na 3 sekundy podržte stlačené tlačidlo **Memory**.
- 3 Na displeji sa zobrazí odpočítavanie vo formáte „3-2-1“.

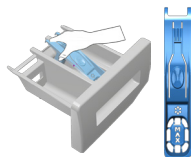
#### Výber Memory programu:

- 1 Stlačte tlačidlo Memory. Na displeji sa aktivuje pole výberu „Memory“.
- 2 Program sa uloží ako Memory a zobrazia sa ďalšie nastavenia.
- 3 Stlačením tlačidla **spustenia/pozastavenia** spustíte Memory program.

## 4.4 Údržba a čistenie

Ak dodržiavate pravidelné intervaly čistenia, životnosť výrobku sa predlži a zníži sa počet často sa opakujúcich problémov.

### 4.4.1 Čistenie zásuvky na prací prášok



Zásuvku na prací prášok čistite v pravidelných intervaloch (každých 4-5 cyklov prania), ako je to uvedené nižšie, aby ste zabránili postupnému nahromadeniu pracieho prášku.

Podľa znázornenia zdvihnite zadnú časť sifónu, aby ste ho odmontovali.

Ak sa začne v priechniku na aviváž zhromažďovať viac ako normálne množstvo zmesi vody a aviváže, sifón sa musí vyčistiť.

- 1 Stlačte bodkované miesto na sifóne v priechniku na avivážny prostriedok a ťahajte smerom k sebe až pokiaľ priechinok nevytiahnete z práčky.
- 2 Umyte zásuvku na prací prášok a sifón množstvom vlažnej vody v umývadle. Ak chcete zabrániť kontaktu usadenín s vašou pokožkou, očistite ich vhodnou kefkou s nasadenými rukavicami na rukách.
- 3 Po vyčistení zasuňte zásuvku späť na svoje miesto a uistite sa, že sedí správne.

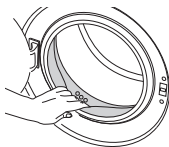
### 4.4.2 Čistenie vkladacích dverí a bubna

V spotrebiči sa môžu kedykoľvek nahromadiť zvyšky zmäččovadla, pracieho prostriedku a špiny a môžu spôsobiť nepríjemné pachy a problémy s práním. Aby ste tomu predišlo, použite program na **čistenie bubna**. Ak váš prístroj nie je vybavený programom **Čistenia bubna**, použite program **Bavlna 90** a vyberte tiež prídavné funkcie ako **Dodatočná voda** alebo **Extra pláchanie**. Program spustíte bez akejkoľvek bielizne v spotrebiči. Pred spustením programu dajte do priestoru na hlavný prací prostriedok maximálne 100 g prášku zabraňujúcemu tvorbe vodného kameňa (priehradka č. „2“). Ak je prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa vo forme tabliet, vložte iba jednu tabletu do priehradky č. 2. Vysušte vnútro spodnej časti kusom čistej tkaniny potom, ako sa program skončí.



Proces čistenia bubna zopakujte každé 2 mesiace.

Použite prípravok zabraňujúci tvorbe vodného kameňa, ktorý je vhodný pre práčky.



Po každom praní sa uistite, že v bubne nezostali žiadne cudzie látky.

Ak sú zablokované otvory spodnej strane zobrazené na obrázku, uvoľnite ich pomocou špáradla.

Cudzie kovové látky spôsobia v bubne hrdzavé škvrny. Vyčistite škvrny z povrchu bubna pomocou čistiacich prostriedkov pre nehrdzavejúcu oceľ.

Nikdy nepoužívajte ocelovú kefu alebo drôtený nástroj. Poškodia farbené, chrómované a plastové povrchy.

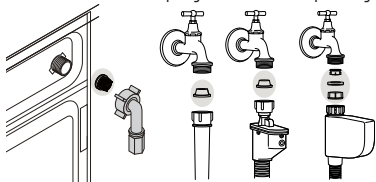
### 4.4.3 Čistenie tela a ovládacieho panelu

Podľa potreby utrite telo spotrebiča mydlovou vodou alebo neleptavými jemnými gélovými čistiacimi prostriedkami a poutierajte dosucha jemnou handričkou.

Na čistenie ovládacieho panelu použite len jemnú a vlhkú handričku.

#### 4.4.4 Vyčistenie filtrov na prívod vody

Filter je na konci každého prívodného ventilu vody na zadnej strane prístroja a tiež na konci každej hadice na prívod vody, kde je pripojená na vodovodný kohútik. Tieto filtre zabraňujú preniknutiu cudzích látok a špiny vo vode do práčky. Keď sa filtre zašpinia, mali by sa vyčistiť.



1. Zatvorte kohútiky.
2. Odstráňte matice na prívodných hadiciach vody, aby ste sa dostali k filtrom na ventiloch prívodu vody. Vyčistite ich vhodnou kefkou. Ak sú filtre nadmerne znečistené, odstráňte ich zo svojich miest kliešťami a vyčistite ich týmto spôsobom.
3. Vyberte filtre na rovných koncoch hadíc na prívod vody spolu s tesniacimi krúžkami a dôkladne ich vyčistite pod tečúcou vodou.
4. Tesnenia a filtre dajte opatrne na svoje miesta a dotiahnite matice rukou.

#### 4.4.5 Vypustenie zvyšnej vody a vyčistenie filtra čerpadla

Filtračný systém vo vašom prístroji zabraňuje tomu, aby pevné kusy, ako sú gombíky, mince a vlákna látok, upchali lopatky čerpadla počas vypúšťania vody použitej na pranie. Preto sa voda bude bez akýchkoľvek problémov vypúšťať a životnosť čerpadla sa predĺži.

Ak váš prístroj nevypúšťa vodu, filter čerpadla je upchatý. Filter musíte čistiť každé 3 mesiace, bez ohľadu na to, či je upchatý, alebo nie. Voda sa musí najskôr vypustiť von, aby sa filter čerpadla vyčistil. Okrem toho pred prepravou prístroja (napr. pri sťahovaní sa do iného domu) a pre prípad zamrznutia vody musíte vodu úplne vypustiť.



**VÝSTRAHA:** Cudzie častice ponechané v čerpadle môžu poškodiť váš prístroj alebo môžu spôsobiť problémy s hlučnosťou.

**VÝSTRAHA:** Ak sa produkt nepoužíva, zavrite uzatvárací kohútik, odstráňte hlavné potrubie a vypustite vodu zvnútra zariadenia, aby nezamrzla.

**VÝSTRAHA:** Po každom použití uzavrite vodovodný kohútik, ku ktorému je pripojená hlavná hadica.

#### Aby ste vyčistili špinavý filter a a vypustili vodu:

1. Odpojte prístroj, aby sa prerušila dodávka elektriny.



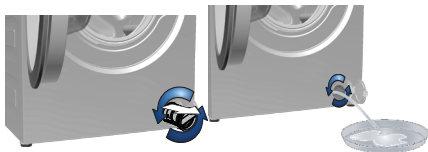
**VÝSTRAHA:** Teplota vody v prístroji sa môže zvýšiť až na hodnotu 90 °C. Aby ste sa vyhli riziku popálenia, filter musíte vyčistiť až potom, ako sa voda v prístroji ochladí.

2. Otvorte kryt bielizne.



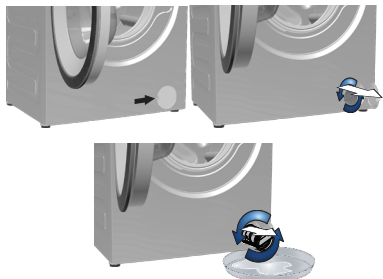
3. Vodu vypustíte podľa nižšie uvedených pokynov.

### Vypustenie vody, keď má výrobok núdzovú vypúšťaciu hadicu:



- a Vytiahnite núdzovú vypúšťaciu hadicu zo sedla.
- b Na koniec hadice umiestnite veľkú nádobu. Vypustíte vodu do nádoby vytiahnutím zátky na konci hadice. Keď je nádoba plná, zablokujte prívod hadice tak, že nasadíte zátku. Po vyprázdnení nádoby zopakujte vyššie uvedený postup na úplné vypustenie vody zo spotrebiča.
- c Keď je vypúšťanie vody hotové, znovu zatvorte koniec zátkou a upevnite hadicu na svoje miesto.
- d Otočte a vyberte filter čerpadla.

### Vypustenie vody, keď výrobok nemá núdzovú vypúšťaciu hadicu:



- a. Ak chcete zachytiť vodu vytekajúcu z filtra, pred filter umiestnite veľkú nádobu.
  - b. Otáčajte a povoľujte filter čerpadla, kým nezačne vytekať voda (proti smeru hodinových ručičiek). Vytekajúcu vodu nasmerujte do nádoby, ktorú ste umiestnili pred filter. Na absorbovanie rozliatej vody použite vždy kus látky.
  - c Keď voda z prístroja prestane vytekať, filter úplne vyberte tak, že ho otočíte.
- 4 Vyčistíte všetky zvyšky vnútri filtra, rovnako ako prípadné vlákna v priestore oblasti lopatiek čerpadla.
  5. Vymeňte filter.
  6. Ak sa uzáver filtra skladá z dvoch častí, zatvorte uzáver filtra zatlačením na držiak. Ak sa skladá z jedného kusu, usad'te najskôr držiaky v dolnej časti na svoje miesta a potom zatlačením na hornú stranu ho zatvorte.

## 5 Troubleshooting

| Problem                                                        | Reason                                                                                                                             | Solution                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programme cannot be started or selected.                       | Washing machine has switched to self protection mode due to a supply problem (line voltage, water pressure, etc.).                 | ⌘ To cancel the programme, turn the Programme Selection knob to select another programme. Previous programme will be cancelled. (See "Canceling the programme")     |
| Water in the machine.                                          | Some water might have remained in the product due to the quality control processes in the production.                              | ⌘ This is not a failure; water is not harmful to the machine.                                                                                                       |
| Machine does not fill with water.                              | Tap is turned off.                                                                                                                 | ⌘ Turn on the taps.                                                                                                                                                 |
|                                                                | Water inlet hose is bent.                                                                                                          | ⌘ Flatten the hose.                                                                                                                                                 |
|                                                                | Water inlet filter is clogged.                                                                                                     | ⌘ Clean the filter.                                                                                                                                                 |
|                                                                | Loading door may be open.                                                                                                          | ⌘ Close the door.                                                                                                                                                   |
| Machine does not drain water.                                  | Water drain hose might be clogged or twisted.                                                                                      | ⌘ Clean or flatten the hose.                                                                                                                                        |
|                                                                | Pump filter is clogged.                                                                                                            | ⌘ Clean the pump filter.                                                                                                                                            |
| Machine vibrates or makes noise.                               | Machine might be standing unbalanced.                                                                                              | ⌘ Adjust the feet to level the machine.                                                                                                                             |
|                                                                | A hard substance might have entered into the pump filter.                                                                          | ⌘ Clean the pump filter.                                                                                                                                            |
|                                                                | Transportation safety bolts are not removed.                                                                                       | ⌘ Remove the transportation safety bolts.                                                                                                                           |
|                                                                | Laundry quantity in the machine might be too little.                                                                               | ⌘ Add more laundry to the machine.                                                                                                                                  |
|                                                                | Machine might be overloaded with laundry.                                                                                          | ⌘ Take out some of the laundry from the machine or distribute the load by hand to balance it homogenously in the machine.                                           |
|                                                                | Machine might be leaning on a rigid item.                                                                                          | ⌘ Make sure that the machine is not leaning on anything.                                                                                                            |
| There is water leaking from the bottom of the washing machine. | Water drain hose might be clogged or twisted.                                                                                      | ⌘ Clean or flatten the hose.                                                                                                                                        |
|                                                                | Pump filter is clogged.                                                                                                            | ⌘ Clean the pump filter.                                                                                                                                            |
| Machine stopped shortly after the programme started.           | Machine might have stopped temporarily due to low voltage.                                                                         | ⌘ It will resume running when the voltage restores to the normal level.                                                                                             |
| Machine directly discharges the water it takes in.             | Draining hose might not be at adequate height.                                                                                     | ⌘ Connect the water draining hose as described in the operation manual.                                                                                             |
| No water can be seen in the machine during washing.            | The water level is not visible from outside of the washing machine.                                                                | ⌘ This is not a failure.                                                                                                                                            |
| Loading door cannot be opened.                                 | Door lock is activated because of the water level in the machine.                                                                  | ⌘ Drain the water by running the Pump or Spin programme.                                                                                                            |
|                                                                | Machine is heating up the water or it is at the spinning cycle.                                                                    | ⌘ Wait until the programme completes.                                                                                                                               |
|                                                                | Child lock is engaged. Door lock will be deactivated a couple of minutes after the programme has come to an end.                   | ⌘ Wait for a couple of minutes for deactivation of the door lock.                                                                                                   |
| Washing takes longer time than specified in the manual.(*)     | Water pressure is low.                                                                                                             | ⌘ Machine waits until taking in adequate amount of water to prevent poor washing quality due to the decreased amount of water. Therefore, the washing time extends. |
|                                                                | Voltage might be low.                                                                                                              | ⌘ Washing time is prolonged to avoid poor washing results when the supply voltage is low.                                                                           |
|                                                                | Input temperature of water might be low.                                                                                           | ⌘ Required time to heat up the water extends in cold seasons. Also, washing time can be lengthened to avoid poor washing results.                                   |
|                                                                | Number of rinses and/or amount of rinse water might have increased.                                                                | ⌘ Machine increases the amount of rinse water when good rinsing is needed and adds an extra rinsing step if necessary.                                              |
|                                                                | Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage. | ⌘ Use recommended amount of detergent.                                                                                                                              |

| Problem                                                                          | Reason                                                                                                                                | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Programme time does not countdown. (On models with display) (*)                  | Timer may stop during water intake.                                                                                                   | ⚠ Timer indicator will not countdown until the machine takes in adequate amount of water. The machine will wait until there is sufficient amount of water to avoid poor washing results due to lack of water. Timer indicator will resume countdown after this.                          |
|                                                                                  | Timer may stop during heating step.                                                                                                   | ⚠ Timer indicator will not countdown until the machine reaches the selected temperature.                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                  | Timer may stop during spinning step.                                                                                                  | ⚠ Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.                                                                                                                                                           |
| Programme time does not countdown. (*)                                           | There might be unbalanced load in the machine.                                                                                        | ⚠ Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.                                                                                                                                                           |
| Machine does not switch to spinning step. (*)                                    | There might be unbalanced load in the machine.                                                                                        | ⚠ Automatic unbalanced load detection system might be activated due to the unbalanced distribution of the laundry in the drum.                                                                                                                                                           |
|                                                                                  | The machine will not spin if water is not drained completely.                                                                         | ⚠ Check the filter and the draining hose.                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                  | Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.    | ⚠ Use recommended amount of detergent.                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Washing performance is poor: Laundry turns gray. (**)                            | Insufficient amount of detergent has been used over a long period of time.                                                            | ⚠ Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                  | Washing was made at low temperatures for a long time.                                                                                 | ⚠ Select the proper temperature for the laundry to be washed.                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                  | Insufficient amount of detergent is used with hard water.                                                                             | ⚠ Using insufficient amount of detergent with hard water causes the soil to stick on the cloth and this turns the cloth into gray in time. It is difficult to eliminate graying once it happens. Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry. |
|                                                                                  | Too much detergent is used.                                                                                                           | ⚠ Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.                                                                                                                                                                                                |
| Washing performance is poor: Stains persist or the laundry is not whitened. (**) | Insufficient amount of detergent is used.                                                                                             | ⚠ Use the recommended amount of detergent appropriate for water hardness and the laundry.                                                                                                                                                                                                |
|                                                                                  | Excessive laundry was loaded in.                                                                                                      | ⚠ Do not load the machine in excess. Load with amounts recommended in the "Programme and consumption table".                                                                                                                                                                             |
|                                                                                  | Wrong programme and temperature were selected.                                                                                        | ⚠ Select the proper programme and temperature for the laundry to be washed.                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                  | Wrong type of detergent is used.                                                                                                      | ⚠ Use original detergent appropriate for the machine.                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                  | Too much detergent is used.                                                                                                           | ⚠ Put the detergent in the correct compartment. Do not mix the bleaching agent and the detergent with each other.                                                                                                                                                                        |
| Washing performance is poor: Oily stains appeared on the laundry. (**)           | Regular drum cleaning is not applied.                                                                                                 | ⚠ Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Washing performance is poor: Clothes smell unpleasantly. (**)                    | Odours and bacteria layers are formed on the drum as a result of continuous washing at lower temperatures and/or in short programmes. | ⚠ Leave the detergent drawer as well as the loading door of the machine ajar after each washing. Thus, a humid environment favorable for bacteria cannot occur in the machine.                                                                                                           |
| Colour of the clothes faded. (**)                                                | Excessive laundry was loaded in.                                                                                                      | ⚠ Do not load the machine in excess.                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                  | Detergent in use is damp.                                                                                                             | ⚠ Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.                                                                                                                                                                            |
|                                                                                  | A higher temperature is selected.                                                                                                     | ⚠ Select the proper programme and temperature according to the type and soiling degree of the laundry.                                                                                                                                                                                   |

| Problem                                         | Reason                                                                                                                                | Solution                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| It does not rinse well.                         | The amount, brand and storage conditions of the detergent used are inappropriate.                                                     | ⚠ Use a detergent appropriate for the washing machine and your laundry. Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.                                                                  |
|                                                 | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.                                              |
|                                                 | Pump filter is clogged.<br>Drain hose is folded.                                                                                      | ⚠ Check the filter.<br>⚠ Check the drain hose.                                                                                                                                                                                                       |
| Laundry became stiff after washing. (**)        | Insufficient amount of detergent is used.                                                                                             | ⚠ Using insufficient amount of detergent for the water hardness can cause the laundry to become stiff in time. Use appropriate amount of detergent according to the water hardness.                                                                  |
|                                                 | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Put the detergent in the correct compartment.                                              |
|                                                 | Detergent might be mixed with the softener.                                                                                           | ⚠ Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.                                                                                                                                                               |
| Laundry does not smell like the softener. (**)  | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ If detergent is put in the prewash compartment although prewash cycle is not selected, machine can take this detergent during rinsing or softener step. Wash and clean the dispenser with hot water. Put the detergent in the correct compartment. |
|                                                 | Detergent might be mixed with the softener.                                                                                           | ⚠ Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.                                                                                                                                                               |
| Detergent residue in the detergent drawer. (**) | Detergent is put in wet drawer.                                                                                                       | ⚠ Dry the detergent drawer before putting in detergent.                                                                                                                                                                                              |
|                                                 | Detergent has gotten damp.                                                                                                            | ⚠ Keep detergents closed in an environment free of humidity and do not expose them to excessive temperatures.                                                                                                                                        |
|                                                 | Water pressure is low.                                                                                                                | ⚠ Check the water pressure.                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                 | The detergent in the main wash compartment got wet while taking in the prewash water. Holes of the detergent compartment are blocked. | ⚠ Check the holes and clean if they are clogged.                                                                                                                                                                                                     |
|                                                 | There is a problem with the detergent drawer valves.                                                                                  | ⚠ Call the Authorized Service Agent.                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                 | Detergent might be mixed with the softener.                                                                                           | ⚠ Do not mix the softener with detergent. Wash and clean the dispenser with hot water.                                                                                                                                                               |
|                                                 | Regular drum cleaning is not applied.                                                                                                 | ⚠ Clean the drum regularly. For this, please see 4.4.2.                                                                                                                                                                                              |
| Too much foam forms in the machine. (**)        | Improper detergents for the washing machine are being used.                                                                           | ⚠ Use detergents appropriate for the washing machine.                                                                                                                                                                                                |
|                                                 | Excessive amount of detergent is used.                                                                                                | ⚠ Use only sufficient amount of detergent.                                                                                                                                                                                                           |
|                                                 | Detergent was stored under improper conditions.                                                                                       | ⚠ Store detergent in a closed and dry location. Do not store in excessively hot places.                                                                                                                                                              |
|                                                 | Some meshed laundry such as tulle may foam too much because of their texture.                                                         | ⚠ Use smaller amounts of detergent for this type of item.                                                                                                                                                                                            |
|                                                 | Detergent is put in the wrong compartment.                                                                                            | ⚠ Put the detergent in the correct compartment.                                                                                                                                                                                                      |
|                                                 | Softener is being taken early.                                                                                                        | ⚠ There may be problem in the valves or in the detergent dispenser. Call the Authorized Service Agent.                                                                                                                                               |



| Problem                                                                                                                                                                                                                | Reason                                                                                                                                                                                                               | Solution                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Foam is overflowing from the detergent drawer.                                                                                                                                                                         | Too much detergent is used.                                                                                                                                                                                          | ⚠ Mix 1 tablespoonful softener and ½ l water and pour into the main wash compartment of the detergent drawer.                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                      | ⚠ Put detergent into the machine suitable for the programmes and maximum loads indicated in the "Programme and consumption table". When you use additional chemicals (stain removers, bleachs and etc), reduce the amount of detergent. |
| Laundry remains wet at the end of the programme. (*)                                                                                                                                                                   | Excessive foam might have occurred and automatic foam absorption system might have been activated due to too much detergent usage.                                                                                   | ⚠ Use recommended amount of detergent.                                                                                                                                                                                                  |
| (*) Machine does not switch to spinning step when the laundry is not evenly distributed in the drum to prevent any damage to the machine and to its surrounding environment. Laundry should be rearranged and re-spun. |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                         |
| (**) Regular drum cleaning is not applied. Clean the drum regularly. See 4.4.2                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                        | <b>CAUTION:</b> If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorized Service Agent. Never try to repair a nonfunctional product yourself. |                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                               |                                                                                                             |                                                                                                                 |                                                                                                                            |                                                                                                      |                                                                                                           |                                                                                                                                     |                                                                                                                                     |                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <br>Bavlna ekologicky      | <br>Bavlna               | <br>Syntetika                | <br>Vlnené tkaniny                      | <br>Ručné pranie  | <br>BabyProtect        | <br>Pranie tmavého (Starostlivosť o tmavé odevy) | <br>Pranie tmavého (Starostlivosť o tmavé odevy) | <br>Perina (Postelné prádlo) |
| <br>Odtok (Čerpanie)       | <br>Plákanie             | <br>Osviežiť                 | <br>Extra plákanie (Dodatočné plákanie) | <br>Rýchle pranie | <br>Časové oneskorenie | <br>Predpieľať                                   | <br>Nočný režim                                  | <br>Zmiešané 40              |
| <br>Expresné pre každý deň | <br>Superkrátke expresné | <br>Odstredovanie            | <br>Jemné 20°                           | <br>40° 40°       | <br>hygieně 20°        | <br>Automatický program                          | <br>Košele                                       |                                                                                                                 |
| <br>Ochrana povrchu        | <br>Para                 | <br>Hodváb + pranie v rukách | <br>BabyProtect+                        |                                                                                                      |                                                                                                           |                                                                                                                                     |                                                                                                                                     |                                                                                                                 |